

| Chambre des Représentants                              |                 | Kamer der Volksvertegenwoordigers |                                                          |
|--------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Session de 1939-1940                                   | N° 142          |                                   | Zittingsjaar 1939-1940                                   |
| N° 4-XXII : BUDGET<br>N°s 64, 123 et 138 : AMENDEMENTS | 20 FEVRIER 1940 | 20 FEBRUARI 1940                  | BEGROOTING N° 4-XXII<br>AMENDEMENTEN N°s 64, 123, en 138 |

**BUDGET**  
des Recettes et des Dépenses extraordinaires  
pour l'exercice 1940.

**RAPPORT**  
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)  
PAR M. JANSSEN (Ch.-E.).

**SOMMAIRE**

**PREMIERE PARTIE**

|                                                                | Pages |
|----------------------------------------------------------------|-------|
| Introduction .....                                             | 3     |
| Le problème financier belge .....                              | 4     |
| I. — Compte des prévisions pour 1940 .....                     | 4     |
| II. — Les recettes fiscales :                                  |       |
| 1) Les prévisions de recettes .....                            | 5     |
| 2) Le mouvement des recettes :                                 |       |
| a) Impôts indirects .....                                      | 6     |
| b) Impôts directs .....                                        | 7     |
| 3) L'ensemble des recettes fiscales pour 1939 .....            | 7     |
| III. — Besoins de Trésorerie pour 1940 .....                   | 8     |
| IV. — Absence de souplesse de Trésorerie .....                 | 9     |
| Financement :                                                  |       |
| Modes de financement :                                         |       |
| 1) Facilités de Trésorerie : La politique des Bons du Trésor : |       |
| a) La thésaurisation .....                                     | 10    |
| b) L'initiative gouvernementale .....                          | 12    |
| 2) Les recettes proprement dites :                             |       |
| Impôt ; Emprunt .....                                          | 15    |

(1) La Commission, présidée par M. Van Belle, était composée de :  
1° Les membres de la Commission des Finances : MM. Allewaert, De Winde, Duchâteau, Eyskens, Heyman, Michaux, Philippart, Vandenberghe (O.), Vanderghote. — Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Merlot, Uytroever, Van Santvoort. — Janssen (Ch.-Emm.), Leclercq, Liebaert, Masquelier. — Relecom.

2° Les membres désignés par les Sections : MM. Truffaut, Fieulien, Behogne, Eckelers, du Bus de Warnaffe.

**BEGROOTING**  
van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven  
voor het dienstjaar 1940.

**VERSLAG**  
NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT  
DOOR DEN HEER JANSSEN (Ch.-E.).

**INHOUD**

**EERSTE DEEL**

|                                                               | Bladz. |
|---------------------------------------------------------------|--------|
| Inleiding .....                                               | 3      |
| Het Belgisch financieel vraagstuk .....                       | 4      |
| I. — Raming voor 1940 .....                                   | 4      |
| II. — De fiskale ontvangsten :                                |        |
| 1) De raming der ontvangsten .....                            | 5      |
| 2) De schommeling der ontvangsten :                           |        |
| a) Onrechtstreeksche belastingen .....                        | 6      |
| b) Rechtstreeksche belastingen .....                          | 7      |
| 3) De gezamenlijke belastingontvangsten voor 1939 .....       | 7      |
| III. — Thesauriebehoeften voor 1940 .....                     | 8      |
| IV. — Strakheid van de Thesaurie .....                        | 9      |
| Financiering :                                                |        |
| Wijzen van financiering :                                     |        |
| 1) Thesauriefaciliteiten ; De politiek van de Schatkistbons : |        |
| a) De thesaurisatie .....                                     | 10     |
| b) Het initiatief der Regeering .....                         | 12     |
| 2) De eigenlijke ontvangsten :                                |        |
| Belasting ; Leening .....                                     | 15     |

(1) De Commissie, voorgezeten door den H. Van Belle, bestond uit :  
1° De leden van de Commissie voor de Financiën : HH. Allewaert, De Winde, Duchâteau, Eyskens, Heyman, Michaux, Philippart, Vandenberghe (O.), Vanderghote. — Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Merlot, Uytroever, Van Santvoort. — Janssen (Ch.-Emm.), Leclercq, Liebaert, Masquelier. — Relecom.

2° De leden door de Afdeelingen aangeduid : HH. Truffaut, Fieulien, Behogne, Eckelers, du Bus de Warnaffe.

|                                                                      | Pages |                                                                      | Bladz. |
|----------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------|--------|
| 3) Financement des dépenses extraordinaires de la guerre 1914-1918 : |       | 3) Financiering der buitengewone uitgaven van den oorlog 1914-1918 : |        |
| a) Belgique...                                                       | 16    | a) België ...                                                        | 16     |
| b) Angleterre ...                                                    | 16    | b) Engeland ...                                                      | 16     |
| c) France ...                                                        | 19    | c) Frankrijk ...                                                     | 19     |
| d) Allemagne ...                                                     | 21    | d) Duitschland...                                                    | 21     |
| 4) Financement actuel des dépenses de guerre à l'étranger ...        | 22    | 4) Huidige financiering van de oorlogsuitgaven in het buitenland ... | 22     |
| a) Angleterre ...                                                    | 23    | a) Engeland ...                                                      | 23     |
| b) France ...                                                        | 25    | b) Frankrijk ...                                                     | 25     |
| 5) Les conditions actuelles du crédit public ...                     | 26    | 5) De huidige toestand van het Staatskrediet...                      | 26     |
| 6) L'emprunt forcé ...                                               | 27    | 6) De gedwongen leening...                                           | 27     |
| Remarques ...                                                        | 29    | Opmerkingen ...                                                      | 29     |
| Conclusions ...                                                      | 31    | Besluiten ...                                                        | 31     |

DEUXIEME PARTIE

|                                                                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Introduction :                                                                                  |    |
| a) Budget extraordinaire de Paix et Budget extraordinaire de Guerre...                          | 33 |
| b) La suppression du Budget extraordinaire normal est-elle possible ? ...                       | 33 |
| Budget extraordinaire de 1940 :                                                                 |    |
| a) Rédaction ...                                                                                | 34 |
| b) Caractère hybride du Budget extraordinaire de 1940 ...                                       | 34 |
| c) Origine du Budget extraordinaire de Guerre ...                                               | 35 |
| d) Ordre de grandeur et financement du Budget extraordinaire de 1940 ...                        | 37 |
| e) Ordre d'urgence des travaux prévus au Budget extraordinaire ...                              | 38 |
| f) Réduction du Budget extraordinaire par l'arrêt momentané des travaux publics ; Le chômage... | 39 |
| g) Réforme de la procédure :                                                                    |    |
| 1) Crédits d'engagement ...                                                                     | 43 |
| 2) Le contrôle des dépenses ...                                                                 | 44 |
| 3) Les dérogations aux règles générales de la comptabilité de l'Etat...                         | 45 |
| De quelques questions qui ont retenu l'attention de la Commission :                             |    |
| a) Le Musée d'Histoire Naturelle...                                                             | 47 |
| b) Le canal Albert :                                                                            |    |
| 1) Les ponts ...                                                                                | 47 |
| 2) Les digues ...                                                                               | 48 |
| c) Les subsides aux communes ...                                                                | 49 |
| Amendements ...                                                                                 | 50 |
| Conclusions...                                                                                  | 51 |

TWEEDE DEEL

|                                                                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Inleiding :                                                                                                                     |    |
| a) Buitengewone Vredesbegroting en Buitengewone Oorlogsbegroting ...                                                            | 33 |
| b) Is afschaffing van de normale buitgewone begrooting mogelijk ? ...                                                           | 33 |
| Buitengewone begrooting van 1940 :                                                                                              |    |
| a) Redactie...                                                                                                                  | 34 |
| b) Gemengd uitzicht van de begrooting voor 1940 ...                                                                             | 34 |
| c) Oorsprong der buitengewone oorlogsbegroting ...                                                                              | 35 |
| d) Bedrag en financiering van de Buitengewone begrooting voor 1940 ...                                                          | 37 |
| e) Orde van dringendheid van de op de buitengewone begrooting voorziene werken ...                                              | 38 |
| f) Beperking van de buitengewone begrooting ten gevolge van het tijdelijke stopzetten der openbare werken ; De werkloosheid ... | 39 |
| g) Hervorming van de procedure :                                                                                                |    |
| 1) Vastleggingskredieten ...                                                                                                    | 43 |
| 2) Contrôle der uitgaven ...                                                                                                    | 44 |
| 3) De afwijkingen aan de algemeene regelen van de Rijkscomptabiliteit ...                                                       | 45 |
| Eenige punten die de aandacht gaande maakten van de Commissie :                                                                 |    |
| a) Het Natuurhistorisch Museum ...                                                                                              | 47 |
| b) Het Albertkanaal :                                                                                                           |    |
| 1) De bruggen...                                                                                                                | 47 |
| 2) De dijken ...                                                                                                                | 48 |
| c) De toelagen aan de gemeenten...                                                                                              | 49 |
| Amendementen ...                                                                                                                | 50 |
| Besluiten ...                                                                                                                   | 51 |

MESDAMES, MESSIEURS,

**Introduction.**

J'écrivais l'an dernier, en conclusion du rapport que j'avais eu l'honneur de rédiger au nom de la Commission spéciale, que le problème du budget extraordinaire engageait tout le problème du crédit de l'Etat.

Cette affirmation est encore plus vraie aujourd'hui que par le passé. Le volume des dépenses a, en effet, de par les circonstances, considérablement augmenté. Le budget extraordinaire théorique, tel qu'il a été soumis à la Commission n'est, en effet, plus qu'une partie du budget extraordinaire réel.

L'examen auquel la Commission s'est minutieusement attachée, au cours de nombreuses et longues séances d'étude, a porté sur l'ensemble des crédits sollicités, tant pour le budget extraordinaire proprement dit que pour les dépenses résultant de la mobilisation.

Elle a également, en une vision particulièrement réaliste des choses, examiné les procédés de gestion de cette énorme masse de crédits.

Je m'en voudrais, à cette occasion, de ne pas signaler l'esprit de collaboration qui a existé entre tous ses membres, à quelque parti politique qu'ils appartiennent. Il s'est dégagé de leurs travaux une impression reconfortante.

Le rôle de la Commission spéciale a été cette fois capital. Les dépenses extraordinaires ne connaissent, en effet, pas ces barrières habituelles qui maintiennent dans de justes limites le train de vie normal de l'Etat. Par leur caractère même, elles ont un aspect si particulier qu'il ne peut être question de les apprécier suivant le critère commun.

Même au temps de la politique dite de rénovation nationale, alors que le budget extraordinaire constituait une pièce maîtresse du plan de redressement, il n'avait pas pareille importance. Vaste panneau réclame, destiné à servir surtout d'élément de propagande — ceci soit dit sans caractère péjoratif — il ne posait pas alors un véritable problème: le financement en était aisé, tant par la masse de manœuvre du fonds de réévaluation de l'encaisse-or de la Banque Nationale, que par les appels, modérés d'ailleurs, faits au crédit.

Il n'en est hélas plus de même aujourd'hui. Peut-être eut-il convenu, dans le passé, de ne pas abuser des expériences. Aussi devons-nous nous souvenir de certains excès pour éviter d'y retomber.

Les Commissaires ont dû aujourd'hui se prononcer à la fois sur les crédits demandés et sur le point de savoir si le marché financier permettrait de faire face aux dépenses; dans quelle mesure, par quel moyen.

\*\*

La guerre que l'on redoutait depuis des années déjà, a éclaté. Elle a eu sa répercussion au sein de tous les pays du monde et tout particulièrement au sein des petites nations.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

**Inleiding.**

Het vorig jaar, schreef ik, als besluit van het verslag dat ik de eer had op te maken uit naam van de Bijzondere Commissie, dat het vraagstuk van de buitengewone begroting gansch het vraagstuk van het Staatskrediet omvat.

Deze bewering is thans nog meer waar dan in het verleden. Inderdaad, de omvang van de uitgaven is, wegens de omstandigheden, aanzienlijk toegenomen. Immers, de theoretische buitengewone begroting, zooals zij aan de Commissie werd voorgelegd, is nog slechts een deel van de werkelijke buitengewone begroting.

Het nauwlettend onderzoek dat de Commissie heeft ingesteld, gedurende talrijke en lange studievergaderingen, liep over het geheel der kredieten die worden aangevraagd, zoowel voor de eigenlijke buitengewone begroting als voor de uitgaven voortvloeiende uit de mobilisatie.

Zij heeft eveneens, met een bijzonderen werkelijkheidszin, de wijze van beheer van deze aanzienlijke massa kredieten onderzocht.

Ik zou 't mij zelve ten kwade duiden indien ik de gelegenheid niet te baat nam om te wijzen op den geest van samenwerking die bestond tusschen al de leden, tot welke politieke partij ook zij mochten behooren. Hun werkzaamheden hebben een bemoedigenden indruk nagelaten.

De rol van de Bijzondere Commissie was ditmaal van overwegend belang. Inderdaad, de buitengewone uitgaven kennen die gewoonlijke grenzen niet, die de normale levenswijze van den Staat binnen rechtmatige perken houden. Uiteraard, hebben zij een zoo bijzonder uitzicht, dat er geen sprake kan van zijn ze volgens den gewonen maatstaf te beoordeelen.

Zelfs ten tijde van de zoogenaamde politiek van nationale vernieuwing, toen zij de hoofdschotel was van het saneringsplan, had de buitengewone begroting niet zoo'n belang. Ofschoon zij een reusachtig advertentiebord was en vooral moest dienen als propaganda — dit weze niet opgevat in een ongunstige beteekenis — stelde zij voor toen het vraagstuk in zijn ware gedaante niet: de financiering er van was gemakkelijk, zoowel wegens de manoeuvreermassa van het fonds tot herwaardeering van den goudvoorraad van de Nationale Bank, als wegens het trouwens gematigd beroep dat werd gedaan op het krediet.

Helaas! dit is thans het geval niet meer. Misschien ware het, in het verleden, beter geweest geen misbruik te maken van proefnemingen. Wij moeten dan ook sommige overdrijvingen voor oogen houden om er ons niet meer aan te bezondigen.

De leden van de Commissie hebben zich thans moeten uitspreken en over de aangevraagde kredieten en over de vraag of de geldmarkt zou toelaten om het hoofd te bieden aan de uitgaven; in welke mate, door welk middel.

\*\*

De oorlog dien men reeds sedert jaren vreesde, is uitgebroken. Hij had een terugslag in al de landen van de wereld en, vooral, bij de kleine naties.

Comprise entre les belligérants, la Belgique doit développer au maximum sa puissance défensive. La crise se traduit dans nos finances publiques par un gonflement massif des dépenses de toute nature. Au risque de faire banqueroute, il faut, avant tout, faire face aux événements et envisager les moyens pratiques de liquider les crédits.

Aussi consacrerai-je la première partie du rapport de la Commission à l'examen de la situation financière, me réservant d'examiner dans une seconde partie le Budget extraordinaire proprement dit.

### Le problème financier belge.

Le financement du budget extraordinaire est intimement lié aux possibilités financières de la Belgique. Aussi convient-il, avant d'aborder le problème du financement de ce compte, d'examiner d'une manière approfondie nos ressources.

Nous ne nous attarderons pas longuement à l'examen du compte primitif des prévisions, car il n'a plus qu'un intérêt théorique. Il représente, en effet, une situation déjà dépassée.

#### I. — COMPTE DES PREVISIONS POUR 1940.

##### a) (1<sup>er</sup> janvier)

Le compte de prévisions pour l'exercice 1940 s'établit comme suit :

| <i>Recettes.</i>                                                     |     | Millions |
|----------------------------------------------------------------------|-----|----------|
| Prévisions pour 1940, d'après le projet de budget Voies et Moyens... | fr. | 11,656   |
| Impôts nouveaux...                                                   |     | 1,500    |
|                                                                      | Fr. | 13,156   |
| <i>Dépenses.</i>                                                     |     | Millions |
| Budget ordinaire ...                                                 | fr. | 11,633   |
| Budget extraordinaire ...                                            |     | 2,277    |
| Crédit supplémentaire 1939 et exercices antérieurs                   |     | 279      |
| Budgets de mobilisation :                                            |     |          |
| ordinaire...                                                         |     | 4,161    |
| extraordinaire ...                                                   |     | 649      |
|                                                                      |     | 4,810    |
| Défense anti-aérienne ...                                            |     | 450      |
|                                                                      | Fr. | 19,449   |

Comme il fallait s'y attendre, ces chiffres ont, après moins de deux mois d'exercice, été assez sérieusement modifiés.

Elles s'établissent aujourd'hui comme suit :

Door zijn ligging tusschen de oorlogvoerenden, moet België zijn verdedigingsapparaat tot het maximum opvoeren. De crisis doet zich op 's lands financiën gevoelen door een stijging op groote schaal van de uitgaven van allen aard. Op gevaar af failliet te gaan moet, vóór alles, het hoofd worden geboden aan de gebeurtenissen en de praktische middelen worden overwogen om de kredieten te liquideeren.

Ik zal dan ook, in het eerste deel van het verslag van de Commissie, den financiëleen toestand behandelen om dan, in een tweede deel, de eigenlijke Buitengewone Begrooting te onderzoeken.

### Het Belgisch financieel vraagstuk.

De financiering van de buitengewone begrooting houdt innig verband met de financiële draagkracht van België. Vooraleer het vraagstuk van de financiering van deze begrooting aan te vatten, moet dan ook een grondig onderzoek naar onze middelen worden ingesteld.

Wij zullen niet lang blijven stilstaan bij het onderzoek van de aanvankelijke raming, daar deze slechts nog een theoretisch belang heeft. Inderdaad, zij heeft betrekking op een reeds voorbijen toestand.

#### I. — RAMING VOOR 1940.

##### a) (1 Januari)

De raming voor het dienstjaar 1940 doet zich voor als volgt :

| <i>Ontvangsten.</i>                                                        |     | Millioen |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|----------|
| Raming voor 1940, volgens het ontwerp van begrooting der Rijksmiddelen ... | fr. | 11,656   |
| Nieuwe belastingen ...                                                     |     | 1,500    |
|                                                                            | Fr. | 13,156   |
| <i>Uitgaven.</i>                                                           |     | Millioen |
| Gewone begrooting ...                                                      | fr. | 11,633   |
| Buitengewone begrooting ...                                                |     | 2,277    |
| Bijkredieten 1939 en vorige dienstjaren...                                 |     | 279      |
| Mobilisatiebegrooting :                                                    |     |          |
| gewone ...                                                                 |     | 4,161    |
| buitengewone ...                                                           |     | 649      |
|                                                                            |     | 4,810    |
| Luchtbescherming...                                                        |     | 450      |
|                                                                            | Fr. | 19,449   |

Zooals te voorzien was, hebben deze cijfers, na minder dan twee maanden dienstjaar, een vrij merkbare wijziging ondergaan.

Zij doen zich thans voor als volgt :

## b) (16 février)

## Recettes.

Millions

|                                                                                                                                                              |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Prévisions pour 1940 :                                                                                                                                       |        |
| Voies et Moyens... fr.                                                                                                                                       | 11,150 |
| (D'après l'allure des recettes fiscales au cours des 4 derniers mois, il faut compter sur un déchet d'au moins 500 millions sur les prévisions antérieures). |        |
| Impôts nouveaux :                                                                                                                                            |        |
| Prévisions actuelles ...                                                                                                                                     | 1,274  |
| Contre-partie du crédit de 432,750,000 francs demandé pour le chômage (Doc. Sénat n <sup>o</sup> 68) ...                                                     | 107    |
| Total ... fr.                                                                                                                                                | 12,531 |

## Dépenses.

Millions

|                                                                           |        |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|
| Budget ordinaire... fr.                                                   | 12,099 |
| (y compris les 432,750,000 fr. supplémentaires demandés pour le chômage). |        |
| Budget extraordinaire proprement dit ...                                  | 2,302  |
| Crédits supplémentaires ...                                               | 279    |
| Budgets de mobilisation :                                                 |        |
| ordinaire ...                                                             | 4,161  |
| extraordinaire ...                                                        | 649    |
| Défense anti-aérienne ...                                                 | 450    |
| Total ... fr.                                                             | 19,940 |

## II. — LES RECETTES FISCALES.

## 1) Les prévisions de recettes.

Il ressort de l'examen du second tableau que le budget ordinaire de 1940 présente théoriquement un boni de 432 millions. En effet, les recettes sont évaluées à 12,531 millions, les dépenses normales à 12,099 millions, mais ce boni ne sera réalisé que moyennant certaines conditions dont plusieurs ne sont déjà plus réunies, notamment la stabilité des prix. En effet, la hausse des prix provoque nécessairement une augmentation des dépenses de l'Etat.

La stabilité des traitements forme une autre condition partiellement réalisée par l'arrêté royal du 23 décembre 1939, mais qui ne pourra être maintenue que si l'index du coût de la vie ne se relève pas dans des proportions trop importantes.

En outre, il aurait fallu — nous employons à dessein le conditionnel passé — que les dépenses de mobilisation ne s'accroissent pas. Le rappel de la phase D a déjoué les calculs et rompu l'équilibre. La mobilisation de 60-80,000 hommes et la réquisition d'un nombreux charroi provoquera nécessairement des dépenses nouvelles.

## b) (16 Februari)

## Ontvangsten.

Millioen

|                                                                                                                                                                        |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Raming voor 1940 :                                                                                                                                                     |        |
| Rijksmiddelen... fr.                                                                                                                                                   | 11,150 |
| (Volgens den gang van de fiskale ontvangsten, in den loop van de jongste 4 maanden, moet men een teruggang van ten minste 500 miljoen voorzien op de vorige ramingen). |        |
| Nieuwe belastingen :                                                                                                                                                   |        |
| Huidige raming ...                                                                                                                                                     | 1,274  |
| Tegenwaarde van het krediet van 432,750,000 fr. gevraagd voor de werkloosheid (St. Senaat n <sup>o</sup> 68) ...                                                       | 107    |
| Totaal ... fr.                                                                                                                                                         | 12,531 |

## Uitgaven.

Millioen

|                                                                                |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Gewone begrooting ...                                                          | 12,099 |
| (met inbegrip van 432,750,000 fr. bijkredieten gevraagd voor de werkloosheid). |        |
| Eigenlijke buitengewone begrooting ...                                         | 2,302  |
| Bijkredieten... ..                                                             | 279    |
| Mobilisatiebegrotingen :                                                       |        |
| gewone ...                                                                     | 4,161  |
| buitengewone ...                                                               | 649    |
| Luchtbescherming ...                                                           | 450    |
| Totaal ... fr.                                                                 | 19,940 |

## II. — DE FISCALE ONTVANGSTEN.

## 1) De raming der ontvangsten.

Uit het onderzoek van de tweede tabel blijkt dat de gewone begrooting van 1940, theoretisch, een boni oplevert van 432 miljoen. Inderdaad, de ontvangsten worden geraamd op 12,531 miljoen, de normale uitgaven op 12,099 miljoen, maar dit boni zal slechts worden verkregen, onder zekere voorwaarden, waarvan verscheidene reeds niet meer aanwezig zijn, namelijk, de vastheid van de prijzen. Inderdaad, de stijving van de prijzen leidt, onvermijdelijk, tot verhooging van de Staatsuitgaven.

De vastheid van de wedden is een andere voorwaarde die gedeeltelijk werd vervuld door het Koninklijk besluit van 23 December 1939, maar deze zal slechts kunnen worden gehandhaafd indien de levensduurte in geen al te belangrijke mate stijgt.

Bovendien, hadden — wij gebruiken den verleden tijd — de mobilisatie-uitgaven niet mogen toenemen. De terugroeping van phase D heeft al de berekeningen in de war gestuurd en het evenwicht verstoord. De mobilisatie van 60/80,000 manschappen en de opeisching van een grooten legertrain zal onvermijdelijk tot nieuwe uitgaven leiden.

## 2) Le mouvement des recettes.

Malgré l'effort fiscal considérable demandé au pays, la situation ne paraît pas, à l'heure actuelle, extrêmement satisfaisante. Le mouvement des recettes fiscales est, à cet égard, plein d'enseignement, car il montre excellemment combien l'effort de redressement doit être poursuivi.

### a) Impôts indirects.

Au chapitre des impôts indirects, pour les huit premiers mois de 1939, le déchet par rapport aux prévisions était de 9.2 p. c. Pour les trois derniers mois, le pourcentage passa à 12.5 p. c. On peut estimer sans doute que l'accroissement éventuel de l'activité économique réduira ce pourcentage pour l'avenir, mais c'est là une simple hypothèse.

Aussi, sur la base des trois derniers mois — la seule admissible — le déficit des impôts indirects représentera pour 1940 un déchet de 381 millions.

Les impôts nouveaux corrigeront ces chiffres, pour autant toutefois que la consommation des produits frappés ne diminue pas dans des proportions trop considérables. Or, rien n'est moins prouvé. Dès à présent, d'ailleurs, l'estimation de moins-value est de 226 millions.

L'augmentation massive des impôts indirects provoque généralement une réduction considérable de la consommation, du moins pendant les premiers mois d'application du nouveau régime. Ensuite, une réadaptation tend à se produire et l'augmentation des tarifs finit souvent par être acceptée. Mais ce sont là des principes jouant en temps ordinaire. Leur valeur est inséparable d'une économie de paix. Or, à l'heure actuelle, la Belgique vit en économie de guerre: les ressources sont diminuées, une part plus importante des revenus est thésaurisée. Il en résulte des restrictions portant notamment sur certains besoins non essentiels, entraînant une diminution de l'assiette de l'impôt dans certaines branches déterminées.

Il était d'ailleurs dans les intentions du Gouvernement d'agir par le renforcement des taxes contre une consommation exagérée de certains produits. M. le Ministre des Finances a déclaré à la Chambre, lors de la discussion du relèvement des droits de douane et accises, que l'augmentation draconienne projetée avait non seulement pour but d'assurer au Trésor un supplément de ressources, mais encore de réduire dans une certaine mesure la consommation. Il est incontestable que pour la seconde partie de ce programme, le résultat a été atteint. Notamment en ce qui concerne le cas particulier de l'essence, la consommation normale d'essence se chiffre à environ 483 millions de litres, soit une moyenne mensuelle d'environ 40 millions de litres.

Pour les trois derniers mois de 1939, la consommation mensuelle a été de:

## 2) De schommeling der ontvangsten.

Ondanks de aan het land gevraagde aanzienlijke krachtsinspanning op belastinggebied, lijkt de toestand, op dit oogenblik, niet buitenmate bevredigend. De schommeling der belastingontvangsten is, in dit opzicht, zeer leerrijk, daar zij op voortreffelijke wijze aanwijst hoezeer men zich verder dient in te spannen ten einde den toestand op te beuren.

### a) Onrechtstreeksche belastingen.

In het hoofdstuk der onrechtstreeksche belastingen, wordt voor de eerste acht maanden van 1939 een mindere ontvangst aangestipt van 9.2 t. h. ten opzichte van de ramingen. Voor de laatste drie maanden, bereikte dit percentage 12.5 t. h. Wellicht mag worden verwacht dat, bij een gebeurlijke opleving van het bedrijfsleven, dit percentage in de toekomst zal verminderen doch dit is louter een onderstelling.

Daarbij zal, op den grondslag der laatste drie maanden — de eenige die kan worden aanvaard — het regres der onrechtstreeksche belastingen, voor 1940, een totaal bereiken van 381 miljoen.

De nieuwe belastingen zullen die cijfers verbeteren, voor zoover, evenwel, het verbruik der belaste producten niet in te aanzienlijke mate afneemt. Doch niets staat minder vast. Trouwens reeds nu, bedraagt de raming van het regres 226 miljoen.

Massale verhooging der onrechtstreeksche belastingen heeft gewoonlijk een aanzienlijke vermindering van het verbruik ten gevolge, ten minste tijdens de eerste maanden dat het nieuw regime wordt toegepast. Daarna, vertoont zich een strekking tot wederaanpassing en, ten slotte, wordt de tariefverhoging meestal aanvaard. Doch op dit oogenblik, heeft België af te rekenen met de oorlogseconomie: de inkomsten zijn verminderd, een belangrijker aandeel van de inkomsten wordt « opgepot ». Dit geeft aanleiding tot beperkingen, inzonderheid wat zekere niet hoofdzakelijke behoeften betreft, vandaar een vermindering van den belastbaren grondslag in sommige bedrijvigheidstakken.

Het lag, trouwens, in de bedoelingen van de Regeëring door de verhooging der taxes, in te gaan tegen een overdreven verbruik van sommige producten. Bij de bespreking van de verhooging der douane- en accijnsrechten, heeft de Minister van Financiën verklaard, dat de voorgenomen drastische verhooging niet alleen ten doel had bijkomende inkomsten aan de Schatkist te bezorgen, doch daarbij, in zekere mate, het verbruik te verminderen. Wat het tweede gedeelte van dit programma betreft, werd het resultaat onbetwistbaar bereikt. Inderdaad, wat het bijzonder geval van de benzine betreft, bedraagt het normaal benzine-verbruik ongeveer 483 miljoen liter, hetzij een maandelijksch gemiddelde van ongeveer 40 millioen liter.

Voor de laatste drie maanden van 1939, bereikte het maandelijksch verbruik:

|                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| octobre ... ..  | 45,862,000 litres (1) |
| novembre ... .. | 27,334,000 —          |
| décembre ... .. | 27,802,000 —          |

La rentrée présumée pour 1940, sur la base de 480 millions de litres, était de 988 millions de francs. Il est à prévoir que cette estimation ne sera pas confirmée par les faits. Sur la base d'une consommation mensuelle de 30 millions de litres, que nous estimons raisonnable, la rentrée sera inférieure de 232 millions de francs aux prévisions.

Nous n'approuvons pas complètement cette politique. En effet, la diminution de la consommation obtenue par un renforcement de la fiscalité se répercute sur les prix, par conséquent également sur le coût de la vie. Il en résulte un accroissement de dépenses, tant de la part des particuliers que de l'Etat. Or, cet accroissement devrait être évité puisque la Trésorerie est déjà peu abondante et qu'il faut laisser dans la plus large mesure possible se reconstituer l'épargne.

Nous aurions préféré arriver au résultat cherché par la voie directe d'une limitation de la consommation.

#### b) Impôts directs.

La situation des impôts directs est, semble-t-il, plus favorable.

Au cours de l'exercice 1939, les prévisions se sont traduites par un léger boni. Toutefois, notons que c'est là une question qui intéresse plus la Trésorerie que les recettes proprement dites, puisqu'il n'est pas possible de connaître exactement le montant des rentrées d'impôts directs avant l'expiration de l'exercice, c'est-à-dire à fin mars.

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 août 1939, la rentrée de ces recettes a été de 2,195 millions, contre une prévision de 2,178 millions, soit un boni de 17 millions.

Au cours des mois de septembre et d'octobre, le fléchissement des rentrées fut considérable: il atteignit 49 millions au cours du premier mois des hostilités et 16 millions au cours du mois suivant.

Par contre, les deux derniers mois de l'année ont été exceptionnellement favorables, se traduisant par des rentrées supérieures aux prévisions de 68 et 36 millions de francs.

Le total des recettes au 31 décembre 1939 s'élevait à 3,363 millions, contre 3,357 millions prévus, soit un boni de rentrées de 6 millions.

#### 3) L'ensemble des recettes fiscales pour 1939.

Le compte des recettes fiscales pour 1939 se clôturait pourtant par une moins-value de 758 millions. Une note de l'Administration commentait comme suit ce résultat:

(1) L'augmentation considérable de la consommation se justifie par le fait que, en prévision de l'augmentation du coût de l'essence, de nombreux usagers ont constitué un stock de réserve.

|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| October ... ..  | 45,862,000 liter (1) |
| November ... .. | 27,334,000 —         |
| December ... .. | 27,802,000 —         |

De voorziene inkomsten voor 1940, op grondslag van 480 miljoen liter, bedroegen 988 miljoen frank. Verwacht mag worden, dat die raming niet door de feiten zal worden bevestigd. Op grondslag van een maandelijks verbruik van 30 miljoen liter, dat wij als redelijk aanzien, zal de ontvangst 232 miljoen frank minder bedragen dan de ramingen.

Wij keuren die politiek niet volledig goed. Inderdaad, de vermindering van het verbruik, dank zij de opvoering der belastingen, heeft een weerslag op de prijzen, en derhalve ook op de levensduurte. Dit geeft aanleiding tot toenemende uitgaven, zoowel vanwege de particulieren als vanwege den Staat. Nochtans, zou die verhooging dienen voorkomen, daar de Schatkistmiddelen reeds krap zijn en, in de ruimst mogelijke mate, de terugkeer tot het sparen moet worden bevorderd.

Om tot het gewenscht resultaat te komen, hadden wij de voorkeur gegeven aan de rechtstreeksche beperking van het verbruik.

#### b) Rechtstreeksche belastingen.

De toestand der rechtstreeksche belastingen lijkt gunstiger te zijn.

Tijdens het dienstjaar 1939, hebben de ramingen een klein boni gelaten. Hierbij weze, evenwel, aangestipt, dat deze kwestie meer belang oplevert voor de Schatkist dan de eigenlijke ontvangsten, daar het bedrag van de opbrengst der rechtstreeksche belastingen niet nauwkeurig kan worden gekend vóór het verstrijken van het dienstjaar, namelijk einde Maart.

Van 1 Januari tot 31 Augustus 1939, bereikten deze ontvangsten 2,195 miljoen, tegenover een raming van 2,178 miljoen, hetzij een boni van 17 miljoen.

Tijdens de maanden September en October, zijn de middelen aanzienlijk geslonken: de vermindering bereikte 49 miljoen tijdens de eerste oorlogsm maand, en 16 miljoen in den loop der volgende maand.

Daarentegen, waren de laatste twee maanden van het jaar buitengewoon gunstig, daar de middelen toen 68 en 36 miljoen frank meer bedroegen dan de ramingen.

Op 31 December 1939, bereikten de ontvangsten een bedrag van 3,363 miljoen, tegen een voorziene som van 3,357 miljoen, hetzij een boni van 6 miljoen.

#### 3) De gezamenlijke belastingontvangsten voor 1939.

De rekening der belastingontvangsten over 1939 vertoonde nochtans een vermindering van 758 miljoen. Dit resultaat werd in een nota van het Bestuur toegelicht als volgt:

(1) De aanzienlijke verhoging van het verbruik is het gevolg van het feit dat, in het vooruitzicht van de stijging van den benzineprijs, talrijke verbruikers een reservevoorraad hebben opgedaan.

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Contributions directes ... .. fr. | 3,363 millions |
| Douanes et accises ... ..         | 2,978 »        |
| Enregistrement ... ..             | 3,187 »        |

Total ... fr. 9,528 millions

» Comparativement aux prévisions, la moins-value est de 758 millions (7.3 p. c.) soit :

|                                                |            |
|------------------------------------------------|------------|
| Contributions directes : plus-value ... .. fr. | 5 millions |
| Douanes et accises : moins-value ... ..        | 210 »      |
| Enregistrement : moins-value ... ..            | 553 »      |

Total ... fr. 758 millions

» Il est à remarquer que ces chiffres se rapportent aux opérations de l'année et non point de l'exercice 1939. Ils comprennent donc les perceptions effectuées pour compte de l'exercice 1938 (1) jusqu'au 31 mars 1939, date de clôture de cet exercice, comme d'ailleurs le Trésor percevra encore jusqu'au 31 mars 1940 des recettes qui seront comptabilisées au profit de l'exercice 1939. Il en est spécialement ainsi en matière de contributions directes.

» En ce qui concerne les recettes des Douanes et Accises et de l'Enregistrement, qui constituent en grande majorité des droits perçus au comptant, les recettes du mois de décembre 1939 se stabilisent : par rapport aux prévisions, la moins-value en décembre 1939 atteint pour l'ensemble de ces recettes 72 millions au total, contre 74 millions en novembre 1939, 82 millions en octobre 1939 et 116 millions en septembre 1939.

» Si l'on compare l'ensemble des recettes de l'année 1939 à celles de 1938, on constate une réduction totale de 141 millions. Les recettes de l'Enregistrement accusent, par rapport à 1938, une moins-value de 142 millions, et celles des Douanes et Accises, une moins-value de 80 millions; par contre, les recettes des Contributions directes sont en plus-value de 81 millions. »

### III. — BESOINS DE TRESORERIE POUR 1940.

Ni le compte de prévisions pour l'exercice 1940, ni le mouvement de recettes n'indiquent pourtant d'une manière précise les besoins réels du Trésor. En effet, les ressources ne suivent pas automatiquement les prévisions, même globalement justes. Elles ont un rythme propre, plus ou moins accéléré.

Il y a, par conséquent, à côté du problème de l'équilibre réel du budget, un problème de la vie journalière de l'Etat. Pour 1940, les besoins de la Trésorerie s'élèveront à environ 8 1/2 milliards, en tenant compte notamment du boni théorique de 432 millions à l'ordinaire dont nous avons démontré plus haut le caractère essentiellement aléatoire.

(1) Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1939.

|                                        |               |
|----------------------------------------|---------------|
| Rechtstreeksche belastingen ... .. fr. | 3,363 miljoen |
| Douanen en accijnzen ... ..            | 2,978 »       |
| Registratie ... ..                     | 3,187 »       |

Totaal ... fr. 9,528 miljoen

» Ten opzichte van de ramingen, bedraagt het regres 758 miljoen (7.3 t. h.), hetzij :

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| Rechtstreeksche belastingen : accres ... .. fr. | 5 miljoen |
| Douanen en accijnzen : regres ... ..            | 210 »     |
| Registratie : regres ... ..                     | 553 »     |

Totaal ... fr. 758 miljoen

» Er dient aangestipt, dat die cijfers betrekking hebben op de verrichtingen van het jaar en niet van het dienstjaar 1939. Zij omvatten dus de inningen gedaan voor rekening van het dienstjaar 1938 (1) tot op 31 Maart 1939, datum waarop het dienstjaar werd afgesloten, zooals de Schatkist, trouwens, tot op 31 Maart 1940 ontvangsten zal blijven innen welke ten bate van het dienstjaar 1939 zullen worden geboekt. Dit geldt, inzonderheid, wat de rechtstreeksche belastingen betreft.

» Wat de ontvangsten aangaat inzake Douanen en Accijnzen en Registratie, welke grootendeels contant geïnde rechten uitmaken, hebben de ontvangsten der maand December 1939 geen verandering vertoond : ten opzichte van de ramingen, bereikt het regres in December 1939, voor de gezamenlijke ontvangsten er van, te samen 72 miljoen, tegen 74 miljoen in November 1939, 82 miljoen in October 1939 en 116 miljoen in September 1939.

» Zoo men de gezamenlijke ontvangsten van het jaar 1939 met die van 1938 vergelijkt, dan levert dit een totale vermindering op van 141 miljoen. De registratieontvangsten vertoonen, ten opzichte van 1938, een regres van 142 miljoen, en die van Douanen en Accijnzen, een regres van 80 miljoen; daarentegen, leveren de ontvangsten aan rechtstreeksche belastingen 81 miljoen meer op ».

### III. — THESAURIEBEHOEFTEEN VOOR 1940.

Noch uit de ramingen voor het dienstjaar 1940, noch uit de schommeling der ontvangsten blijkt welke de werkelijke behoeften zijn van de Schatkist. De inkomsten volgen inderdaad niet automatisch de ramingen, zelfs wanneer deze, globaal genomen, juist zijn. Zij hebben een eigen, min of meer versneld tempo.

Derhalve bestaat, naast het vraagstuk van het werkelijk evenwicht der begroting, een vraagstuk van de dagelijksche behoeften van den Staat. Voor 1940, zullen de Schatkistbehoefte ongeveer 8 1/2 milliard bedragen, namelijk met inachtneming van het theoretisch boni van 432 miljoen, waarvan wij hooger hebben aangestipt hoe wisselvallig het is.

(1) Van 1 Januari 1939 af.



| En effet :                                                                                  | Millions |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| le budget ordinaire de mobilisation s'élèvera à fr.                                         | 4,200    |
| le budget extraordinaire proprement dit s'élèvera à ... ..                                  | 2,302    |
| le budget extraordinaire de mobilisation s'élèvera à ... ..                                 | 649      |
| le solde du crédit de 3,100 s'élèvera à ... ..                                              | 300      |
| Soit : 3,251 millions dont ... ..                                                           | 2,500    |
| au moins devront être payés en 1940.                                                        |          |
| la mise en état de la défense anti-aérienne s'élèvera à                                     | 450      |
| le remboursement des bons Mendelsohn s'élèvera à                                            | 720      |
| le remboursement des Bons du Trésor, échéance 1 <sup>er</sup> mars 1940, s'élèvera à ... .. | 600      |
| Total ... .. fr.                                                                            | 8,470    |

L'Etat se verra donc dans l'obligation d'emprunter une somme d'environ 8 1/2 milliards, soit en moyenne 700 millions par mois.

L'honorable Ministre des Finances a d'ailleurs récemment exposé à la presse comment il concevait l'emploi de cette somme : « en chiffres ronds », a-t-il, « 7 milliards pour la mobilisation, qui comprend non seulement les dépenses de guerre proprement dites, mais aussi presque 2 milliards d'allocations aux familles des mobilisés, 1 milliard au budget extraordinaire civil.

Il faudra donc faire un appel considérable à l'épargne publique. Cet appel sera d'autant plus important que le Gouvernement devra veiller à la résorption d'une partie de la dette flottante constituée par les Bons du Trésor et les certificats de Trésorerie, actuellement à la Banque Nationale, c'est-à-dire aux dépenses effectuées depuis le premier jour de la mobilisation et qui s'élèvent actuellement à 5 milliards environ. Ce n'est donc pas 8 1/2 milliards qu'il faudra demander au crédit, mais bien 13 milliards.

#### IV. — ABSENCE DE SOUPLESSE DE TRESORERIE.

La Commission n'a pas été éclairée sur les intentions du Gouvernement en ce qui concerne le relèvement éventuel du plafond des avances de la Banque Nationale à l'Etat. Le problème est pourtant capital.

En effet, la possibilité de manœuvre que possédait le Gouvernement il y a quelque mois n'existe plus.

Les Bons du Trésor qui, au 26 avril, se chiffraient à 670 millions sont passés au 18 janvier 1940 à 5,438 millions (1). Sur cette somme plus de 4 milliards sont ac-

(1) Voici la situation des Bons du Trésor depuis avril 1939 :

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 26 avril 1939 ... ..      | fr. 670 millions |
| 30 juillet 1939... ..     | 1,025 —          |
| 30 août 1939 ... ..       | 1,800 —          |
| Début novembre 1939... .. | 2,800 —          |
| 20 novembre 1939 ... ..   | 3,620 —          |
| 30 décembre 1939... ..    | 3,830 —          |
| 10 janvier 1940 ... ..    | 4,280 —          |
| 18 janvier 1940 ... ..    | 5,438 —          |

A la Banque Nationale : portefeuille effets sur la Belgique comportant l'escompte commercial normal et des Bons du Trésor :

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| 20 novembre 1939 ... .. | fr. 3,837 millions |
| 18 janvier 1940 ... ..  | 5,438 —            |
| 12 février 1940 ... ..  | 5,578 —            |

| Inderdaad :                                                                     | Millioen |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|
| de gewone mobilisatiebegroting zal bedragen fr.                                 | 4,200    |
| de eigenlijke buitengewone begroting zal bedragen... ..                         | 2,302    |
| de buitengewone mobilisatiebegroting zal bedragen... ..                         | 649      |
| het saldo van het krediet van 3,100 miljoen zal bedragen ... ..                 | 300      |
| Hetzij : 3,251 miljoen waarvan ... ..                                           | 2,500    |
| ten minste in 1940 moeten worden betaald.                                       |          |
| de uitbreiding van de luchtverdediging zal bedragen                             | 450      |
| de terugbetaling der Mendelsohnbons zal bedragen                                | 720      |
| de terugbetaling der Schatkistbons, vervaldag 1 Maart 1940, zal bedragen ... .. | 600      |
| Totaal ... .. fr.                                                               | 8,470    |

De Staat zal dus verplicht zijn een som van ongeveer 8 1/2 milliard te leenen, hetzij gemiddeld 700 miljoen per maand.

De achtbare Minister van Financiën heeft, trouwens, onlangs aan de pers medegedeeld : « in ronde cijfers », zoo zijde hij, « gaan 7 milliard naar de mobilisatie, welke niet alleen de eigenlijke oorlogsuitgaven omvat maar ook bijna 2 milliard voor tegemoetkomingen aan de gezinnen, 1 milliard voor de buitengewone burgerlijke begroting.

Men zal dus in aanzienlijke mate beroep moeten doen op de geldbeleggers. Dit beroep zal des te belangrijker zijn daar de Regeering zal moeten waken voor de opslorping van een deel van de vlottende schuld thans bij de Nationale Bank gevormd door de Schatkistbons en de Schatkistcertificaten, d. i., de uitgaven gedaan sedert den eersten dag van de mobilisatie en die voor het oogenblik ongeveer 5 milliard bedragen. Men zal dus niet 8 1/2 milliard aan het krediet moeten vragen maar wel 13 milliard.

#### IV. — STRAKHEID VAN DE THESAURIE.

Aan de Commissie werd geen opheldering verstrekt over de inzichten van de Regeering met betrekking tot de eventuele verhooging van het plafond der voorschotten van de Nationale Bank aan den Staat. Dit vraagstuk is nochtans van overwegend belang.

Inderdaad, de bewegingsvrijheid die de Regeering eenige maanden geleden bezat, bestaat niet meer.

De Schatkistbons die, op 26 April, 670 miljoen bedroegen zijn op 18 Januari 1940, gestegen tot 5,438 miljoen (1). Van deze som bevinden zich, voor het oogenblik, 4 mil-

(1) Hierna de toestand van de Schatkistbons sedert April 1939 :

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| 26 April 1939 ... ..       | fr. 670 miljoen |
| 30 Juli 1939 ... ..        | 1,025 —         |
| 30 Augustus 1939 ... ..    | 1,800 —         |
| Begin November 1939 ... .. | 2,800 —         |
| 20 November 1939 ... ..    | 3,620 —         |
| 30 December 1939 ... ..    | 3,830 —         |
| 10 Januari 1940 ... ..     | 4,280 —         |
| 18 Januari 1940 ... ..     | 5,438 —         |

Bij de Nationale Bank : binnenlandsche wissels met normaal handelsdisconto en Schatkistbons :

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| 20 November 1939 ... .. | fr. 3,837 miljoen |
| 18 Januari 1940 ... ..  | 5,438 —           |
| 12 Februari 1940... ..  | 5,578 —           |

tuellement à la Banque Nationale et doivent être décomptés de la faculté d'avance limitée à 5 milliards accordée au Gouvernement.

Celle-ci est donc réduite à quelques centaines de millions de francs, ce qui à la cadence actuelle des dépenses est à peine suffisant pour permettre le financement pour une période d'un mois environ.

Dans le courant de mars, le plafond des avances à l'Etat par l'Institut d'émission sera atteint. La situation est donc extrêmement difficile. Elle nous oblige dès lors à envisager les remèdes. Cette étude ne peut être faite avec fruit que si elle met en relief, grâce aux enseignements tirés des leçons anciennes et récentes, les lignes maîtresses d'une politique financière orthodoxe.

Nous étudierons donc, d'une manière assez complète, le financement des dépenses de guerre.

Pour la clarté de l'exposé, nous voudrions pourtant, au risque de bousculer quelque peu l'ordre logique des choses, parler d'abord de la récente initiative gouvernementale : l'émission des certificats de l'Emprunt de l'Indépendance.

### Financement.

#### MODES DE FINANCEMENT.

##### 1) Facilités de trésorerie.

##### La politique des bons du Trésor.

###### a) La thésaurisation.

Le Gouvernement a pris, dans ces circonstances, une décision indispensable : le recours au crédit privé. Il a, en effet, émis depuis le 1<sup>er</sup> février des certificats de Trésorerie sous le nom d'Emprunt de l'Indépendance.

En ce faisant, il a essayé de provoquer une déthésaurisation des signes monétaires et de rendre sa souplesse au circuit normal du marché financier.

Le Belge est avant tout conservateur, même en période de calme, où les événements extérieurs et intérieurs sont trop peu importants pour justifier des mesures de crainte ou de prévisions, la thésaurisation atteint un pourcentage relativement important de la circulation fiduciaire. Malgré cela, dès que l'horizon international s'obscurcit, la thésaurisation augmente. Ce fut le cas au cours des premiers mois de 1939; le volume de la circulation fiduciaire passa de 22 milliards à près de 28 milliards. (1)

Cette augmentation de la circulation monétaire est-elle due uniquement au phénomène de la thésaurisation? Le volume de celle-ci a-t-il été augmenté des 5 à 6 milliards de billets émis? Certains le pensent et vont jusqu'à prétendre que le volume total de la thésaurisation atteindrait 10 à 12 milliards.

Il semble pourtant que d'autres facteurs n'aient pas été sans influence sur le développement de la situation mo-

liard in de Nationale Bank en moeten worden afgetrokken van het bedrag van 5 milliard dat de Regeering kon opnemen.

Deze som is dus ingekrompen tot eenige honderden miljoenen frank wat, in het huidig tempo der uitgaven, ter nauwernood volstaat om de financiering gedurende een maand ongeveer, toe te laten.

In den loop van Maart, zal het plafond van de voorschotten aan den Staat door de Circulatiebank, zijn bereikt. De toestand is dus uiterst moeilijk. Hij verplicht ons naar redmiddelen om te zien. Deze studie kan slechts dan met vrucht geschieden, indien zij, dank zij de lessen opgedaan uit de vroegere en jongste ervaring, de hoofdlijnen van een zuivere financieele politiek doet uitkomen.

Wij zullen dus, op vrij volledige wijze, de financiering van de oorlogsuitgaven bestudeeren.

Duidelijkheidshalve, zouden wij nochtans, op gevaar af de logische volgorde eenigszins 't onderst boven te gooien, eerst willen handelen over het jongste initiatief van de Regeering: de uitgifte van certificaten van de Onafhankelijkheidsleening.

### Financiering.

#### WIJZEN VAN FINANCIERING.

##### 1) Thesauriefaciliteiten.

##### De politiek van de Schatkistbons.

###### a) De Thesaurisatie.

De Regeering heeft in deze omstandigheden een volstrekt noodzakelijke beslissing genomen: de toevlucht tot het privaat krediet. Zij heeft, inderdaad, sedert 1 Februari, schatkistcertificaten uitgegeven onder de benaming Onafhankelijkheidsleening.

Aldus heeft de Regeering gepoogd een dethesaurisering van de geldstukken te verwekken, en aan den normalen omloop van de financieele markt zijn soepelheid terug te bezorgen.

De Belg is eerst en vooral behoudsgezind. Zelfs in rustige tijden, wanneer de buiten- en binnenlandsche gebeurtenissen te weinig belangrijk zijn om voorzorgsmaatregelen te rechtvaardigen, bereikt de thesaurisatie een betrekkelijk hoog percentage van den papieromloop. Desniettegenstaande, wanneer de internationale hemel donkerder wordt, stijgt de thesaurisatie nog. Dit was het geval tijdens de eerste maanden van 1939; de omvang van den papieromloop steeg van 22 milliard tot nagenoeg 28 milliard (1).

Is deze verhooging van den geldomloop alleen te wijten aan het thesaurisatieverschijnsel? Is de omvang van de thesaurisatie gestegen met de 5 à 6 milliard bankbiljetten welke uitgegeven werden? Sommigen meenen het en beweren zelfs dat de gezamenlijke omvang van de thesaurisatie 10 à 12 milliard zou bereiken.

Blijkbaar, zijn andere factoren, evenwel, niet zonder invloed gebleven op de ontwikkeling van den monetair-

(1) Au 25 décembre 1939 : 27,897,866,800 francs contre 22,017,821,800 francs à la date correspondante de 1938.

(1) Op 25 December 1939 : 27,897,866,800 frank, tegen 22,017,821,800 frank op den overeenstemmenden datum van 1938.

nétaire. En effet, l'examen des statistiques nous prouve que la circulation monétaire s'est développée d'une manière concomitante avec la hausse des prix.

La circulation monétaire, qui était de 22,741 millions au mois de juillet alors que l'indice des prix de détail était 103.5 et celui des prix de gros 594, est passée à 27,403 millions en novembre, alors que l'indice des prix de détail atteignait 113.9 (1) et celui des prix de gros 762.

Il paraît donc que le développement de la circulation fiduciaire ne soit pas tout à fait étrangère à l'augmentation des prix et cela d'autant plus que les conditions de crédit se sont modifiées et qu'un grand nombre de transactions sont actuellement dénouées au comptant, exigeant de ce fait une masse de billets plus considérable.

L'examen des statistiques de la Caisse d'Epargne et du mouvement des comptes chèques postaux montre, d'autre part, que les retraits ont été relativement modérés.

En effet, le montant des dépôts à la Caisse d'Epargne atteignait fin 1938 12,670,559,000 francs, et tombait à 11,633,732,000 francs en novembre 1939, soit une différence de 1,036,827, ce qui prouve que les retraits des petits épargnants ont été moins considérables qu'on ne pourrait le croire à première vue.

A supposer même que ce milliard ait servi à des besoins de prévisions, encore est-ce là semble-t-il une thésaurisation spéciale, puisque dans de très nombreux cas elle a servi à assurer aux militaires rappelés et à leur familles un petit pécule.

De même, on peut constater qu'il n'y a pas eu de retraits considérables à l'Office des Chèques Postaux. Les avoirs des particuliers qui étaient de 2,602 millions en janvier 1939, se chiffraient en novembre de la même année à 2,786 millions, après avoir passé par 2,544 millions en septembre.

Il semble donc que la thésaurisation n'atteint pas les chiffres qui ont été avancés, une part de l'augmentation de la circulation fiduciaire ayant servi à des buts économiques (2).

(1) Voici le tableau comparatif des prix de gros et de la circulation monétaire au cours des huit derniers mois de 1939 :

|                  | Prix de détail | Prix de gros | Circulation monétaire |
|------------------|----------------|--------------|-----------------------|
| Mai ... .. fr.   | 102,9          | 599          | 22,300 millions       |
| Juin ... ..      | 103,1          | 597          | 22,167 —              |
| Juillet ... ..   | 103,5          | 594          | 22,741 —              |
| Août ... ..      | 103,3          | 594          | 24,048 —              |
| Septembre ... .. | 103,9          | 706          | 27,186 —              |
| Octobre ... ..   | 110,1          | 735          | 27,032 —              |
| Novembre ... ..  | 112,4          | 762          | 27,403 —              |
| Décembre ... ..  | 113,9          | 793          | 27,878 —              |

(2) M. Strohl, ancien secrétaire général de la Banque de France, proposait un critère d'évaluation de la thésaurisation basé sur la nomenclature des coupures. Seules les grosses coupures, en effet, paraissent être l'instrument préféré de la thésaurisation.

Or, appliqué à la Belgique, ce critère montre une fois encore que la thésaurisation semble avoir été surestimée. Il y avait, le 25 décembre 1939, 3,297,960,000 francs de coupures de 10,000 francs contre

2,463,370,000 francs en 1938

2,045,010,000 francs en 1937

2,695,900,000 francs en 1936

soit une circulation moyenne pour les années 1936, 1937 et 1938 de 2,368,026,666 francs.

La différence se chiffre donc à 929,933,333 francs.

toestand. Inderdaad, de statistieken bewijzen dat de geldomloop tegelijk met de prijzen is gestegen.

De geldomloop, die 22,741 miljoen bereikte in de maand juli, wanneer het indexcijfer van de detailprijzen 103.5 en dit van de groothandelsprijzen 594 bedroeg, is tot 27,403 miljoen gestegen in November, wanneer het indexcijfer van de detailprijzen 113.9 en dit van de groothandelsprijzen 762 beliep (1).

Blijkbaar dus is de ontwikkeling van den geldomloop niet heelemaal vreemd aan de stijging van de prijzen, en dit zooveel te meer, dat de kredietvoorwaarden wijzigingen hebben ondergaan en dat een groot aantal verhandelingen thans contant geschieden waardoor een aanzienlijker aantal bankbiljetten wordt vereischt.

De statistieken van de Spaarkas en van de beweging van de postcheckrekeningen wijzen er, anderzijds, bij nader onderzoek, op dat de opvragingen betrekkelijk matig zijn geweest.

Inderdaad, was het bedrag van de deposito's bij de Spaarkas, einde 1938, 12,670,559,000 frank, en viel het op 11,633,732,000 frank, in November 1939, hetzij een verschil van 1,036,827,000, wat bewijst dat de opvragingen van de kleine spaarders minder aanzienlijk zijn geweest dan men, bij eersten oogopslag, zou meenen.

Zelfs in de onderstelling dat dit milliard zou gediend hebben voor toekomstige noodwendigheden, dan nog is dit blijkbaar een bijzondere thesaurisatie, daar zij in talrijke gevallen gediend heeft om aan de teruggeroepen militairen en aan hun families een weinig zakgeld te bezorgen.

Men kan ook vaststellen dat er geen aanzienlijke opvragingen geweest zijn bij den Dienst der Postchecks. Het tegoed van de private personen dat 2,602 miljoen bedroeg in Januari 1939, bereikte in November van hetzelfde jaar 2,786 miljoen, nadat het 2,544 miljoen had bedragen in September.

Blijkbaar bereikt de thesaurisatie de cijfers niet, die werden vooruitgezet, daar een deel van de verhooging van den papieromloop voor economische doeleinden heeft gediend (2).

(1) Ziehier de vergelijkingstabel van de groothandelsprijzen en van den geldomloop tijdens de laatste acht maanden van 1939 :

|                  | Kleinhandelsprijs | Groothandelsprijs | Geldomloop     |
|------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| Mei ... ..       | 102,9             | 599               | 22,300 miljoen |
| Juni ... ..      | 103,1             | 597               | 22,167 —       |
| Juli ... ..      | 103,5             | 594               | 22,741 —       |
| Augustus ... ..  | 103,3             | 594               | 24,048 —       |
| September ... .. | 103,9             | 706               | 27,186 —       |
| October ... ..   | 110,1             | 735               | 27,032 —       |
| November ... ..  | 112,4             | 762               | 27,403 —       |
| December ... ..  | 113,9             | 793               | 27,878 —       |

(2) De heer Strohl, gewezen secretaris-generaal van de Banque de France, stelde een schattingscriterium van de thesaurisatie voor dat zou gegrond zijn op de indeeling van de biljetten. Het zijn, inderdaad, slechts groote biljetten welke blijkbaar, bij voorkeur, opgepot worden.

Welnu, toegepast op België, wijst dit criterium er eens te meer op dat de thesaurisatie vermoedelijk wel overschat werd. Op 25 December 1939, waren er voor 3,297,960,000 frank biljetten van 10,000 frank tegen

2,463,370,000 frank in 1938

2,045,010,000 frank in 1937

2,695,900,000 frank in 1936

hetzij een gemiddelde omloop voor de jaren 1936, 1937 en 1938 van 2,368,026,666 frank.

Het verschil bedraagt dus 929,933,333 frank.

b) *L'initiative gouvernementale.*

Malgré cette réserve, la thésaurisation paraît encore importante. Or, ses causes sont essentiellement psychologiques, tant en ce qui concerne les raisons générales : politique financière saine, équilibre réel des budgets, contrôle des dépenses, qu'en ce qui concerne les raisons spéciales : carinte d'envahissement, moratoire, etc. Il en résulte que c'est plus par la persuasion que par la contrainte qu'il est possible de la réduire.

C'est ce qu'a cherché l'Honorable Ministre des Finances. Comme l'a exposé celui-ci, le Gouvernement attend avant tout la souscription du grand public et ce pour deux raisons, l'une matérielle, l'autre morale.

« Raison matérielle », déclare le Ministre, « c'est le grand public qui possède les billets en surnombre, que l'emprunt doit nous ramener. En septembre 1938, puis au moment de la mobilisation actuelle, puis à chaque alerte, il est allé à la banque ou à la Caisse d'Epargne pour prendre des billets et être prêt à toute éventualité. Mais ces billets sont un poids mort pour lui. Ils ne produisent rien. Nous lui offrons de les transformer, si je puis dire, en billets à intérêt. Je dis à intérêt puisqu'ils portent intérêt à 2.40, 2.70 ou 3 p. c., suivant qu'ils sont à 4, 8 ou 12 mois. Je dis billets, car les facilités de mobilisation que leur offre la Banque Nationale assimilent pratiquement à des billets les certificats de trésorerie. »

« Raison morale. Ceux que défend la politique d'indépendance, ceux dont garantit la sécurité l'armée campée à nos frontières, c'est le grand public, c'est la Belgique tout entière. A qui devons-nous de travailler — pas encore autant que nous le voudrions — d'exporter, d'avoir une balance active, un change favorable, de donner non pas seulement à nous-mêmes, mais aussi à l'étranger, l'impression de la sécurité ? A l'armée... »

« Il reste encore dans notre pays un confort moral et matériel, une douceur de vivre que nous n'apprécierons à leur pleine valeur que le jour où nous en serions privés. C'est tout cela que nous voulons sauvegarder, c'est tout cela que protègent nos troupes, c'est tout cela que doit garantir l'emprunt, qui assurera leur approvisionnement, leur équipement, leur armement, leur bien-être. »

C'est là une initiative dont le principe nous paraît heureux. Elle répondait à de pressantes nécessités. Les moyens d'ailleurs n'étaient pas extrêmement variés. Il n'y avait

Pour les coupures de 100 francs, l'augmentation, par rapport aux exercices antérieurs, est d'environ 16 p. c. et pour celles de 500 francs de 31 p. c.

Or, ces deux postes représentent presque à coup sûr des billets effectivement employés. Leur montant était encore, en 1938, égal à 40 p. c. de la circulation totale.

Cette proportion ne s'est pas modifiée au cours de l'année 1939. L'augmentation moyenne sur ces postes est de 21 p. c.

A supposer que tous les billets de 10.000 francs nouvellement émis aient été intégralement thésaurisés et que les nouvelles coupures de 1.000 francs aient été, à concurrence de 21 p. c., effectivement replacées dans le circuit monétaire, par suite des circonstances économiques, la thésaurisation supplémentaire réalisée au cours de 1939 ne dépasserait pas 3 milliards.

b) *Het initiatief der Regeering.*

Spijts dit voorbehoud, is de thesaurisatie ongetwijfeld nog aanzienlijk. Welnu, haar oorzaken zijn hoofdzakelijk van psychologischen aard, zoowel wat de algemeene oorzaken betreft : gezonde financieele politiek, werkelijk evenwicht der begrotingen, contrôle van de uitgaven, als wat de bijzondere oorzaken betreft : vrees voor overrompeling, moratorium, enz. Hieruit vloeit voort dat het meer door overreding dan door dwang is dat zij kan tegengegaan worden.

Dit is juist wat de achtbare Minister van Financiën nastreeft. Zooals deze heeft uiteengezet, verwacht de Regeering vooral de inschrijving vanwege het groot publiek, en dit om twee redenen, een materieele en een moreele.

« Materieele reden », het publiek is in bezit van de overtallige biljetten welke de leening naar ons zal doen toevloeien. In September 1938, daarna op het tijdstip van de huidige mobilisatie, nadien bij elk alarm, is het publiek naar de bank of naar de Spaarkas gegaan om biljetten op te vragen en paraat te zijn voor alle mogelijke gebeurtenis. Doch deze biljetten zijn het publiek van geenerlei nut. Zij brengen niets op. Wij bieden het publiek aan ze, als ik het zoo mag uitdrukken, om te zetten in rendeerende biljetten, ik zeg : renderende, vermits zij rente opbrengen naar rato van 2.40, 2.70 of 3 t. h., naar gelang zij 4, 8 of 12 maand-biljetten zijn. Ik zeg : biljetten, want de gemakkelijke verzilvering, waarvoor de Nationale Bank instaat, stelt de leeningscertificaten feitelijk gelijk met bankbiljetten. »

« Moreele reden : Zij die door de onafhankelijkheidspolitiek verdedigd worden, zij, wier veiligheid door de aan onze grenzen opgestelde troepen gewaarborgd wordt, dat is onze bevolking, dat is gansch België. Aan wie hebben wij het te danken dat wij kunnen arbeiden — al is het nog niet zooals wij zouden willen — dat wij uitvoeren, dat wij een batige handelsbalans hebben, een gunstige valuta, dat wij niet alleen aan ons zelf maar ook aan het buitenland den indruk van veiligheid geven ? Aan ons leger... »

« In ons land genieten wij moreel en stoffelijk comfort, vrijheid, levensgenoegens waarvan wij slechts de volle waarde zullen beseffen, wanneer wij er van verstoken zullen zijn. Dat alles willen wij vrijwaren, dat alles wordt dor onze troepen beschermd. Dat alles moet gewaarborgd worden door de leening die voor hun toe- en uitrusting, hun bewapening, hun welzijn zal zorgen. »

Dit is een initiatief waarvan het beginsel ons gelukkig voorkomt. Het beantwoordde aan dringende noodwendigheden. De middelen lagen, trouwens, niet voor het grijpen.

Voor de biljetten van 100 frank, is de toeneming in verhouding tot de vorige dienstjaren, ongeveer 16 t. h., en, voor deze van 500 frank, 31 t. h.

Welnu deze twee posten vertegenwoordigen, nagenoeg zeker, biljetten welke werkelijk in gebruik zijn. Hun bedrag was nog, in 1938, gelijk aan 40 t. h. van den totalen omloop.

Deze verhouding werd in den loop van het jaar 1939 niet gewijzigd. De gemiddelde verhooging op deze posten is 21 t. h.

Bij onderstelling dat al de nieuwe biljetten van 10.000 frank, van de eerste tot de laatste opgepot werden, en dat de nieuwe bankbiljetten van 1.000 frank tot beloop van 21 t. h. werkelijk in den omloop werden teruggeworpen, als gevolg van de economische omstandigheden, dan zou de verhoogde thesaurisatie in den loop van 1939 niet meer dan 3 milliard bereiken.

guère pour mettre fin aux difficultés de Trésorerie que le recours à l'inflation, l'augmentation du plafond des avances à l'Etat par la Banque Nationale ou l'emprunt. Nous félicitons le Ministre d'avoir adopté la solution la plus orthodoxe. Elle cadre d'ailleurs avec la politique suivie par ses prédécesseurs immédiats.

Les avantages donnés au nouvel emprunt sont intéressants et se rapprochent de ceux donnés par certains belligérants qui ont suivi la même voie dès les temps de paix.

Rappelons les modalités du nouvel emprunt. L'émission se fait sous forme de certificats de trésorerie cédés au pair, dans toutes les agences du caissier de l'Etat : à la Banque Nationale de Belgique.

Trois catégories distinctes sont prévues :

| Echéance | Intérêt   |
|----------|-----------|
| 4 mois   | 2.4 p. c. |
| 8 mois   | 2.7 p. c. |
| 12 mois  | 3 p. c.   |

L'intérêt est anticipatif. Ils sont exempts d'impôts ou de taxes quelconques présents ou futurs de l'Etat, des provinces ou des communes. Les certificats sont de 1,000 et de 10,000 francs, avec faculté pour les porteurs d'obtenir des avances à concurrence de 95 ou de 90 p. c., moyennant intérêt de 2 p. c.

Ce point a d'ailleurs fait l'objet de remarques de la part de certains membres de la Commission des Finances, qui estimaient que le taux exceptionnellement réduit de ces avances favorisait la spéculation. L'honorable Ministre a répondu que la politique de crédit de la Banque Nationale a toujours été extrêmement prudente et que, dans ces conditions, ces craintes paraissaient non fondées. Il ne nous paraît cependant pas heureux de maintenir la disparité entre le taux auquel l'Etat emprunte et celui auquel la Banque Nationale consent des avances sur ces mêmes bons du Trésor.

Une innovation intéressante est la possibilité pour les porteurs de certificats d'acquitter une partie de leurs impôts directs au moyen de ces titres. Il faut louer le Gouvernement d'avoir donné ces diverses facultés de mobilisation.

La France a créé un système de bons d'armement dont les caractéristiques sont presque semblables. Notons pourtant que l'échéance est de 2 ans, plus éloignée par conséquent que celle des bons belges, donnant ainsi plus de sécurité de Trésorerie.

Les coupures sont de 500, 1,000, 10,000, 100,000 et 1 million, au choix du souscripteur, le taux d'intérêt : 3.5 p. c. Les bons d'armement sont exempts d'impôts et dotés de facilités de mobilisation très grandes : ils sont admis en garantie des avances sur titres de la Banque de France, à concurrence de :

90 p. c. de la valeur nominale dès leur souscription,  
95 p. c. lorsque le délai restant à courir jusqu'à l'échéance est inférieur à un an.

Om een einde te maken aan de Thesauriemoeilijkheden had men vrijwel slechts de keuze tusschen, inflatie, verhooging van het plafond van de voorschotten door de Nationale Bank aan den Staat of leening. Wij wenschen den Minister er mede geluk dat hij de meest zuivere oplossing heeft aangenomen. Zij ligt, trouwens, in de lijn van de politiek door zijn onmiddellijke voorgangers gevolgd.

De voordeelen aan de nieuwe leening verbonden, zijn belangrijk en gelijken veel op deze door zekere oorlogvoerende landen verleend, welke reeds, van vreedstijd af, denzelfden weg hebben gevolgd.

Geven wij hier nogmaals de modaliteiten van de nieuwe leening aan. De uitgifte geschiedt onder vorm van Schatkistcertificaten a pari, in al de agentschappen van den Staatskassier : de Nationale Bank van België.

Drie verschillende categorieën worden voorzien :

| Vervaldag  | Interest  |
|------------|-----------|
| 4 maanden  | 2.4 t. h. |
| 8 maanden  | 2.7 t. h. |
| 12 maanden | 3 t. h.   |

De interest is anticipatief. Zij zijn vrijgesteld van alle huidige of toekomstige belastingen of taxes van Staat, provinciën of gemeenten. De certificaten hebben een waarde van 1,000 en van 10,000 frank en de houders kunnen voorschotten er op bekomen ten beloope van 95 of van 90 t. h., mits een interest van 2 t. h.

In verband hiermede werden bemerkingsen gemaakt door sommige leden van de Commissie voor de Financiën, die van oordeel waren dat het uitzonderlijk laag percentage van deze voorschotten, speculatie in de hand werkte. De achtbare Minister antwoordde dat de kredietpolitiek van de Nationale Bank steeds uiterst voorzichtig is geweest en dat hun vrees dan ook ongegrond was. Het lijkt ons nochtans niet gelukkig dat het verschil tusschen den voet waartegen de Staat ontleent en dezen waartegen de Nationale Bank voorschotten op diezelfde Schatkistbons bewilligt wordt gehandhaafd.

Een belangwekkende nieuwigheid is dat de houders van certificaten een deel van hun rechtstreeksche belastingen door middel van deze titels mogen betalen. Men moet de Regeering prijzen, omdat zij deze diverse wijzen van versilvering heeft voorzien.

Frankrijk heeft een stelsel van bewapeningsbons ingevoerd, met vrijwel dezelfde kenmerken. Laten wij, evenwel, opmerken dat de vervaldag 2 jaar bedraagt, wat bij gevolg later is dan deze van de Belgische bons, zoodat de Thesaurie zich veiliger gevoelt.

De coupures hebben een waarde van 500, 1,000, 10,000, 100,000 en 1 miljoen frank, naar keuze van den inschrijver, de rentevoet : 3.5 t. h. De bewapeningsbons zijn vrijgesteld van belastingen en kunnen uiterst gemakkelijk worden versilverd : zij worden aanvaard als waarborg van de voorschotten op wissels van de Banque de France, ten beloope van :

90 t. h. van de nominale waarde, vanaf hun inschrijving,  
95 t. h. wanneer de nog te loopen termijn tot den vervaldag, minder bedraagt dan een jaar.

La tentative faite par M. le Ministre des Finances est incontestablement louable : elle aurait pu être pourtant plus heureuse encore, si l'on avait doté les Bons du Trésor de facilités de mobilisation à l'étranger. La thésaurisation, en effet, n'a pas uniquement sa cause dans le peu de crédit des particuliers dans la saine gestion de l'Etat, mais elle a surtout son origine dans la volonté de chacun de se constituer des liquidités en cas de refuge obligé à l'étranger.

D'autre part, on peut se demander si le Gouvernement a suffisamment insisté sur le devoir des Belges de mobiliser l'épargne et s'il a, par des mesures de sage politique intérieure, restauré cette confiance dans l'avenir du Gouvernement nécessaire au développement de la nation.

Nous formons des vœux pour que la tentative gouvernementale rencontre le plus vif succès.

Nous voudrions insister ici sur le devoir patriotique des Belges. Une partie considérable de la population active a été rappelée sous les armes : elle donne son temps et est prête à donner son sang pour la défense de notre patrimoine national. Il faut l'aider dans sa mission. Chacun doit se pénétrer de cette idée qu'après la mobilisation des hommes, il est nécessaire d'arriver à la mobilisation des capitaux. Les non-mobilisés ont un devoir à remplir. Ce devoir quoique moins glorieux est aussi indispensable que celui de ceux qui sont sous les armes. Chacun doit s'inspirer uniquement de l'intérêt du pays et apporter sa contribution à l'œuvre de redressement. L'énorme masse des capitaux thésaurisés doit rentrer dans la circulation. Il faut aider l'Etat par la mise à sa disposition des ressources qui actuellement lui manquent. En le faisant d'ailleurs, non seulement les Belges contribuent à la défense nationale, mais ils font encore un placement judicieux. Pourquoi conserveraient-ils dans leurs coffres des billets improductifs, alors que le Gouvernement leur offre, sous une forme pratique, des certificats qui ont tous les avantages des billets et qui portent intérêt.

La thésaurisation modérée, qui est un devoir de prévoyance, ne peut justifier la thésaurisation massive, qui est une mesure de méfiance. Bien plus, la thésaurisation massive est une absurdité. En accumulant sur les pas du Gouvernement les embûches, elle contient en puissance un danger d'inflation. Elle porte donc en elle sa condamnation, car le réajustement de la monnaie ferait subir une perte sèche aux détenteurs de billets.

Sentimentalement odieuse, civiquement répréhensible la thésaurisation est encore économiquement hérétique. Les Belges comprendront, j'en suis sûr, leur devoir.

Mais l'émission des Bons du Trésor, l'appel à l'épargne privée à court terme, n'est qu'un chaînon de la solution qu'il convient d'apporter au problème du financement des dépenses du temps de guerre.

Les Bons du Trésor sont, par nature, des facilités de Trésorerie, leur produit ne constitue pas des ressources proprement dites.

Dès lors, quelles sont les possibilités d'établissement d'un financement normal de la guerre ?

De poging door den Minister van Financiën gedaan is, ongetwijfeld, loffelijk : zij had nog doeltreffender kunnen zijn, indien men ook de verzilvering van de Schatkistbons in het buitenland had voorzien. Inderdaad, het oplossen vindt niet alleen zijn oorzaak in het gering vertrouwen van de particulieren in het gezond beheer van den Staat, maar het is vooral hieraan te wijten dat iedereen gereed geld wil hebben voor het geval de wijk moet worden genomen naar het buitenland.

Anderzijds, kan men zich afvragen of de Regeering genoeg den nadruk heeft gelegd op den plicht van de Belgen hun geld te beleggen en of zij, dank zij maatregelen van wijs binnenlandsch beleid, dit vertrouwen in de toekomst van de Regeering heeft hersteld, dat zoo noodig is voor de ontwikkeling van de natie.

Wij uiten den wensch dat de poging van de Regeering met het grootste welslagen zou worden bekroond.

Wij zouden ook willen wijzen op den vaderlandlieven plicht van de Belgen. Een aanzienlijk deel van de werkende bevolking werd onder de wapens geroepen : zij geeft haar tijd en is bereid om haar bloed te geven voor de verdediging van het nationaal erfgoed. Men moet haar taak vergemakkelijken. Ieder moet er van worden doordrongen dat, na de mobilisatie van de mannen, de beurt is aan de mobilisatie van de kapitalen. De niet-gemobiliseerden hebben een plicht te vervullen. Ofschoon minder roemrijk, is deze plicht zoo onmisbaar als deze van hen die onder de wapens zijn. Ieder moet alleen het belang van het land op het oog hebben en het zijne bijdragen tot het werk van herstel. De aanzienlijke massa van de opgepote kapitalen moet opnieuw in omloop komen. Men moet den Staat helpen door de middelen te zijner beschikking te stellen, die hem thans ontbreken. Trouwens, aldus dragen de Belgen niet alleen bij tot de landsverdediging, maar doen zij tevens een goede belegging. Waarom bewaren zij in hun brandkluizen biljetten die niets opbrengen, wanneer de Regeering hun, onder een practischen vorm, certificaten aanbiedt die al de voordeelen hebben van de biljetten en rente afwerpen.

Thésaurisatie, binnen zekere perken, is een plicht van vooruitzicht, maar zij kan de thésaurisatie op groote schaal niet rechtvaardigen, die een maatregel van wantrouwen is. Daarenboven, is thésaurisatie op groote schaal een dwaasheid. Door de hinderpalen op te stapelen op den weg van de Regeering, bevat zij een latent inflatiegevaar. Zij draagt dus haar eigen veroordeeling in zich, daar de heraanpassing van het betaalmiddel op een zuiver verlies zou neerkomen voor de houders van biljetten.

Hatelijk in sentimenteel opzicht en afkeuringswaardig uit het oogpunt van den burgerplicht, is thésaurisatie bovendien een economische ketterij. De Belgen, ik ben er van overtuigd, zullen hun plicht begrijpen.

De uitgifte van Schatkistbons, het beroep op korten termijn op de private besparing, dit alles is slechts een schakel van de oplossing die moet worden gegeven aan het vraagstuk van de financiering van de oorlogsuitgaven.

De Schatkistbons zijn, uiteraard, Thésauriefaciliteiten, hun opbrengst levert geen eigenlijke inkomsten op.

Welke zijn dan de middelen om een normale financiering van den oorlog mogelijk te maken ?

## 2) Les recettes proprement dites.

*Impôt. — Emprunt.*

Il faut se pénétrer de cette idée que les modes de financement de la guerre ne sont pas très différents des modes de financement des dépenses de paix.

Aussi pénible qu'en soit la constatation, il n'y a qu'un moyen véritable de financer les dépenses publiques : c'est de les couvrir par l'impôt. L'emprunt lui-même, n'est pas une véritable recette. Comme le disait Jèze : « C'est un procédé financier permettant d'obtenir tout de suite des sommes considérables, en attendant que les recettes véritables entrent dans les caisses publiques. »

Dès lors, tous les autres modes de financement, s'ils sont admissibles pour une période troublée, doivent toujours être considérés comme des remèdes de fortune destinés à aider dans une certaine mesure les gouvernements dans la tâche qu'ils se sont assignée, et par conséquent comme des palliatifs. En fin de compte, c'est toujours à l'impôt qu'il faudra avoir recours.

Cette conception abandonnée, l'Etat se lance forcément dans des techniques aventureuses qui engendreront les catastrophes. Ce fut le cas de l'Allemagne en 1914 où la part demandée à l'impôt dans le financement des dépenses de guerre ne dépassa pas 6 p. c. (1).

L'impôt reste donc en définitive la seule véritable recette. C'est pourquoi nous nous sommes ralliés à la politique fiscale du Gouvernement. Encore convient-il d'examiner s'il est possible de demander à l'impôt un effort supérieur à celui fait actuellement.

La France et l'Angleterre ont été fort loin dans cette voie, et ce d'accord avec le Parlement. A la Chambre des Communes notamment, plusieurs députés n'ont pas manqué de signaler que c'était une idée acquise et même traditionnelle que celle de faire supporter par l'impôt les dépenses de guerre.

Toutefois, les conditions dans lesquelles se trouvent les gouvernements engagés directement ou indirectement dans les hostilités, ne permettent généralement pas de s'en tenir à cette formule idéale.

En Belgique, il est incontestable que le recours à l'impôt a été poussé aussi loin que possible. Déjà, dans certains domaines, les conséquences d'une fiscalité aussi lourde se traduisent par des diminutions de rentrées, tant il est vrai que, passé un certain taux, l'impôt se dévore lui-même.

L'exemple de l'essence est typique. Comme nous l'écrivions plus haut, à la suite de la hausse des droits, à la suite sans doute aussi de la désorganisation de la vie économique provoquée par la mobilisation des hommes et

## 2) De eigenlijke ontvangsten.

*Belasting. — Leening.*

Men mag niet uit het oog verliezen, dat de middelen aangewend om de oorlogsuitgaven te financieren, niet zeer verschillen van de wijze van financiering der uitgaven in vrede-tijd.

Hoe pijnlijk zulke vaststelling ook moge wezen, bestaat er slechts een enkel werkelijk middel om de openbare uitgaven te bekostigen, te weten: deze te dekken door de belasting. De leening zelf is geen werkelijke ontvangst. Zooals Jèze zeide, « is zij een financieel middel, dat toelaat dadelijk aanzienlijke sommen te bekomen, in afwachting dat de werkelijke ontvangsten in de openbare kassen voorhanden zijn ».

Derhalve, moeten alle andere wijzen van financiering, zelfs wanneer zij kunnen worden aanvaard voor een be-roerden tijd steeds worden beschouwd als tijdelijke hulp-middelen bestemd om, in zekere mate de regeeringen te helpen bij de voorgenomen taak, bijgevolg als lapmid-delen. Ten slotte, is men er steeds toe genoopt zijn toe-vlucht te nemen tot de belasting.

Wanneer die opvatting wordt over het hoofd gezien, dan begeeft de Staat zich noodgedwongen op den weg der gewaagde technische ondernemingen, welke steeds ram-pen kunnen verwekken. Dit was het geval met Duitsch-land in 1914, waar het aan de belasting gevraagd aandeel in de financiering der oorlogsuitgaven 6 t. h. niet over-schreed (1).

De belasting blijft dus, ten slotte, de eenige ware ont-vangst. Daarom hebben wij onze instemming betuigd met de belastingpolitiek der Regeering. Maar dan nog dient onderzocht, of het mogelijk is aan de belasting meer te vra-gen dan thans van haar wordt gevergd.

Frankrijk en Engeland zijn op dit gebied zeer ver ge-gaan, en dit met instemming van het Parlement. In het Lagerhuis, hebben, namelijk, verscheidene afgevaardigden niet nagelaten er op te wijzen, dat het een vaststaande en zelfs traditioneele regel was, de oorlogsuitgaven door de belasting te dekken.

Evenwel, laten de toestanden waarmede de rechtstreeks of onrechtstreeks in den strijd betrokken Regeeringen heb-ben af te rekenen, meestal niet toe zich aan deze ideale formule te houden.

Het valt niet te betwisten, dat de toevlucht tot de be-lasting in België zoover mogelijk werd doorgedreven. Op sommige gebieden, worden reeds, als gevolg van een zoo zware fiskaliteit, minder ontvangsten geboekt, wat eens te meer aantoonst dat, wanneer een zeker peil wordt over-schreden, de belasting zichzelf verslindt.

Het voorbeeld van de benzine is typisch. Zooals wij hooger schreven, is het benzineverbruik, ten gevolge van de opvoering der rechten, wellicht ook ten gevolge van de economische ontwrichting verwekt door de mobilisatie van

(1) « Revue de Sciences et de Législation financières », 1919.

(1) « Revue de Sciences et de Législation financières », 1919.



les réquisitions de véhicules, la consommation de l'essence est tombée aux mois de novembre et décembre respectivement à 27,334,000 litres et 27,502,000 litres, alors que la consommation mensuelle normale est située aux environs de 40 millions de litres.

Mais ces constatations ne doivent pas nous faire perdre de vue qu'il convient, malgré tout, de poursuivre inlassablement une politique financière orthodoxe, demandant à l'impôt le maximum compatible avec le respect de l'initiative et de la vie économique.

C'est ce que l'Angleterre et la France, à un moindre degré sans doute, ont fait au cours des hostilités 1914-1918. C'est pourquoi nous voudrions examiner succinctement la conduite financière de la guerre mondiale.

### 3) Financement des dépenses extraordinaires de la guerre 1914-1918.

L'étude du financement de la guerre mondiale dans les différents pays procure d'utiles enseignements, car elle montre les écueils à éviter et les pratiques à retenir.

Nous examinerons successivement le financement de la guerre en Angleterre, en France et en Allemagne. Nous ne nous arrêterons que brièvement à la situation de la Belgique.

#### a) Belgique.

La Belgique, en effet, n'a pas connu un mode de financement normal des dépenses de guerre. Etant donné que son territoire était envahi, le problème du financement se réduisit pour elle, à des demandes de crédit à ses alliés.

La Belgique, au cours de la période 1914-1918, a payé ses dépenses militaires grâce aux avances faites par l'Angleterre et ses dépenses civiles pour le territoire occupé, grâce aux avances consenties par les Etats-Unis d'Amérique. C'est évidemment un système exceptionnel formant une simple curiosité financière, inapplicable, faut-il le dire, actuellement.

Essayons donc de dégager les maîtres traits de la politique financière des pays qui ont dû faire immédiatement face aux charges considérables qu'a entraînées le conflit.

#### b) Angleterre.

Le financement de la guerre a toujours été orthodoxe. « La première caractéristique à mettre en relief, c'est la volonté unanime de demander le moins possible à l'emprunt et de couvrir le plus possible des dépenses de guerre par l'impôt. Naturellement, il y a eu des degrés dans l'énergie de cette volonté, mais sur le principe il y a unanimité ». Ainsi s'exprimait un commentateur de la politique financière de l'Angleterre peu après la fin des hostilités.

het leger en de opeischingen van voertuigen, in de maanden November en December respectievelijk geslonken tot 27,334,000 liter en 27,502,000 liter, dan wanneer het normaal maandelijksch verbruik ongeveer 40 miljoen liter bedraagt.

Doch die vaststellingen mogen ons niet uit het oog doen verliezen, dat, ondanks alles, onverpoosd een zuivere financiële politiek dient gevolgd, waarbij aan de belasting het hoogste bedrag wordt gevraagd, dat vereenigbaar is met de eerbiediging van het initiatief en van het bedrijfsleven.

Dit werd, wellicht in geringer mate, door Engeland en Frankrijk toegepast tijdens den oorlog 1914-1918. Daarom, willen wij bondig een overzicht geven van het financieel beleid tijdens den wereldoorlog.

### 3) Financiering der buitengewone uitgaven van den oorlog 1914-1918.

De studie betreffende de financiering van den wereldoorlog, in de verschillende landen, verschaft nuttige aanwijzingen, daar zij wijst op de te voorkomen hinderpalen en op de te volgen practijken.

Wij willen, achtereenvolgens, de oorlogsfinanciering in Engeland, Frankrijk en Duitschland onderzoeken. Wij blijven slechts even stilstaan bij den toestand van België.

#### a) België.

België heeft, inderdaad, geen normale wijze van financiering der oorlogsuitgaven gekend. Daar zijn grondgebied was overweldigd, beperkte het vraagstuk der financiering zich voor ons land bij kredietaanvragen gericht tot zijn geallieerden.

Tijdens het tijdperk 1914-1918, heeft België zijn militaire uitgaven betaald, dank zij de voorschotten verleend door Engeland, en zijn burgerlijke uitgaven, voor het bezet gebied, dank zij de voorschotten toegestaan door de Vereenigde-Staten van Amerika. Dit is natuurlijk een uitzonderlijk stelsel, dat slechts als een financiële zeldzaamheid geldt, en, het hoeft niet gezegd, thans niet kan worden toegepast.

Laten wij, derhalve, trachten de hoofdlijnen te ontleden van de financiële politiek der landen die dadelijk het hoofd hebben moeten bieden aan de aanzienlijke lasten uit het conflict ontstaan.

#### b) Engeland.

De oorlogsfinanciering was steeds op zuivere beginselen gesteund. « Het eerste kenmerk waarop nadruk dient gelegd, is de eenparige wil zoo weinig mogelijk aan de leening te vragen en zooveel mogelijk de oorlogsuitgaven door de belasting te dekken. Natuurlijk, was die wil niet overal even ver gedreven, doch nopens het beginsel was men eensgezind. » Aldus drukt zich een commentator uit van de Engelsche financiële politiek, korten tijd na den oorlog.



L'effort du Royaume-Uni s'est poursuivi pourtant en diverses directions : il a varié suivant les circonstances et les répercussions de celles-ci, mais la base fondamentale a toujours été une politique d'impôts, destinée à couvrir non seulement les dépenses du budget ordinaire, mais encore les dépenses qui résulteraient à la fin des hostilités de la charge des emprunts.

L'effort fiscal fut encore étendu dans les dernières années du conflit afin d'établir une marge d'imposition suffisante pour qu'à la remise sur pied de paix de l'armée, le budget ordinaire soit en équilibre.

Le recours à l'emprunt, indispensable si l'on envisage les dépenses considérables qu'entraînait la guerre, a toujours été aussi réduit que possible. De même, la politique d'inflation monétaire, l'augmentation de la circulation fiduciaire furent maintenues dans des limites étroites.

De 1914 à fin mars 1915, le Chancelier de l'Echiquier se refusa constamment à émettre même des emprunts à court terme, par crainte des échéances massives en cas de décision rapide du conflit.

Durant cette période, l'augmentation de la circulation monétaire fut pratiquement nulle. Politique orthodoxe, puritaine pourrait-on dire. A partir de mars 1915, il y eut un revirement de la position adoptée. Le succès des Bons français de Défense nationale incita le Ministre anglais à tenter l'émission d'emprunts à court et à moyen terme (Treasury Bills et Exchequer Bonds 3 p. c. — 5 p. c.) mais la rigueur ancienne fut toujours maintenue en ce qui concerne la circulation fiduciaire.

Il fallut attendre l'année 1917 et l'entrée en guerre des Etats-Unis aux côtés des alliés pour voir un nouveau Chancelier de l'Echiquier, M. Bonard Law, adopter la politique d'emprunts à longue échéance et de réduction générale du taux de la dette publique. Mais, malgré le recours au crédit, la politique d'impôts fut continuée et « défendue non seulement par ceux que l'impôt ne touchait pas trop lourdement, mais encore par ceux que l'impôt écrasait. »

A partir de la fin de l'année 1917, et devant la faveur du public réservée au premier emprunt consolidé, l'Angleterre émit à guichets ouverts plusieurs emprunts à longue échéance, qui constituèrent une grosse réussite.

Ce n'est qu'à partir de cette époque également que la discipline monétaire se relâcha d'une manière notable, mais toujours la proportion des impôts par rapport aux emprunts fut considérable puisque l'on peut dire que 25 p. c. des dépenses de défense nationale furent couverts par l'impôt et 75 p. c. par l'emprunt, le rapport d'impôt à emprunt étant de 36 p. c.

Comment justifier une politique fiscale qui peut paraître peut-être excessive ?

Dès 1914, Lloyd George déclarait que cinq raisons valables apparaissaient pour imposer plutôt que pour avoir recours à l'emprunt :

De krachtsinspanning van het Vereenigd Koninkrijk geschiedde nochtans in allerlei richtingen : zij verschildte naargelang de omstandigheden en den weerslag van deze laatste, doch als eigenlijke grondslag bleef steeds de belastingpolitiek gelden, niet alleen bestemd om de uitgaven der gewone begrooting te dekken, doch insgelijks de uitgaven die na de vijandelijkheden uit den last der leeningen zouden ontstaan.

De fiskale inspanning werd nog tijdens de laatste jaren van het conflict uitgebreid, ten einde een belastingmarge te bekomen, voldoende om, na het weder op vredesvoet brengen van het leger, het evenwicht van de gewone begrooting te verzekeren.

De toevlucht tot leening, onmisbaar zoo men rekening houdt met de aanzienlijke uitgaven veroorzaakt door den oorlog, werd steeds zooveel mogelijk beperkt. Zoo ook werden de muntinflatie-politiek en de verhooging van den papieromloop binnen enge grenzen gehouden.

Van 1914 tot einde Maart 1915, weigerde de Kanselier der Schatkist gestadig zelfs leeningen op korten termijn uit te schrijven, uit vrees voor massale aflossingen bij snelle regeling van het conflict.

Tijdens die periode, was de papieromloop practisch tot niets herleid. Zuivere, ja Puritaansche politiek zou men dit kunnen noemen. Van Maart 1915 af, was er een kentering in het aangenomen standpunt te bespeuren. De bijval van de « Bons Français de Défense Nationale » zette den Engelschen Minister er toe aan, de uitgifte te wagen van leeningen op korten en op halflangen termijn (Treasury Bills and Exchequer Bonds 3 t. h.-5 t. h.), doch de vroegere strengheid bleef steeds behouden ten opzichte van den papieromloop.

Tot in het jaar 1917 en tot de deelneming van de Vereenigde Staten aan den oorlog, aan de zijde der geallieerden, diende gewacht om een nieuw Kanselier der Schatkist, den heer Bonar Law, een politiek te zien volgen van leeningen op langen termijn en van algemeene vermindering van het bedrag der openbare schuld. Doch, ondanks het beroep op het krediet, werd de belastingpolitiek steeds voortgezet en verdedigd, « niet alleen door degenen die door de belasting niet te zwaar werden getroffen, doch ook door degenen die onder de belasting gebukt gingen ».

Van einde 1917 af, en gezien den bijval genoten bij het publiek door de eerste geconsolideerde leening, werden door Engeland met open loketten talrijke leeningen op langen termijn uitgeschreven, die het grootste succes mochten boeken.

Ook is het slechts van dit tijdperk af, dat de in acht genomen tucht op muntgebied op gevoelige wijze verslapte. Nochtans was de verhouding van de belastingen ten opzichte van de leeningen steeds aanzienlijk, daar mag worden gezegd dat 25 t. h. van de uitgaven voor de landsverdediging door belasting werden gedekt, en 75 t. h. door leening, zoodat de verhouding van belasting tot leening 36 t. h. bedroeg.

Hoe kan een belastingpolitiek worden gerechtvaardigd, die misschien overdreven kan blijken ?

Reeds in 1914, verklaarde Lloyd George dat er vijf geldige redenen waren om eerder belastingen te heffen dan zijn toevlucht te nemen tot de leening :

— une raison psychologique : le pays jouait son existence et son indépendance,

— une raison politique : l'Angleterre avait besoin d'énormes ressources,

— une raison financière : l'imposition est facile en temps de guerre, étant donné que les bases d'imposition peuvent être facilement élargies,

— une raison morale : le recours à l'emprunt constitue une véritable désertion, un acte d'imprévoyance, faisant retomber sur les générations futures les dépenses effectuées pour sauver les générations présentes,

— une raison économique enfin : la guerre provoque un surcroît de production dans beaucoup de métiers, une hausse des salaires et une augmentation relative du pouvoir d'achat.

La sagesse de cette politique apparaît clairement lorsque l'on examine le volume de la dette publique anglaise à la fin de la guerre, comparée à celle des autres belligérants, et la nomenclature de celle-ci.

La dette publique anglaise, qui s'élevait en août 1914 à 650 millions de livres sterling était passée le 31 décembre 1918 à 7,400 millions de livres sterling. Il fallait toutefois en déduire des recettes découlant directement de la guerre, telles que les liquidations des stocks et les remboursements à effectuer par les Dominions et l'Inde, ce qui ramenait cette dette à environ 7,168 millions de livres sterling.

Etaient comprises dans cette somme 1,500 millions de livres sterling dues par les Gouvernements alliés (50 p. c. de ces sommes étaient considérés comme irrécouvrables).

La dette de 1914 était donc décuplée.

Les parts respectives des différentes formes d'emprunts sont du plus haut intérêt.

L'emprunt à très court terme représentait 1,549 millions de livres sterling. La dette à moyen terme (War Saving certificates à 5 ans d'échéance) représentait en 1918, 206 millions de livres sterling et les 3 p. c. Exchequer Bonds à échéance 1930, qui avaient servi à indemniser les porteurs anglais de bon du trésor russes, se chiffraient à 12,824,000 livres sterling.

Cette dette, à caractère extrêmement particulier, ne devait normalement pas être comprise dans les dépenses du financement de la guerre.

Les emprunts à l'étranger représentaient :

1,308,400,000 dollars en faveur de particuliers, ban sur lesquels 456,400,000 dollars avaient été remboursés,

3,947,000,000 dollars au Gouvernement des Etats-Unis pendant les 18 mois de collaboration, soit environ 1 milliard 200,000,000 de liv. st.

Enfin, la circulation monétaire avait passé de

213 millions de liv. st. en 1917 à  
323 millions de liv. st. en 1918.

— een psychologische reden : het land waagde zijn bestaan en zijn onafhankelijkheid;

— een politieke reden : Engeland had behoefte aan aanzienlijke inkomsten;

— een financieele reden : in oorlogstijd, is de belasting gemakkelijk, daar de belastinggrondslagen gemakkelijk kunnen worden verruimd;

— een moreele reden : de toevlucht tot leening is een ware desertie, een daad van kortzichtigheid, waardoor de toekomstige generaties den last moeten dragen van uitgaven gedaan om de hedendaagsche generaties te redden;

— ten slotte, een economische reden : de oorlog veroorzaakt een grootere productie in menig bedrijf, een stijging der loonen en een betrekkelijke verhooging der koopkracht.

De wijsheid van die politiek blijkt duidelijk wanneer men den omvang beschouwt van de Engelsche openbare schuld op het einde van den oorlog, vergeleken bij die der andere oorlogvoerenden, alsook de opsomming er van.

De Engelsche openbare schuld die, in Augustus 1914, 650 miljoen £ bedroeg, bereikte, op 31 December 1918, 7,400 miljoen £. Daarvan dienden evenwel de ontvangsten afgetrokken, rechtstreeks voortspruitend uit den oorlog, zooals de likwidatie der voorraden en de terugbetalingen vanwege de Dominions en Indië, wat die schuld op ongeveer 7,168 miljoen £ terugbracht.

In dit bedrag, was een som inbegrepen van 1,500 miljoen £, door de Regeeringen der geallieerde landen verschuldigd (50 t. h. van die sommen werden als oninvorderbaar beschouwd).

In 1914, was de schuld dus vertienvoudigd.

De respectieve bedragen der verschillende soorten leeningen zijn van het grootste belang.

De leening op zeer korten termijn vertegenwoordigde 1,549 miljoen £. De schuld op halflangen termijn (War Saving certificates met looptijd van 5 jaar) vertegenwoordigde, in 1918, 206 miljoen £, en de 3 t. h. Exchequer Bonds, vervallend in 1930, aangewend tot vergoeding van de Engelsche houders van Russische schatkistbons, bedroegen 12,824,000 £.

Deze schuld, van uiterst bijzonderen aard, diende niet normaal gerangschikt onder de uitgaven voor de financiering van den oorlog.

De leeningen in het buitenland vertegenwoordigden :

1,308,400,000 dollar, ten voordeele van particuliere bankiers, waarop 456,400,000 dollar werden terugbetaald,

3,947,000,000 dollar, bij de Regeering der Vereenigde Staten, tijdens de 18 maanden samenwerking, hetzij ongeveer 1,200,000,000 £.

Ten slotte, was de papieromloop gestegen van :

213 miljoen £, in 1917, tot  
323 miljoen £, in 1918.

Les parts respectives des différents modes de financement à court, moyen et long termes en Angleterre et à l'étranger apparaissent ainsi harmonieusement combinés.

Sur un montant net de 6,148 millions de liv. st. :  
les dettes à court et moyen termes représentaient environ ... .. 1,800 millions £  
les emprunts à l'étranger ... .. 1,200 »  
tandis que ... .. 3,400 »  
étaient constitués par des emprunts consolidés.

L'Angleterre est incontestablement un des pays qui ont le moins souffert des conséquences financières de la guerre. Tout le monde s'est accordé à dire que ce fut grâce à l'excellence de son système de financement.

Il n'y eut guère d'inflation, ni monétaire, ni réelle et le volume des impôts fut constamment relevé afin de maintenir une proportion raisonnable entre les charges présentes et les charges futures.

Le système anglais d'impôts et d'emprunts peut servir d'exemple.

#### c) France.

La politique financière de la France, au cours de la guerre mondiale, est symptomatique des différents états d'esprit par lesquels la Nation a successivement passé. Mal préparée financièrement, il fallut attendre 1917 pour voir adopter une politique cohérente.

Le montant des dépenses totales entraînées par la guerre est de l'ordre de 160 milliards de francs-or au 31 décembre 1918. Rien que pour 1918, 53 milliards avaient été engagés.

Pendant la première période, qui s'étend du début des hostilités à la fin de 1916, la politique financière française fut basée sur l'idée que la guerre serait de très courte durée. La conclusion logique était qu'il y avait lieu, dans ces conditions, de faire uniquement appel à des moyens extraordinaires sans modifier la politique fiscale.

Au début de 1917, s'étant enfin rendu compte de l'obligation où elle se trouvait de financer une guerre de longue durée, la France changea radicalement sa politique et eut alors recours, dans des proportions importantes, à l'impôt.

Son effort fut dirigé dans deux sens :

- 1° celui d'une majoration des tarifs et des taxes;
- 2° celui de la création de taxes nouvelles.

La majoration des tarifs et des taxes porta principalement sur les taxes indirectes et les produits de monopole, les taxes nouvelles cherchèrent, au contraire, à atteindre les revenus ou les signes extérieurs de revenus.

Ce fut d'abord l'application effective de l'impôt sur

De respectieve bedragen overeenstemmend met verschillende wijzen van financiering op korten, halflangen en langen termijn, in Engeland en in het buitenland, lijken aldus harmonisch te zijn gecombineerd.

Op een netto-bedrag van 6,148 miljoen £ vertegenwoordigden :

de schulden op korten en halflangen termijn, ongeveer 1,800 miljoen £;

de leeningen in het buitenland : 1,200 miljoen £;

terwijl 3,400 £ bestonden uit geconsolideerde leeningen.

Engeland is onbetwistbaar een van de landen die het minst hebben geleden onder de financiële gevolgen van den oorlog. Eenieder is het eens om te verklaren, dat dit te danken was aan den uitstekenden aard van zijn stelsel van financiering.

Er had nagenoeg geen inflatie plaats, noch monetaire, noch werkelijke, en de omvang der belastingen werd steeds verhoogd, ten einde een redelijke verhouding te bewaren tusschen de tegenwoordige en de toekomstige lasten.

Het Engelsch stelsel van belastingen en leeningen kan als voorbeeld dienen.

#### c) Frankrijk.

De financiële politiek van Frankrijk, tijdens den wereldoorlog, is kenteekenend voor de onderscheidene geestestoestanden welke het land achtereenvolgens heeft doorgemaakt. Financieel slecht voorbereid, moest men tot 1917 wachten om een samenhangende politiek te zien aannemen.

Het bedrag van de gezamenlijke door den oorlog veroorzaakte uitgaven bedroeg ongeveer 160 milliard goudfranken op 31 December 1918. Voor 1918 alleen, werd 53 milliard vastgelegd.

Gedurende de eerste periode, welke loopt van den aanvang der vijandelijkheden tot einde 1916, was de financiële politiek van Frankrijk gegrond op de gedachte dat de oorlog van zeer korten duur zou zijn. Het logisch gevolg was, dat men in deze omstandigheden slechts diende beroep te doen op uitzonderlijke middelen zonder de fiscale politiek te wijzigen.

Begin 1917 zag Frankrijk, eindelijk, in dat het verplicht was een langdurigen oorlog te financieren, het wijzigde volledig zijn politiek, en nam dan, in aanzienlijke verhoudingen, zijn toevlucht tot de belasting.

Het sloeg twee richtingen in :

- 1° Deze van een verhooging van de tarieven en van de belasting;
- 2° Deze van de invoering van nieuwe belastingen.

De verhooging van de tarieven en van de belastingen sloeg hoofdzakelijk op de onrechtstreeksche belastingen en de monopolieproducten; de nieuwe belastingen zochten daarentegen de inkomsten, of de uitwendige teekenen van inkomsten te treffen.

Het was eerst de werkelijke toepassing van de belasting

le revenu, la taxation des bénéficiaires exceptionnels, l'introduction de la taxe de luxe de 10 p. c. sur tous les produits considérés par l'Administration comme non essentiels aux besoins vitaux du pays, etc.

On pratiqua la « fiscalité héroïque ».

La part couverte par l'impôt à la fin des hostilités s'élève à 20 p. c. de l'ensemble des crédits nécessités par la guerre. Chiffre considérable, si l'on tient compte du fait que cette fiscalité n'a donné son plein rendement qu'à partir de 1917.

Les recettes d'impôts et produits divers ont rapporté en effet, 22,500 millions, tandis que les ressources d'emprunt au 31 mars 1919 avaient assuré à la Trésorerie un peu plus de 100 milliards (1).

L'effort fiscal français a certainement été aussi considérable que l'effort fiscal anglais, au cours des années 1917 et 1918.

D'autre part, l'appel au crédit public a été poursuivi systématiquement par des emprunts à court, moyen et long termes.

Dès le 13 décembre 1914, un décret ministériel créait les bons de la Défense Nationale, dont les modalités sont intéressantes à rappeler.

Le Gouvernement s'adressait à toutes les classes de la population, même les moins fortunées. Pour atteindre ce but, il avait décidé d'établir des coupures d'un import minime, 5 francs même. Ces bons pouvaient être souscrits chez les banquiers, notaires, percepteurs des contributions et dans les bureaux de poste. Ils étaient acceptés en souscription des emprunts futurs et donnaient un intérêt payable d'avance de 4 ou 5 p. c. suivant la date plus ou moins rapprochée de l'échéance (3 mois, 6 mois, 1 an). Cet emprunt eut un succès considérable: 26 milliards de francs-or avaient été souscrits en septembre 1918.

Le 13 février 1915, le Gouvernement décidait l'émission d'obligations de la Défense Nationale à 10 ans, puis à 5 ans (à partir du 15 octobre 1917). Là encore le succès fut extrêmement vif, et l'épargne française tout entière fut mobilisée.

Mais les besoins de la Trésorerie étant considérables et le crédit de l'Etat exigeant une consolidation, le Gouvernement décida l'émission d'emprunts consolidés à partir de décembre 1915.

Le premier de ceux-ci rapporta au Trésor 11 milliards d'argent frais; le second, en octobre 1916: 10 milliards 082,452,967.50, le troisième, en novembre 1917: 10 milliards 357,965,141 et le dernier émis, quelques jours après l'armistice, le fameux emprunt de la libération (24 novembre 1918): 19,722,000,000.

Ces emprunts avaient d'ailleurs été admirablement présentés au public. Comme le notait un commentateur, le premier de ceux-ci « avait été préparé par des discours

op het inkomen, de belasting op de uitzonderlijke winsten, de invoering van de weeldetaxe van 10 t. h. op al de producten welke door het Bestuur als niet onmisbaar voor de levensbehoeften van het land werden beschouwd, enz...

Men beoefende de « fiscalité héroïque ».

Het aandeel door de belastingen gedekt, bedraagt op het einde van de vijandelikheden, 20 t. h. van gezamenlijke kredieten door den oorlog vereischt. Aanzienlijk cijfer, wanneer men rekening houdt met het feit dat deze fiscaliteit slechts zijn volle rendement bereikte van af 1917.

De ontvangsten van belastingen en allerlei producten, hebben inderdaad 22,500 millioen opgebracht, terwijl de middelen door leening verschaft, op 31 Maart 1919 aan de Schatkist een weinig meer dan 100 milliard hadden verzekerd (1).

De fiskale inspanning van Frankrijk is zeker zoo aanzienlijk geweest als deze van Engeland, in den loop van de jaren 1917 en 1918.

Anderzijds, werd het beroep op het openbaar krediet systematisch voortgezet door leeningen op korten, half-langen en langen termijn.

Reeds op 13 December 1914, stelde een ministerieel decreet de « Bons de la Défense Nationale » in, waarvan de modaliteiten hier met nut kunnen aangehaald worden.

De Regeering richtte zich tot al de klassen van de bevolking, zelfs de minst bedeelde. Om dit doel te bereiken had zij besloten sneden van een klein bedrag, zelfs 5 frank, uit te geven. Op deze bons kon ingeschreven worden bij de bankiers, notarissen, ontvangers van belastingen en in de postkantoren. Zij werden aanvaard als inschrijving op toekomstige leeningen en brachten een vooraf betaalbaren interest op van 4 of 5 t. h., naargelang de datum meer of minder dichterbij den vervaldag lag (drie maanden, zes maanden, één jaar). Deze leening kende een geweldig succes: 26 milliard goudfrank waren in September 1918 ingeschreven.

Op 13 Februari 1915, besloot de Regeering tot de uitgifte van de « Obligations de la Défense Nationale » op 10 jaar, vervolgens op 5 jaar (vanaf 15 October 1917). Hier ook was het succes uiterst groot en het Fransche spaarwezen werd volledig gemobiliseerd.

Maar gezien de behoeften van de Schatkist aanzienlijk waren en het krediet van den Staat een consolidatie vergde, besloot de Regeering tot de uitgifte van geconsolideerde leeningen vanaf December 1915.

De eerste bracht aan de Schatkist 11 milliard nieuw geld aan; de tweede, in October 1916, fr. 10,082,452,967.50; de derde, in November 1917, fr. 10,357,965,141.—; en de laatste, uitgegeven eenige dagen na den wapenstilstand, de vermaarde « Emprunt de la Libération » (24 November 1918), fr. 19,722,000,000.—

De leeningen waren trouwens wondergoed aan het publiek voorgesteld geworden. Zooals een commentator aantipt, was de eerste er van « door officieele redevoe-

(1) 136,950 millions, si l'on tient compte des emprunts ayant servi à financer les dépenses de guerre des alliés sous forme d'avance.

(1) 136,950 millioen, indien men rekening houdt met de leeningen, welke gediend hebben om de oorloguitgaven van de geallieerden te financieren onder den vorm van voorschot.

officiels, des articles de presse et des affiches. Chaque grande banque, chaque établissement de crédit avait la sienne, les murs disparaissaient sous des évocations de soldats, de victoires, d'Allemands terrassés par notre or triomphant. Dans les tramways, dans les métros, dans tous les établissements publics un même appel: « Souscrivez! » forçait l'œil et hantait l'esprit. »

La France n'a pourtant pas évité certains écueils qui provoquèrent à la fin des hostilités des difficultés considérables. La politique suivie au début de la guerre s'était, en effet, traduite par un accroissement sensible de la circulation fiduciaire. La circulation du papier-monnaie, qui était de 5,911 millions le 23 juillet 1914, crut dans des proportions aussi rapides que considérables. Son volume atteignit le 30 juillet 1914: 6,683 millions, le 24 décembre, un peu plus de 10 milliards, le 23 décembre 1915: 13,201 millions, le 27 décembre 1916: 16,679 millions.

A supposer même que la vie économique ait exigé un certain accroissement de la circulation monétaire, il est de toute évidence que l'augmentation était de loin trop importante: elle entraîne d'ailleurs très rapidement la hausse des prix.

La France a, pendant les deux premières années de guerre, donné incontestablement l'exemple de ce qu'il ne fallait pas faire: elle a financé ses dépenses par l'inflation.

De même, la Banque de France montra une certaine faiblesse vis-à-vis des demandes d'avances du Gouvernement: alors que le 21 septembre 1914, le montant de ces avances était limité à 3,100 millions, il était passé le 5 juin 1918 à 28 milliards de francs.

La France n'a donc pas fait preuve de la même rigueur de jugement que l'Angleterre; sa situation après la guerre s'est ressentie de l'erreur qu'elle avait ainsi commise, mais les conséquences les plus tragiques lui furent évitées parce qu'au moment décisif elle avait compris qu'il convenait de redresser la barre et de reprendre la voie, rude sans doute, mais combien efficace, de l'orthodoxie financière.

Cet exemple est plus significatif encore lorsqu'il est mis en opposition avec celui de l'Allemagne.

#### d) *Allemagne.*

Les dépenses normales de l'Allemagne, avant le début des hostilités se chiffraient à 130 millions de livres sterling, tandis que les recettes atteignaient 150 millions de livres sterling. L'équilibre budgétaire était donc largement réalisé. La dette nationale ne dépassait pas 240 millions de livres sterling et la charge de celle-ci, sous forme d'intérêts, s'élevait à 12 millions. C'était-là une position de départ extrêmement favorable, assurant au Reich une grande liberté financière. Hélas! dès l'ouverture des hostilités, les sages principes de gestion financière furent remplacés par des théories évidemment mal fondées. Le Gouvernement allemand estima, en effet, que le financement de la guerre n'était qu'un problème momentané, il était pénétré

ringen, artikelen in de pers en plakbrieven voorbereid geworden. Elke groote bank, elke kredietinstelling had de zijne, de muren verdwenen onder de voorstelling van soldaten, overwinningen, van Duitschers door ons zegevierend goud ternéergeslagen. Op de trams, in de metro, in al de openbare inrichtingen, eenzelfde oproep: « Souscrivez » trof oog en geest ».

Frankrijk heeft nochtans zekere klippen niet kunnen omzeilen welke, bij het einde der vijandelijkheden aanzienlijke moeilijkheden hebben veroorzaakt. De bij het begin van de oorlog gevolgde politiek, had inderdaad haar uitdrukking gevonden in een aanzienlijke vermeerdering van den papieromloop. De omloop van het papieren geld, die 5,911 miljoen was, op 23 Juli 1914, steeg in even snelle als aanzienlijke verhoudingen. Zijn omvang bereikte, op 30 Juli 1914, 6,683 miljoen; op 24 December, een weinig meer dan 10 milliard; op 23 December 1915, 13,201 miljoen; op 27 December 1916, 16,679 miljoen.

Zelfs in de onderstelling dat het economisch leven een zekeren aangroei van den geldomloop zou vereischt hebben, dan nog staat het buiten kijf dat de aangroei veruit te aanzienlijk was: hij bracht trouwens zeer snel de stijging van de prijzen mede.

Frankrijk heeft, gedurende de eerste twee oorlogsjaren, ongetwijfeld het voorbeeld gegeven van wat niet mocht gedaan worden: het heeft zijn uitgaven gefinancierd door inflatie.

Ook de Banque de France vertoonde een zekere zwakheid ten overstaan van de vraag om voorschotten vanwege Regeering: terwijl, op 21 September 1914, het bedrag van deze voorschotten beperkt was tot 3,100 miljoen, was het, op 5 Juni 1918, tot 28 milliard frank gestegen.

Frankrijk heeft dus niet dezelfde strengheid van opvatting vertoond als Engeland, de vergissing welke het aldus heeft begaan, had een gevoeligen weerslag op zijn naoorlogschen toestand, maar tragische gevolgen zijn het gespaard gebleven omdat het, op het beslissend oogenblik, begrepen had dat het roer diende omgegooid en dat opnieuw de ongetwijfeld maar hoezeer doeltreffender lastige weg van de financieele orthodoxie diende bewandeld.

Dit voorbeeld is nog beteekenisvoller, wanneer het tegenover dit van Duitschland wordt gesteld.

#### d) *Duitschland.*

De normale uitgaven van Duitschland bedroegen, vóór den aanvang der vijandelijkheden, 130 miljoen £, de inkomsten 150 miljoen £. Het evenwicht der begrooting was dus in ruime mate verzekerd. De nationale schuld overschreed niet 240 miljoen £, en de last van deze bedroeg, onder vorm van interesten, 12 miljoen. Dit was een uiterst gunstig vertrekpunt, dat aan het Reich een groote financieele vrijheid verzekerde. Helaas! reeds bij het uitbreken der vijandelijkheden, werden de wijze beginselen van financieel beheer vervangen door blijkbaar op valsche gronden gesteunde stellingen. De Deutsche Regeering was, inderdaad, van oordeel dat de financiering van den oorlog slechts een tijdelijk vraagstuk was, zij was door-

de cette idée que ce serait le vaincu qui payerait. Politique imprévoyante s'il en est, car le sort des armes est souvent lié à des contingences imprévisibles.

Le Ministre von Helfferich s'était, en conséquence, toujours refusé à demander à l'impôt une part importante des ressources de guerre. Il n'hésitait pas à déclarer que le « manteau de plomb des dépenses de guerre serait à charge des vaincus. »

Sur les sommes considérables nécessaires au financement de la guerre, 6 p. c. à peine furent demandés à l'impôt, soit 560 millions de livres sterling ou 9 milliards de Rm.

Ce fut presque uniquement à la dette flottante et à l'emprunt consolidé que le Gouvernement impérial eut recours pour financer les dépenses de guerre. Il en résulta un gonflement considérable de la dette publique, qui passa de 240 millions de livres sterling avant-guerre à 7,560 millions de livres sterling à la fin des hostilités, somme qui fut encore augmentée du coût de la démobilisation.

Ce fut également à l'inflation monétaire que l'Allemagne confia le soin de trouver les sommes nécessaires pour financer les dépenses d'armement.

La circulation monétaire, qui était de 37,547,000 liv. st. en 1914 atteignit en décembre 1918, peu après la fin des hostilités, 1,222,954,000 liv. st. (1).

On reste confondu devant l'importance de ces chiffres et l'on ne s'étonne guère des suites d'une pareille situation.

L'Allemagne de 1940 a abandonné dans une certaine mesure ses errements financiers pour en revenir à une politique d'imposition qui, dans le cadre de l'économie totalitaire, peut se réclamer d'une lointaine parenté avec l'orthodoxie financière. Elle demande, en effet, à l'impôt la majeure partie des ressources nécessaires à la poursuite des hostilités.

#### 4) Financement actuel des dépenses de guerre à l'étranger.

Les leçons des expériences passées sont encore corroborées par les leçons de l'expérience présente. La théorie de l'augmentation du pouvoir d'achat, telle que l'avait conçue et appliquée M. Léon Blum, a prouvé qu'en temps de paix déjà la possibilité de financer les dépenses de l'Etat par l'épargne privée, née d'un accroissement de ces dépenses, était inexistante. Malgré l'échec retentissant de cette tentative, il semble que certains économistes n'ont pas abandonné l'espoir d'arriver à une solution des

(1) Ces chiffres ne correspondent pas exactement à ceux donnés dans un article récent de la « Wirtschaftsaufblick und Kapitalanlage », repris récemment dans un hebdomadaire belge, notamment en ce qui concerne l'importance de la circulation fiduciaire au début de la guerre et en ce qui concerne le chiffre des emprunts. Les leçons à tirer de l'expérience allemande restent pourtant les mêmes. En effet, la revue allemande ne cherche pas à cacher que tout l'effort porta, non pas sur l'impôt, mais sur l'emprunt par l'emploi systématique des possibilités offertes par le crédit en suite de l'augmentation du volume des transactions.

drongen van de gedachte dat de overwonnenen zou betalen. Kortzichtige politiek, voorwaar, want het lot der wapenen hangt dikwijls van onvoorzienbare omstandigheden af.

Minister von Helfferich had, dienvolgens, steeds geweigerd aan de belasting een aanzienlijk deel van de oorlogsmiddelen te vragen. Hij aarzelde niet te verklaren dat de « loodzware mantel van de oorlogsuitgaven op den rug van de overwonnenen zou vallen ».

Van de aanzienlijke sommen welke voor de financiering van den oorlog noodig waren, werd nauwelijks 6 t. h. aan de belasting gevraagd, hetzij 500 miljoen £ of 9 miljard R. M.

Het was bijna uitsluitend tot de vlottende schuld, en tot de geconsolideerde leening dat de Keizerlijke Regeering haar toevlucht nam om de oorlogsuitgaven te financieren. Hieruit vloede een aanzienlijke stijging voort van de openbare schuld die, van 240 miljoen £ vóór den oorlog, tot 7,560 miljoen £ steeg bij het einde der vijandelijkheden, som welke nog met de demobilisatiekosten werd verhoogd.

Het was insgelijks aan de monetaire inflatie dat Duitschland de zorg overliet om de noodige sommen te vinden om de bewapeningsuitgaven te financieren.

De muntomloop die 37,547,000 £ bedroeg, in 1914, bereikte, in December 1918, kort na het einde van de vijandelijkheden, 1,222,954,000 £ (1).

Men staat versteld tegenover den omvang van deze cijfers en men verwondert zich niet over de gevolgen van zulk een toestand.

Het Duitschland van 1940 heeft, in zekere mate, zijn financieele gedraglijn laten varen, om terug te keeren tot een belastingpolitiek die, binnen het raam van de totalitaire huishoudkunde, een verre verwantschap vertoont met de financieele orthodoxie. Inderdaad, het vraagt aan de belasting het overgrootste deel van de middelen die noodig zijn om de vijandelijkheden voort te zetten.

#### 4) Huidige financiering van de oorlogsuitgaven in het buitenland.

De lessen uit de ervaring in het verleden opgedaan, worden bevestigd door de lessen van de huidige ervaring. De theorie van de verhooging van de koopkracht, zooals zij werd opgevat en toegepast door den heer Léon Blum, heeft aangetoond dat, reeds in vredetijd, de mogelijkheid om, door middel van de private geldbelegging, de uitgaven van den Staat te financieren, ontstaan uit een toeneming van deze uitgaven, uitgesloten was. Ofschoon deze poging volkomen mislukte, schijnt het dat sommige economen nog

(1) Deze cijfers komen niet juist overeen met deze gegeven in een pasverschenen artikel van « Wirtschaftsaufblick und Kapitalanlage » dat onlangs werd overgenomen door een Belgisch weekblad, namelijk wat den geldomloop bij het uitbreken van den oorlog en het cijfer van de leeningen betreft. De lessen die men uit de Deutsche ervaring halen kan, blijven nochtans dezelfde. Inderdaad, het Duitsch tijdschrift poogt niet verdoezelen dat gansch de inpanning niet aan de belasting werd gevraagd maar aan de leening, door stelselmatig beroep te doen op de gelegenheden die de beleggingsmarkt bood ten gevolge van den grooteren omzet.

problèmes financiers inspirée par les mêmes traits directeurs.

En Angleterre, notamment, dès avant le début des hostilités, M. Keynes émit l'opinion que les dépenses supplémentaires du Gouvernement entraîneraient la formation d'une épargne qui devait revenir normalement au Trésor, sous forme de souscription aux emprunts publics.

De là à soutenir qu'il fallait dépenser pour créer l'épargne et faciliter la Trésorerie de l'Etat, il n'y avait qu'un pas. Ce pas, M. Keynes le franchit logiquement. Or, il néglige de voir que l'accroissement des dépenses de l'Etat, non équilibrées par de véritables recettes, conduit à la dépréciation de la monnaie, tandis que l'accroissement de la demande de l'Etat dans les différents secteurs de l'économie provoque nécessairement une hausse considérable des prix.

La part qui revient à l'Etat dans l'épargne nouvelle ainsi formée est de moins en moins importante; des sommes de plus en plus considérables devant être consacrées par les particuliers à la satisfaction de leurs besoins. Le circuit, loin d'être fermé, est de plus en plus ouvert.

M. Keynes, il est vrai, se rendant compte des obstacles, proposa une série de mesures draconiennes, nécessaires au fonctionnement normal du système: contrôle des changes, contrôle des prix, argent à bon marché, limitation des possibilités d'emprunt de l'industrie et du secteur privé et surtout paiement d'une partie des salaires et des appointements en compte bloqué mis à la disposition du Trésor.

Pareille solution répugne à notre mentalité. Elle est inspirée trop visiblement des régimes totalitaires. Elle rencontrerait, j'en suis sûr, en Belgique autant d'hostilité à gauche qu'à droite.

a) *Angleterre.*

D'ailleurs, malgré la haute autorité de M. Keynes, le Gouvernement anglais n'a pas cru devoir appliquer ce mode de financement. Comme par le passé, c'est à l'orthodoxie financière qu'il a eu recours pour chercher des solutions aux difficultés présentes. Cela se comprend d'autant mieux que l'Angleterre, si elle avait eu quelque hésitation au cours de l'après-guerre, s'était rapidement ressaisie après la dévaluation de la livre sterling, en 1931. Depuis lors, en effet, le strict équilibre du budget a toujours été réalisé.

L'Angleterre a pu ainsi financer ses dépenses de réarmement selon les procédés les plus classiques. Elle n'a pas changé de politique, malgré les hostilités. Le financement des dépenses de guerre est à nouveau demandé, pour une très large part, à l'impôt.

Le 1<sup>er</sup> septembre 1939, Sir John Simon, présentant le premier budget de guerre à la Chambre des Communes, a montré par quelques chiffres à quel effort fiscal il entendait soumettre la nation: « Lorsqu'à la fin d'avril, a-t-il

vasthouden aan de hoop een oplossing van de financiële vraagstukken te bereiken, welke door dezelfde richtsnoeren wordt ingegeven.

In Engeland, namelijk, gaf de heer Keynes, reeds vóór het uitbreken van de vijandelijkheden, de meening te kennen dat de bijkomende uitgaven van de Regeering zouden bijdragen tot de vorming van een « spaarpot » die normaal naar de Schatkist moest terugkeeren, onder den vorm van intekening op de Staatsleeningen.

Het viel dan ook niet moeilijk te beweren dat men moest uitgeven om de geldbelegging in de hand te werken en de Thesaurie van den Staat te vergemakkelijken. De heer Keynes legde logisch dezen afstand af. Welnu, hij verliest, uit het oog dat de toeneming van de Staatsuitgaven waar geen werkelijke ontvangsten tegenover staan, tot de waardevermindering van het betaalmiddel leidt, terwijl de toeneming van de vraag van den Staat in de verschillende sectoren van het bedrijfsleven, onvermijdelijk een aanzienlijke prijsstijging ten gevolge heeft.

Het aandeel dat den Staat toekomt in de aldus gevormde beleggingen, wordt hoe langer des te minder belangrijker; daar steeds aanzienlijker sommen door de particulieren aan de bevrediging van hun eigen behoeften moeten worden besteed. De kringloop, in plaats van gesloten te zijn, wordt hoe langer des te wijder.

De heer Keynes gaf zich, weliswaar, rekenschap van de bezwaren en stelde een reeks drastische maatregelen voor die noodig zijn voor de normale werking van het stelsel: wisselcontrole, prijzencontrole, goedkoop geld, beperking van de leeningsmogelijkheid van de nijverheid en van den privaten sector en, vooral, betaling van een deel van de wedden en bezoldigingen op geblokkeerde rekening ter beschikking gesteld van de Schatkist.

Deze oplossing strookt niet met onze mentaliteit. Zij is al te zeer afgekeken van de totalitaire regimes. Zij zou, ik ben er zeker van, in België op verzet stuiten zoowel links als rechts.

a) *Engeland.*

Trouwens, in weerwil van het groot gezag van den heer Keynes, heeft de Engelsche Regeering niet gemeend deze wijze van financiering te moeten toepassen. Zooals in het verleden, nam zij haar toevlucht tot de financiële orthodoxie om een uitweg te zoeken uit de huidige moeilijkheden. Dit is des te begrijpelijker daar Engeland, indien het eenige aarzeling vertoonde na den oorlog, zich zelf weer vlug meester werd na de waardevermindering van het pond sterling, in 1931. Inderdaad, sedertdien werd het evenwicht van de begroting altijd scherp gehandhaafd.

Engeland heeft aldus zijn herbewapeningsuitgaven kunnen financieren volgens de meest klassieke procédés. Het week van deze politiek niet af, ondanks de vijandelijkheden. De financiering van de oorlogsuitgaven wordt in zeer ruime mate opnieuw gevraagd aan de belasting.

Op 1 September 1939, toonde sir John Simon, bij de indiening van de eerste oorlogsbegroting in het Lagerhuis, met eenige cijfers aan welke fiskale inspanning hij voornemens was aan de natie op te leggen: « Toen, einde April,



déclaré, mon budget a été présenté, les dépenses prévues pour l'année aux besoins de laquelle je devais pourvoir s'élevaient à 1,322 millions de liv. st. La part de ce lourd total afférent à la défense nationale était alors estimée à 630 millions de liv. st. Le projet de budget était conçu de manière à obtenir par l'impôt 942 millions de liv. st. et par suite à cette époque, il restait à emprunter 380 millions au cours de l'année financière. »

Dès le mois de juillet, les crédits de défense nationale furent portés à 750 millions de liv. st., la déclaration de guerre entraînant le vote de crédits supplémentaires, si bien qu'à l'heure actuelle le budget total atteint près de 2 milliards.

Rappelant ces chiffres, Sir John Simon n'hésita pas à déclarer : « Ma tâche de ce jour est de proposer un supplément d'impôt, parce que nous devons réunir par tous les moyens les plus fortes sommes possibles, en vue de contribuer aux dépenses de guerre, et parce que ce procédé nous permet d'empêcher que le pouvoir de dépense resté aux mains de particuliers soit consacré à des objets inutiles. Le supplément d'impôt demandé en conséquence devait atteindre 107 millions de liv. st. dans l'année financière en cours et 226,500,000 liv. st. dans l'année suivante. »

Pareils chiffres montrent l'intensité de l'effort poursuivi par le Gouvernement anglais; mais à côté des suppléments de recettes, Sir John Simon proposait également des compressions massives de dépenses : « Toute dépense de prodigalité doit être évitée et ce principe doit être appliqué non à la fin de la guerre, mais dès le début de celle-ci. Je ne croirais nullement remplir mes fonctions de chancelier de l'Echiquier si, à cette occasion, je me bornais à proposer des charges lourdement accrues dont les citoyens devraient s'acquitter (1). »

Et le Chancelier proposait de massives économies, non seulement par la suppression pure et simple du crédit, mais également par une meilleure exécution et un meilleur contrôle de l'application du budget.

« Toute information fondée », ajouta le Ministre, « signalant du gaspillage ou des dépenses inutiles donnera lieu immédiatement à une enquête et à une action ».

Comme on le voit, les grands principes d'économie, d'équilibre budgétaire, de respect de l'initiative privée,

zoo verklaarde hij, mijn begroting werd ingediend, bedroegen de uitgaven, voorzien voor het jaar in welks behoeften ik had te voorzien, 1,322 miljoen pond sterling. Het aandeel van de Landsverdediging in dit zwaar totaal-cijfer werd toen geraamd op 630 miljoen pond sterling. Het ontwerp van begroting was derwijze opgevat, dat 942 miljoen pond sterling kon worden verkregen uit de belasting zoodat er, op dat oogenblik, nog 380 miljoen pond sterling moest geleend worden in den loop van het financieel jaar. »

In de maand Juli, werden de kredieten voor de landsverdediging op 750 miljoen pond sterling gebracht, daar de oorlogsverklaring de aanneming noodig maakte van bijkredieten, met het gevolg dat voor het oogenblik de totale begroting bijna 2 milliard bedraagt.

Sir John Simon herinnerde aan deze cijfers en aarzelde niet te verklaren : « Mijn taak op dezen dag is een aanvullende belasting voor te stellen, omdat wij, met alle middelen, de hoogst mogelijke bedragen moeten bijeenbrengen, ten einde het hoofd te bieden aan de oorlogsuitgaven en omdat dit procédé ons toelaat te verhinderen dat de overblijvende koopkracht van de particulieren aan nuttelooze voorwerpen zou worden besteed. De aldus gevraagde aanvullende belasting moest 107 miljoen pond sterling bereiken, gedurende het loopende en 226,500,000 pond sterling, gedurende het volgende dienstjaar. »

Dergelijke cijfers bewijzen welke ontzaglijke inspanning door de Engelsche Regeering wordt gedaan; maar benevens de aanvullende ontvangsten stelde sir John Simon ook drastische inkrimpingen van uitgaven voor : « Elke overbodige uitgave moet worden vermeden, en dit beginsel moet worden toegepast niet op het einde van den oorlog maar reeds bij het begin er van. Ik zou aan mijn plichten van Kanselier van de Schatkist te kort komen, indien ik mij, bij deze gelegenheid, er mede vergenoegde zeer verzwaaarde lasten voor te stellen, die de burgers zouden moeten betalen (1). »

De Kanselier stelde drastische bezuinigen voor, niet alleen door de eenvoudige afschaffing van het krediet, maar ook door een betere uitvoering en een betere controle van de toepassing van de begroting.

« Elke gegronde aanklacht, zoo ging de Minister verder, van verspillingen of overbodige uitgaven zal onmiddellijk aanleiding geven tot een onderzoek en tot ingrijpen. »

Zooals men ziet, wordt, bij de financiering van de oorlogsuitgaven van Engeland, niet afgeweken van de groote

(1) M. Anthony Eden, tout récemment encore, a réaffirmé les principes de base de cette politique. Dans son discours, à Stratford-on-Avon, il déclara notamment :

« Les impôts que nous devons payer depuis le début des hostilités, sont les plus lourds que nous ayons jamais connus, et, cependant, leur total ne représente que la moitié de nos engagements financiers pendant la guerre. Pour faire face à l'autre moitié, il nous faut économiser sur nos achats personnels et prêter tout ce que nous pouvons à l'Etat. En lui prêtant, nous espérons l'aider à supporter son lourd fardeau financier. En économisant, nous espérons arrêter la hausse des prix et éviter les privations que cause inévitablement la guerre. »

(1) De heer Anthony Eden bevestigde onlangs nog de grondbeginselen van deze politiek. In een rede, te Stratford-on-Avon, verklaarde hij :

« De belastingen die wij moeten betalen, sedert het uitbreken van de vijandelijkheden, zijn de zwaarste die wij ooit hebben gekend en nochtans komt het totaal slechts neer op de helft van onze financiële verbintenissen gedurende den oorlog. Om het hoofd te bieden aan de andere helft, moeten wij bezuinigen op onze persoonlijke aankopen en aan den Staat alles leenen wat wij kunnen. Aldus hopen wij dezen een helpende hand toe te steken bij het dragen van zijn zwaren financieelen last. Door te bezuinigen, hopen wij prijsstijging te keer te gaan en de ontberingen te vermijden, die de oorlog onvermijdelijk medebrengt. »



restent à la base du financement des dépenses de guerre de l'Angleterre.

b) *France.*

La France n'a pas suivi une voie différente. La parfaite communauté d'action des deux puissances alliées se traduit également dans le domaine des finances publiques. Dès avril 1939, les crédits de défense nationale étaient augmentés de 15 milliards : les 15 milliards de la paix.

C'est à l'occasion de cette demande de crédit, couverte pour la plus grande part par l'impôt, que les plus hautes autorités financières de France, J. Barthelemy, G. Jèze, Oualid, déclarèrent que le renforcement de la fiscalité était la seule solution qui respectait le crédit de la France et les perspectives de l'avenir.

Ils furent unanimes à approuver M. Paul Reynaud lorsqu'il proposa l'institution de la taxe d'armement frappant du droit de 1 p. c. toutes les transactions en dehors des ventes de produits de monopole et des affaires frappées par des droits plus élevés.

Ce fut encore à la fiscalité qu'eut recours la France lorsqu'au mois de décembre dernier les Chambres eurent à connaître du premier budget de guerre français. M. Germain Martin, avec toute l'autorité qui s'attache aux avis de ce grand spécialiste des questions financières, ancien Ministre des Finances, écrivait dans le *Temps* :

« Le Ministre des Finances n'a pas hésité à demander, dès le début des hostilités, une large participation des contribuables.

» Nous avons ainsi évité les fautes commises en 1914. Le Gouvernement de cette époque se montra craintif et ménagea les assujettis. Il eut largement recours aux emprunts à long et à court termes, ainsi qu'aux avances de la Banque de France. Si alors nous n'avions pas obtenu une aide solidaire de l'Angleterre d'abord et ensuite, à partir de 1917, des Etats-Unis, le front aurait subi un préjudice grave, au cours même des hostilités. »

Le fait que deux des plus puissants pays, ayant le même régime politique que le nôtre ont adopté à l'heure actuelle les mêmes méthodes de financement, doit nous rendre modestes. Ce n'est ni l'instant, ni le lieu de chercher des solutions nouvelles ou hâtives. Les exemples de nos puissants voisins doivent suffire, c'est en les imitant que nous pourrons, à notre tour, envisager le salut de nos finances publiques.

\* \*

L'impôt reste donc, malgré les circonstances économiques actuelles, la base du financement des dépenses de guerre. Il est doublé par l'emprunt qui, on l'a vu par les exemples qui précèdent, est le mode de financement normal de la guerre.

beginnselen van zuinigheid, evenwicht der begroting en eerbied voor het privaat initiatief.

b) *Frankrijk.*

Frankrijk sloeg dezelfde wegen in. De volkomen eenheid van optreden van beide geallieerde mogendheden is eveneens te vinden op het gebied van de Staatsfinanciën. Reeds in April 1939, werden de kredieten voor de landsverdediging verhoogd met 15 milliard : de 15 milliard van den vrede.

Naar aanleiding van de aanvraag van dit krediet, dat grootendeels door de belasting werd gedekt, hebben de meest gezaghebbende personen op financieel gebied in Frankrijk, J. Barthelemy, G. Jèze, Oualid, verklaard dat de verscherping van de fiskaliteit de eenige oplossing was die het krediet van Frankrijk en de vooruitzichten voor de toekomst zou eerbiedigen.

Eenparig vielen zij den heer Paul Reynaud bij, toen deze de invoering voorstelde van de bewapeningstaxe, ten bedrage van 1 t. h., op al de omzetten, behalve den verkoop van monopolieproducten en van voorwerpen waarop hooger rechten werden gelegd.

Opnieuw nam Frankrijk zijn toevlucht tot belastingen, toen de Kamers, in de maand December, kennis kregen van de eerste Fransche oorlogsbegroting. Met al het gezag dat de adviezen hebben van dezen grooten specialist van financieele vraagstukken, schreef de heer Germain Martin, oud-minister van Financiën, in « Le Temps » : « De Minister van Financiën heeft niet gearzeld, op den drempel van de vijandelijkheden, in groote mate beroep te doen op de belastingplichtigen.

» Wij hebben aldus de mislagen vermeden die werden bedreven in 1914. De toenmalige Regeering had echter geen durf en ontzag de belastingplichtigen. Zij nam ruimschoots haar toevlucht tot leeningen op langen en op korten termijn, alsmede tot de voorschotten van de « Banque de France ». Hadden wij toen geen steun ontvangen, eerst van Engeland, en later, vanaf 1917, van de Vereenigde-Staten, dan zou het front ernstig te lijden hebben gehad tijdens de vijandelijkheden zelf. »

Het feit dat twee van de machtigste landen met hetzelfde politiek-regime als het onze, op dit oogenblik dezelfde financieringsmethoden hebben aangenomen, noopt ons tot bescheidenheid. Het is noch het oogenblik, noch de plaats om nieuwe of overijlde oplossingen te zoeken. De voorbeelden van onze machtige naburen moeten volstaan. Door ze na te volgen, zullen wij, op onze beurt, onze Staatsfinanciën gezond kunnen houden.

\* \*

De belasting blijft dus, ondanks de huidige economische omstandigheden, de grondslag van de financiering van de oorlogsuitgaven. Zij wordt aangevuld door de leening die, zooals men uit de voorbeelden hierboven kon opmaken, het normaal middel is om den oorlog te financieren.

## 5) Les conditions actuelles du crédit public.

C'est une conception communément reçue qu'il n'est pas possible de financer immédiatement les dépenses de guerre autrement que par le recours au crédit. Mais cela suppose une condition fondamentale, à savoir que la période de l'après-guerre soit suffisamment longue pour permettre à l'épargne publique d'amortir les dépenses énormes des hostilités. Encore la question reste-t-elle de savoir si, pour les temps à venir, cet appel au crédit public est possible.

Qu'il s'agisse d'emprunts à long ou à court terme, l'énorme charge que constituent pour les pays impliqués dans le conflit ou pour ceux qui, comme la Belgique, en subissent les conséquences, les emprunts contractés pour le financement de la précédente guerre, forme un élément néfaste qui ne permettra que dans une mesure très limitée un appel nouveau au crédit.

Les auteurs sont unanimes à reconnaître que l'imprévoyance financière des gouvernements qui ont dirigé les pays après 1918 ont hypothéqué les possibilités d'avenir. Depuis longtemps, ils s'élèvent contre cette imprévoyance. Le doyen de la Faculté de Droit de Marseille écrivait avec une vue lucide des difficultés futures : « qu'une énorme dette comme celle de tous les Etats depuis 1914 présente de grands inconvénients et de grands dangers. Elle constitue pour chaque budget une charge considérable qui oblige à lever des impôts très considérables, au grand préjudice des contribuables et de la société économique. Elle compromet le crédit de l'Etat, qui aura de sérieuses difficultés pour les nouveaux emprunts que les circonstances, une guerre par exemple, peuvent obliger à contracter. »

En effet, l'amortissement des dettes de guerre ne s'est jamais poursuivi d'une manière normale. Le seul amortissement, s'il est permis de lui donner ce nom, qui s'est traduit par la diminution substantielle de la charge des emprunts a été le refus des emprunteurs de continuer le service de leur dette aux Etats-Unis d'Amérique.

Le crédit de l'Etat est donc incontestablement pour l'avenir fortement ébranlé. La politique poursuivie par les alliés de la guerre mondiale a fermé l'immense réservoir des capitaux que constituent les Etats-Unis. Les autres pays d'Europe, repliés sur eux-mêmes, se sont organisés en systèmes fermés et conservent par devers eux leurs richesses.

A l'intérieur du pays, la situation bancaire ne permet pas d'envisager une émission s'adressant spécialement aux sociétés de crédit. Celles-ci n'ont, en effet, pas les disponibilités nécessaires. Le montant total des dépôts pour les 120 banques privées belges, qui s'élevait en 1937 à 21 milliards, était tombé, fin septembre 1939, à 14,400 millions. Sur ce total, 450 millions sont bloqués dans la liquidation d'un important établissement financier.

De plus, les banques privées se sont substituées entièrement depuis le début des hostilités aux banques étrangères et plus particulièrement anglaises qui finançaient une partie de notre commerce et de notre industrie. Le

## 5) De huidige toestand van het Staatskrediet.

Algemeen wordt aangenomen, dat het niet mogelijk is de oorlogsuitgaven onmiddellijk te financieren zonder beroep te doen op het krediet. Doch dit onderstelt een hoofdvereischte, namelijk dat de naoorlogsche periode lang genoeg weze om aan de beleggingsmarkt toe te laten de aanzienlijke oorlogsuitgaven te delgen. En dan stelt zich de vraag of, voor de toekomst, dit beroep op het openbaar krediet mogelijk is.

Zoowel voor de leeningen op langen als op korten termijn, geldt de aanzienlijke last, gevormd door de leeningen aangegaan tot financiering van den vorigen oorlog, voor de bij het conflict betrokken landen en voor deze welke, zooals België, er de gevolgen van ondergaan, als een ongunstige factor die slechts, in een zeer beperkte mate, een nieuw beroep op het krediet zal mogelijk maken.

De auteurs zijn het eens om te verklaren dat de toekomstmogelijkheden werden verpand door de financieele kortzichtigheid van de regeeringen die, na 1918, de leiding in handen hadden. Sedert lang, komen zij tegen dit gebrek aan vooruitzicht op. De deken van de Rechtskundige Faculteit, te Marseille, schreef, met een klaren blik op de toekomstige moeilijkheden : « dat een aanzienlijke schuld, zooals die van alle Staten sedert 1914, groote bezwaren en groote gevaren oplevert. Zij vormt, voor elke begroting, een aanzienlijken last waarvoor zeer zware belastingen dienen ingevoerd, tot groot nadeel van de belastingplichtigen en van de economische samenleving. Zij brengt het krediet in gevaar van den Staat die ernstige moeilijkheden zal ontmoeten wanneer hij nieuwe leeningen zal moeten aangaan onder den drang van de omstandigheden, bij voorbeeld een oorlog ».

De delging der oorlogsschulden werd, inderdaad, nooit op normale wijze doorgezet. De eenige aflossing, zoo men dezen naam mag gebruiken, die een gevoelige vermindering van den leeningslast medebracht, was de weigering, vanwege de ontleenaren, verder de afbetaling te doen van hun schuld aan de Vereenigde Staten van Amerika.

Het Staatskrediet is derhalve onbetwistbaar zeer geschokt voor de toekomst. De politiek gevolgd door de geallieerden uit den wereldoorlog heeft allen toegang stop gezet tot den onmetelijken voorraad van kapitalen in de Vereenigde Staten. De andere landen van Europa houden zich alleen met zichzelf bezig en hebben zich in gesloten kring georganiseerd en behouden hun rijkdommen voor zichzelf.

Binnen het land zelf, laat de banktoestend geen uitgifte voorzien, bijzonder gericht tot de kredietvennootschappen. Deze beschikken inderdaad niet over de noodige kasmiddelen. Het totaal bedrag der deposito's in de 120 Belgische private banken, dat in 1937, 21 milliard beliep, was, einde September 1939, geslonken tot 14,400 millioen. Daarvan zijn 450 milloen geblokkeerd door de likwidatie van een belangrijke financieele inrichting.

Daarenboven, hebben de private banken, sedert den aanvang der vijandelijkheden, volledig de plaats ingenomen van de buitenlandsche banken, en meer in het bijzonder van de Engelsche, welke een gedeelte van onzen han-

disponible des banques, en compte courant à la Banque Nationale, représentait au 25 décembre 1937, 377 millions contre 906 millions à la date correspondante de 1938, et 2,368 millions en 1937.

L'emprunt apparaît donc, à l'heure actuelle, pour la Belgique, comme un moyen séduisant de faire face aux charges écrasantes, mais difficile d'application sur une grande échelle tant que des conditions intérieures de *sécurité* et de *confiance* n'auront pas été restaurées.

Dans la *Revue des Finances Publiques*, M. Oualid, répondant à une enquête sur les méthodes de financement des dépenses d'armement des démocraties, notait très justement que « les impôts comme les emprunts ont pour limite les *possibilités contributives* et le crédit interne du pays ».

C'est à cette œuvre de restauration des possibilités contributives par l'accroissement de l'activité économique et du crédit interne par l'ordre politique que le Gouvernement doit s'attacher.

Nous ne voudrions pas abandonner ce chapitre sans parler d'une question importante, l'emprunt forcé.

#### 6) L'emprunt forcé.

Parmi les modes possibles de financement des dépenses provoquées par la guerre, l'emprunt forcé a joui auprès d'un certain public de faveurs marquées. Quelques théoriciens même s'y sont ralliés en faisant valoir que la conscription des fortunes était légitimes au moment où la conscription des hommes était décrétée.

L'emprunt forcé fait partie de l'arsenal des mesures de guerre, telles que le contrôle des changes, la fermeture des marchés à terme, le contrôle des cours de bourse, l'autorisation gouvernementale pour l'émission des emprunts industriels, la déclaration des avoirs à l'étranger, le paiement des fournisseurs en Bons du Trésor, l'émission de papier-monnaie et l'impôt sur le capital.

Aussi est-ce avec circonspection que l'on doit l'envisager, comme moyen actuel de financer les dépenses de mobilisation. L'emprunt forcé est une mesure de salut public, comme toute mesure de salut public, elle ne doit être employée qu'après l'échec des mesures normales, lorsque véritablement le pays n'entrevoit plus d'autre moyen de se sauver. Elle présente, en effet, de graves inconvénients. Quant à sa nature, l'emprunt forcé n'est d'ailleurs pas un emprunt. L'emprunt sous-entend la liberté des contractants et l'emprunt forcé la supprime. C'est plutôt un impôt d'un genre particulier sans doute, puisqu'il existe une promesse de remboursement et qu'il est alloué aux titres de rente un intérêt.

La principale caractéristique de l'emprunt forcé est incontestablement son caractère coercitif d'indemnité fixée unilatéralement. Comme nous le disions plus haut, nous ne sommes pas absolument hostiles à son principe, lors-

del en van onze nijverheid financierden. Het beschikbaar geld van de banken, in loopende rekening op de Nationale Bank, vertegenwoordigde, op 25 December 1939, 377 miljoen, tegen 906 miljoen op den overeenstemmenden datum, in 1938, en 2,368 miljoen in 1937.

De leening lijkt derhalve, op dit uur, voor België een zeer aantrekkelijk middel om het hoofd te bieden aan verpletterende lasten, doch zij is moeilijk van toepassing op groote schaal, zoolang de binnenlandsche voorwaarden van *veiligheid* en *vertrouwen* niet zullen zijn hersteld.

In *La Revue des Finances publiques*, stipte de heer Oualid terecht aan, in antwoord op een onderzoek waar de methoden aangewend door de democratieën voor de financiering der bewapeningsuitgaven, « dat de belastingen, zoowel als de leeningen, beperkt zijn door de *contributie-mogelijkheden* en door 's lands inwendig krediet ».

Dit werk van herstel van de mogelijkheden tot deelneming, door de verruiming van de economische bedrijvigheid en van het binnenlandsch krediet, dient door de Regeering aangevat.

Wij willen dit hoofdstuk niet afsluiten, zonder te handelen over een belangrijk vraagstuk, namelijk de gedwongen leening.

#### 6) De gedwongen leening.

Onder de mogelijke wijzen van financiering van de uitgaven voortvloeiend uit den oorlog, heeft de gedwongen leening lang in de gunst gestaan van een bepaald publiek. Eenige theoretici hebben zich er mede vereenigd en deden gelden dat de conscriptie van de vermogens gewettigd was, op het oogenblik waarop tot de conscriptie van de mannen werd besloten.

De gedwongen leening behoort tot het arsenaal van de oorlogsmaatregelen, zooals de wisselcontrole, de sluiting van de termijnmarkten, de controle van de beursnoteringen, de machtiging aan de Regeering tot uitgifte van industriële leeningen, de aangifte van de bezittingen in het buitenland, de betaling van de leveranciers met Schatkistbons, de uitgifte van papieren geld en de belasting op het kapitaal.

Men moet ze dan ook met omzichtigheid tegemoet zien als het middel om de mobilisatie-uitgaven te financieren. De gedwongen leening is een maatregel in het belang van 's lands welzijn; maar zooals elke maatregel van openbaar welzijn, moet zij niet worden gebruikt dan nadat normale maatregelen mislukt zijn, wanneer er werkelijk geen andere uitkomst voor het land is om zich te redden. Inderdaad, zij levert ernstige bezwaren op. Uiteraard is de gedwongen leening trouwens geen leening. De leening onderstelt de vrijheid van de contractanten en de gedwongen leening schaft ze af. Het is veeleer een belasting, van bijzonderen aard echter, omdat er een belofte van terugbetaling bestaat en een interest wordt toegekend aan de stukken.

Het hoofdkenmerk van de gedwongen leening is, ongetwijfeld, haar dwingend karakter van eenzijdig vastgestelde vergoeding. Zooals wij hooger zeiden, zijn wij niet volkomen tegen het beginsel er van gekant, wanneer het

que l'intérêt national l'exige impérieusement, mais nous pensons pourtant qu'il ne constitue pas pour l'Etat un moyen efficace d'assurer le financement du Trésor.

Pratiquement, en effet, l'emprunt forcé est un leurre. L'échec retentissant de toutes les tentatives faites jusqu'à présent est une preuve indiscutable de son inadaptabilité à la société économique normale. Que ce soit en Angleterre avant 1648 ou à la Révolution française ou pendant la Grande Guerre, l'emprunt forcé n'a jamais donné que des résultats médiocres, sauf lorsqu'il était pratiqué sous une forme indirecte, comme le paiement par l'Etat des fournisseurs au moyen de Bons du Trésor ou encore l'émission massive du papier monnaie ayant pour résultat de diminuer la valeur intrinsèque des signes monétaires au profit du Trésor.

La Belgique, au cours des premiers temps de son indépendance, a utilisé par trois fois ce mode de financement, en 1831 et en 1848 (lois des 26 février et 6 mai).

Signalons à titre d'exemple que l'emprunt de 1848 portait sur un montant de 27 1/2 millions pour un budget de 118 millions et qu'il était basé sur les éléments suivants :

Contribution foncière, 12/12;  
Contribution personnelle, 1/2;  
Contribution foncière à charge des locataires, 1/4;  
Revenu des créances hypothécaires, 5 p. c.;  
Retenue sur les traitements des fonctionnaires, 1 million.

Comme on le voit par cette nomenclature, il s'agit d'une expérience extrêmement réduite, se traduisant en fait plus comme un renforcement des impôts que comme un véritable emprunt.

Notons d'ailleurs que ces émissions donnèrent lieu à de nombreuses critiques et c'est ainsi qu'en 1849, M. de Luesemans signala que les spéculateurs rachetaient les récépissés de titres à des taux notablement inférieurs à ceux qui étaient cotés.

La désaffection du public était donc patente.

Même en période catastrophique, par exemple pendant les années qui ont suivi la fin de la guerre mondiale, en Allemagne et en Italie, l'emprunt forcé n'a pas donné de résultats. Sa simple annonce a suffi dans ces cas particuliers à provoquer de telles perturbations qu'il fut ensuite impossible de l'appliquer. Mais la menace est parfois salutaire et suffit à stimuler l'enthousiasme défaillant des épargnants et à faire rentrer dans le circuit les capitaux thésaurisés.

Ce fut le cas en Hollande (1), en Nouvelle-Zélande et en Australie pendant la guerre mondiale.

(1) La Hollande va émettre un emprunt semi-forcé, montrant ainsi la répugnance à toute mesure de contrainte. Après l'échec du premier emprunt de 300 millions de florins, elle tente une nouvelle émission de 300 millions de florins.

nationaal belang het dringend eischt, maar wij zijn nochtans van oordeel dat het voor den Staat geen doelmatig middel is om de Schatkist te financieren.

Inderdaad, practisch is de gedwongen leening een illusie. De opzienbarende mislukking van al de pogingen die tot dusver werden gedaan, is het onbestwistbaar bewijs er voor dat zij niet kan worden aangepast aan de normale economische samenleving. Het weze in Engeland vóór 1648, of tijdens de Fransche Revolutie, of onder den Grootten Oorlog, de gedwongen leening heeft nooit tenzij onbevredigende uitslagen opgeleverd, behalve wanneer zij werd toegepast onder een niet-rechtstreekschen vorm, zooals de betaling door den Staat van de leveranciers, door middel van Schatkistbons, of ook nog de uitgifte op groote schaal van papieren geld met het doel de innerlijke waarde van de muntstukken te verlagen ten bate van de Schatkist.

België heeft, in de eerste jaren van zijn onafhankelijkheid, driemaal zijn toevlucht genomen tot deze wijze van financiering, in 1831 en in 1848 (wetten van 26 Februari en 6 Mei).

Vermelden wij, als voorbeeld, dat de leening van 1848 over een bedrag van 27 1/2 miljoen liep voor een begroting van 118 miljoen en dat zij op de volgende elementen berustte :

Grondbelasting: 12/12.  
Personeele belasting: 1/2.  
Grondbelasting ten laste van de huurders: 1/4.  
Inkomen uit hypotheekvorderingen: 5 t. h.  
Inhouding op de wedden van de ambtenaren: 1 miljoen.

Zooals uit deze opsomming blijkt, gaat het hier over een uiterst beperkte proefneming die, in feite, neerkwam eerder op een verzwaring van de belastingen dan op een werkelijke leening.

Laten wij, overigens, opmerken dat deze uitgiften aanleiding gaven tot talrijke bezwaren, en zoo wees de heer de Luesemans er in 1849 op, dat de speculanten de ontvangbewijzen van de stukken terugkochten tegen een werkelijk lager bedrag dan dit van de noteering.

Aan den afkeer van het publiek viel dus niet te twijfelen.

Zelfs in rampspoedige tijden, bij voorbeeld, gedurende de jaren die op den wereldoorlog volgden, in Duitschland en in Italië, leverde de gedwongen leening geen resultaten op. De aankondiging volstond reeds in die particuliere gevallen om zulke stoornissen te verwekken, dat het achteraf onmogelijk was ze toe te passen. De bedreiging is echter soms heilzaam en zij volstaat om de wankelende geestdrift van de geldbeleggers te prikkelen en om de opgepote kapitalen opnieuw in omloop te brengen.

Dit was, onder den wereldoorlog, het geval in Nederland (1), in Nieuw-Zeeland en in Australië.

(1) Nederland is van plan een half gedwongen leening uit te geven, waarmede het bewijs wordt geleverd dat het afkeerig is van elken dwangmaatregel. Na de mislukking van de eerste leening van 300 miljoen gulden, beproeft het een nieuwe uitgifte van 300 miljoen gulden.

Pourtant l'emprunt forcé présente à mon avis des inconvénients si considérables qu'il ne me paraît pas souhaitable en Belgique de s'engager dans cette voie. Psychologiquement le contribuable belge répugne aux mesures de contrainte, il faut le prendre par le sentiment plutôt que par la violence, il faut lui montrer son devoir et ne pas le lui imposer.

Un emprunt forcé créerait une sourde rancune, qui se traduirait en fait par le désir du preneur de se débarrasser au plus tôt de ce papier qu'il jugerait d'une essence inférieure. Ce fut le cas en Belgique après 1848.

Très rapidement les cours s'effondreraient, sauf au Gouvernement à les soutenir sur le marché public, ou à empêcher la négociation de ces titres. Enfin, l'influence sur le moral de la population serait évidemment néfaste, car l'emprunt forcé constitue une menace d'une telle gravité que chacun songerait immédiatement à la banqueroute. Dès lors, nous ne croyons pas que, pour l'instant du moins, le recours à l'emprunt forcé soit défendable. Il ne pourrait se concevoir qu'au moment où il n'y aurait plus concurrence entre deux systèmes d'appel au marché des capitaux, l'emprunt volontaire étant par le jeu des circonstances totalement exclu comme mode de financement. Tant qu'il reste une possibilité, si minime soit-elle, de faire appel au courage patriotique des citoyens, cette possibilité doit être exploitée.

Pratiquement d'ailleurs, la réalisation de l'emprunt forcé se heurterait à de très grosses difficultés. L'absence de cadastre de la fortune rendrait pratiquement impossible l'évaluation de la part de chacun. En effet, si cette part était déterminée en fonction des revenus, l'emprunt forcé ne ferait qu'augmenter l'injustice fiscale.

Le Gouvernement doit donc rechercher ailleurs le remède aux difficultés actuelles.

### Remarques.

Le fait qu'il n'y a pas d'autres ressources possibles que l'impôt, et accessoirement l'emprunt, nous oblige à reporter toute notre attention sur les moyens de développer les recettes fiscales et d'assurer la constitution d'un revenu national suffisant pour permettre qu'une part soit réinvestie pour les besoins du Trésor.

Nous avons montré pourquoi nous estimions qu'en valeur absolue les taux d'impôt atteints devaient être considérés actuellement comme des plafonds. Nous devons, dès lors, nous demander par quels moyens il est possible de développer l'assiette des impositions.

Ce n'est ni le lieu ni la place de développer longuement des considérations d'ordre économique. Je me bornerai donc à quelques remarques, volontairement brèves sur cette matière, car je pense que la liaison entre le problème des finances publiques et celui du développement économique est trop étroite que pour qu'il soit permis de le négliger complètement.

\*\*

Nochtans levert de gedwongen leening, naar mijn oordeel, zulke aanzienlijke bezwaren op, dat het mij niet wenschelijk toeschijnt dezen weg in België op te gaan. Psychologisch heeft de Belgische belastingplichtige een afkeer van dwangmaatregelen, men moet meer tot zijn gemoed spreken dan dwang gebruiken, men moet hem op zijn plicht wijzen en hem dezen niet opleggen.

Een gedwongen leening zou veel verbittering verwekken en den nemer er toe aansporen om dit papier dat hij minderwaardig zou achten, zoo spoedig mogelijk kwijt te geraken. Dit was het geval in België, na 1848.

Na korten tijd, zou de notering zakken, behalve wanneer de Regeering ze mocht steunen op de geldmarkt of de verhandeling van deze effecten mocht verhinderen. Ten slotte, de invloed op het moreel van de bevolking zou, onvermijdelijk, noodlottig zijn, daar de gedwongen leening een zoo ernstige bedreiging is, dat iedereen onmiddellijk aan bankroet zou denken. Wij gelooven dan ook niet, althans niet voor het oogenblik, dat de toevlucht tot de gedwongen leening te verdedigen is. Zij zou slechts mogelijk zijn, op het oogenblik waarop er geen mededinging meer zou zijn tusschen twee stelsels van beroep op de geldmarkt, daar de vrijwillige leening ten gevolge van de omstandigheden volkomen zou uitgesloten zijn als wijze van financiering. Zoolang er mogelijkheid bestaat, hoe gering deze zij, om beroep te doen op den vaderlandlievendenden moed van de burgers, moet deze mogelijkheid te baat worden genomen.

In de praktijk, zou de invoering van de gedwongen leening trouwens gepaard gaan met zeer groote moeilijkheden. Wegens het niet voorhanden zijn van een kadaster der vermogens, zou het practisch onmogelijk zijn het aandeel van eenieder te bepalen. Indien, inderdaad, dit aandeel werd bepaald naar rato van de inkomsten, dan zou, door de gedwongen leening, de bestaande onrechtvaardigheid op belastinggebied nog toenemen.

De Regeering dient dus elders om te zien naar de middelen om aan de huidige moeilijkheden het hoofd te bieden.

### Opmerkingen.

Doordat er geen andere bronnen van inkomsten voorhanden zijn dan de belasting en, in de tweede plaats, de leening, dienen wij gansch onze aandacht te vestigen op de middelen om de belastingontvangsten uit te breiden en het tot stand komen te verzekeren van een nationaal inkomen, voldoende om toe te laten er een deel van weder te beleggen voor de behoeften der Schatkist.

Wij toonden reeds aan waarom, naar ons oordeel, de huidige belastingbedragen, wat hun volstreckte waarde betreft, thans als maxima dienen beschouwd. Derhalve dienen wij na te gaan welke middelen kunnen worden aangewend, ten einde den belastingomslag uit te breiden.

Het past hier niet lange beschouwingen van economischen aard te laten volgen. Ik zal mij dus bepalen tot enkele opzettelijk kortbondige bemerkingen nopens die aangelegenheid, want ik ben de meening toegedaan, dat het verband tusschen het vraagstuk der openbare financiën en dit betreffende de economische ontwikkeling, te innig is om het volkomen onaangeroerd te kunnen laten.

\*\*

Le développement des recettes fiscales est lié à l'activité économique. Celle-ci présente, à l'heure actuelle, un aspect assez encourageant. On y décèle des indices de redressement dans certaines industries de base. Il est indispensable que cette restauration soit favorisée.

L'exportation semble, après quelques hésitations, avoir repris un volume plus important. Tombée à 1,469 millions de francs au cours du mois de septembre, elle s'est redressée jusqu'à 1,895 millions de francs en décembre, tandis que l'importation avait une tendance incontestable à diminuer. Ce dernier facteur pourtant, s'il est favorable, en ce qui concerne la balance des comptes, contient en puissance de graves dangers.

En effet, la diminution de nos importations signifie nécessairement le prélèvement sur les stocks constitués en Belgique. Or, le problème du réapprovisionnement est l'un des plus compliqués à résoudre. Sans sous-estimer les difficultés inhérentes à la satisfaction d'une demande accrue dans des proportions considérables, il faut surtout tenir compte de l'augmentation des prix des matières premières, du coût des frets et des assurances.

L'augmentation du coût global des matières premières se traduit pour les entreprises par des immobilisations de plus en plus grandes. Les fonds de roulement doivent, par conséquent, être réadaptés, d'autant plus que les facilités de crédit ont été fort réduites.

L'insuffisance actuelle des fonds de trésorerie constitue une difficulté supplémentaire. En effet, on ne peut pallier cet inconvénient que par un appel au marché des capitaux, mais les entreprises se trouvent alors en concurrence avec l'Etat dont les besoins sont également considérablement accrus. Il faut donc, dans toute la mesure du possible, que le Gouvernement porte toute son attention sur les accords qui nous permettent d'obtenir des livraisons de matières premières, d'autre part, que ses besoins ne soient pas exagérément gonflés par des facteurs accessoires ou accidentels, tel que le gaspillage. Le gaspillage, en effet, oblige à un réapprovisionnement de plus en plus rapide. Il se traduit par des dépenses supplémentaires, qui ne profitent en dernière analyse qu'à l'étranger.

La lutte contre le gaspillage a été poursuivie d'ailleurs dans les pays belligérants avec une rare énergie. Tant en France qu'en Angleterre et en Allemagne, le mot d'ordre est de ne pas se livrer à un emploi abusif de matières premières, de récupérer le plus possible de déchets.

C'est à une politique semblable que le Gouvernement doit consacrer ses efforts.

Il n'en reste pas moins que les symptômes de reprise ne doivent pas être négligés. Le Gouvernement se doit de faciliter le développement de la masse imposable en établissant une politique économique conforme aux besoins essentiels de l'industrie et du commerce. Des mesures fiscales pourraient être envisagées qui, par des dégrèvements judicieusement compris, permettraient à l'industrie de développer sa capacité de production et par là même sa

De aangroei der belastingontvangsten staat in verband met de economische bedrijvigheid. Deze vertoont, op dit oogenblik, een tamelijk bemoedigend uitzicht. In sommige basisnijverheden, worden teekens van heropbeuring waargenomen. Het is volstrekt noodig dit herstel in de hand te werken.

De uitvoer lijkt, na enkele aarzelingen, opnieuw een groteren omvang te hebben bereikt. Geslonken tot 1,469 miljoen frank, tijdens de maand September, bereikte hij opnieuw 1,895 miljoen frank, in December, *terwijl de invoer onbetwistbaar een neiging vertoonde om te verminderen*. Die laatste factor, hoewel gunstig zijnde wat de handelsbalans betreft, zou ernstige gevaren kunnen opleveren.

De vermindering van onzen invoer beteekent inderdaad noodzakelijk, dat de in België voorhanden zijnde voorraden worden aangesproken. Doch het vraagstuk der herbevoorrading is uiterst moeilijk om te worden opgelost. Zonder de moeilijkheden te onderschatten, verbonden aan de bevrediging van een steeds toenemende vraag; moet vooral rekening worden gehouden met de stijging van den prijs der grondstoffen, van het vrachtlon en van de verzekeringspremiën.

De verhooging van den globalen prijs der grondstoffen heeft voor de ondernemingen steeds grooter wordende beleggingen te gevolge. De bedrijfskapitalen dienen, derhalve, hervangepast, temeer daar de kredietfaciliteiten zeer beperkt zijn geworden.

Het huidig gebrek aan voldoende kasgelden levert een bijkomende moeilijkheid op. Dit euvel kan inderdaad niet worden verhinderd dan door een beroep op de kapitaalmarkt, doch de ondernemingen bevinden zich dan in mededinging met den Staat, waarvan de behoeften insgelijks merkkelijk zijn toegenomen. Derhalve, dient de Regeering, zooveel mogelijk, gansch haar aandacht te schenken aan de overeenkomsten, waardoor wij leveringen van grondstoffen kunnen bekomen, en anderzijds, er voor te waken dat die behoeften niet buitenmate worden opgevoerd, ten gevolge van bijkomende of accidentele factoren, zooals bij voorbeeld verspilling. Verspilling noodzaakt inderdaad een steeds sneller herbevoorrading. Zij geeft aanleiding tot bijkomende uitgaven, die ten slotte slechts aan het buitenland voordeel opleveren.

De strijd tegen de verspillingen wordt in de oorlogvoerende landen op een ongewoon krachtdadige wijze gevoerd. Zoowel in Frankrijk als in Engeland en Duitschland, geldt als ordewoord, geen overdadig gebruik te maken van grondstoffen, en zooveel mogelijk allen afval terug te verzamelen.

De Regeering dient haar krachtinspanning aan een dergelijke politiek te besteden.

Nochtans, mogen de kenteekens van heropbloei niet worden verwaarloosd. De Regeering dient de uitbreiding van de belastbare massa in de hand te werken, dank zij de invoering van een economische politiek beantwoordend aan de hoofdzakelijke behoeften van nijverheid en handel. Belastingmaatregelen zouden kunnen worden overwogen die, dank zij oordeelkundig toegepaste ontlastingen, de nijverheid in de mogelijkheid zouden stellen haar productiever-

possibilité de vente. Ces dégrèvements devraient moins toucher le résultat global de l'activité et le bénéfice que les stades intermédiaires ou que certains stades particuliers.

Il serait, par exemple, souhaitable de dégrever les sommes affectées à des investissements productifs, aux extensions d'entreprises existantes, à la création de nouvelles exploitations et d'assurer des avantages aux émissions d'emprunts faits par les sociétés commerciales. Il n'est, en effet, pas douteux, comme nous le disions plus haut, que l'industrie doit faire face aujourd'hui à un problème d'alimentation du fonds de roulement extrêmement difficile. Les capitaux sont rares, souvent immobilisés, les possibilités d'emprunts peu nombreuses. La concurrence faite par l'Etat sur le marché de l'argent rend plus difficiles encore les émissions des sociétés industrielles et commerciales. L'Etat a le devoir de permettre à celles-ci de trouver, à leur tour, les sommes nécessaires au développement de leur activité.

### Conclusions.

Le problème financier belge est grave; je m'en voudrais de ne pas le signaler.

Il paraît encore possible pourtant, grâce à une action réfléchie et énergique, de redresser la barre, mais les symptômes sont peu encourageants: le budget ordinaire est l'un des plus importants que la Belgique ait connus (12,000 millions), les dépenses extraordinaires atteindront le chiffre sans précédent de 8 milliards.

D'autre part, les prévisions de recettes ne paraissent pas devoir être réalisées, des moins-values importantes seront sans doute enregistrées.

La Banque Nationale et le crédit public devront donc couvrir des sommes qui, pour la fin 1940, s'élèveront au bas mot à 13 milliards.

L'Emprunt de l'Indépendance est en cours, il a rapporté à ce jour 650 millions. Même à ce rythme mensuel, la Trésorerie ne sera pas suffisamment alimentée, le déficit ira croissant, les besoins seront, pour l'avenir, plus importants encore.

Il n'existe — nous avons essayé de le montrer par des exemples pris à l'étranger — qu'une méthode efficace de faire face à la situation: c'est de poursuivre inlassablement une politique de discipline, afin de rétablir le circuit des capitaux, de développer la capacité d'épargne, de restaurer la confiance dans la saine gestion financière, de demander tant au capital qu'au travail, une aide indispensable.

Cela suppose une adhésion totale de la part des gouvernés à la politique gouvernementale. Or, cette adhésion est conditionnée par le retour à la confiance. Le Gouvernement doit intervenir suivant un plan d'ensemble, réduisant, dans le domaine de la chose publique, strictement les dépenses à l'indispensable, limitant l'appel au crédit et surtout aux facilités de Trésorerie à une part aussi minime que possible, développant le volume des recettes

mogen uit te breiden en aldus ook haar afzetmogelijkheden. Die ontlastingen zouden minder moeten slaan op het globaal resultaat van de bedrijvigheid en op de winst dan op de tusschenstadia of sommige bijzondere stadiums.

Het ware, bij voorbeeld, wenschelijk de sommen te ontlasten, aangewend voor productieve beleggingen, voor uitbreiding van bestaande ondernemingen, voor de inrichting van nieuwe exploitaties, en voordeelen te verschaffen voor de uitgaven van leeningen gedaan door de handelsvennootschappen. Inderdaad valt het niet te betwijfelen, zooals wij hooger zegden, dat de nijverheid thans het hoofd moet bieden aan een uiterst moeilijk vraagstuk, dit van de stijging van het bedrijfskapitaal. De kapitalen zijn zeldzaam, meestal geïmmobiliseerd, terwijl de kansen op leeningen weinig talrijk zijn. Door de mededinging van den Staat op de geldmarkt, worden de uitgaven van de nijverheids- en handelsvennootschappen nog meer bemoeijkt. En de Staat heeft tot plicht aan deze, op hun beurt, toe te laten de noodige sommen te vinden om hun bedrijvigheid uit te breiden.

### Besluiten.

Het financieel vraagstuk in België is ernstig; ik kan niet nalaten erop te wijzen.

Het lijkt evenwel nog mogelijk, dank zij een wijs en krachtig optreden het roer om te gooien, maar de tekenen zijn weinig bemoedigend: de gewone begroting is een van de aanzienlijkste die België heeft gekend (12,000 millioen), de buitengewone uitgaven zullen het vroeger nooit gekend cijfer van 8 milliard bereiken.

Anderzijds, zullen de ontvangsten aan de ramingen niet beantwoorden en zullen wij voor aanzienlijke verminderde opbrengsten staan.

De Nationale Bank en het openbaar krediet zullen dus sommen moeten dekken, die, einde 1940, op zijn minst, 13 milliard zullen bereiken.

De Onafhankelijkheidsleening is aan den gang, tot op heden heeft zij 650 millioen opgebracht. Zelfs met dit maandelijksch tempo, zal de Schatkist niet voldoende gevoed zijn, zal het tekort onophoudelijk stijgen, zullen de behoeften voor de toekomst nog aanzienlijker zijn.

Er bestaat slechts — wij hebben gepoogd dit aan te toonen door voorbeelden uit het buitenland — één doeltreffende methode om in den toestand te voorzien: zonder verpoosing een politiek van tucht voortzetten, om den omloop der kapitalen te herstellen, het spaarvermogen te ontwikkelen, het vertrouwen in het gezond financieel beheer weer ingang te doen vinden, zoowel aan het kapitaal als aan den arbeid een onontbeerlijke hulp vragen.

Dit onderstelt vanwege de onderhoorigen een volledige instemming met de politiek der Regeering. Welnu, deze instemming hangt af van den terugkeer van het vertrouwen. De Regeering moet optreden volgens een algemeen plan; zij moet namelijk, op het gebied van de openbare zaak, de uitgaven streng tot het volstrekt noodzakelijke beperken, het beroep op het krediet en vooral op de Schatkistfaciliteiten tot het minimum her-



d'impôts par des vues économiques opportunes, afin d'éviter le relèvement trop rapide des taux, assouplissant la fiscalité afin de venir en aide à la production et à la distribution.

Il doit, en outre, collaborer aussi intimement que possible, avec la population, montrant aux citoyens ce qu'il attend d'eux, de leur courage civique, de leur courage fiscal. Pour cela, il doit faire preuve de moins de fatalisme, abandonnant une ligne de conduite trop souvent mal définie, sous prétexte de circonstances nouvelles et changeantes.

Lorsque le pays, averti de la situation, connaîtra les directives générales du Gouvernement, il fera l'effort nécessaire de salut.

Les circonstances actuelles sont favorables pour faire comprendre au Belge le changement intervenu. Les querelles et les discussions byzantines ne sont plus de saison; toutes les forces doivent être tournées vers l'œuvre de redressement. L'instauration d'une confiance mutuelle solide, à l'abri des chocs et des heurts est la condition préalable qu'il faut réaliser.

leiden, den omvang van de belastingopbrengst door een passend inzicht in de economie ontwikkelen, ten einde de te snelle opdrijving van den rentevoet te vermijden, de fiskaliteit leniger maken ten einde de voortbrengst en de verdeeling hulp tegemoet te komen.

Zij moet, bovendien, zoo innig mogelijk met de bevolking samenwerken, de burgers er op wijzen wat zij van hen verwacht, van hun burgerdeugd, van hun fiskalen moed. Daarom moet zij zich minder gelaten toonen, en een gedragslijn laten varen die, onder voorwendsel van steeds nieuwe en wisselende omstandigheden, al te dikwijls in het vage blijft.

Wanneer het land, op de hoogte gebracht van den toestand, de algemeene richtlijnen van de Regeering zal kennen, zal het zich de noodige inspanning tot eigen redding getroosten.

De omstandigheden zijn gunstig om aan den Belg de wijzigingen in den toestand te doen begrijpen. Het is het oogenblik niet meer tot twisten en haarklooverij; alle krachten moeten voor de taak van herstel worden ingespannen. Het tot stand brengen van een wederzijdsch vertrouwen, dat aan meer dan één stoot kan weerstaan, is de voorafgaande voorwaarde waartoe men moet komen.



## DEUXIEME PARTIE

## Introduction.

## a) Budget extraordinaire de paix et budget extraordinaire de guerre.

Nous avons montré dans nos précédents rapports (1) pourquoi la notion du budget extraordinaire devait être soumise à une critique serrée. Le budget extraordinaire constitue pour les gouvernements une tentation constante de faire payer par les générations futures les dépenses qui, normalement, devraient être couvertes par la génération présente.

D'autre part, son caractère exceptionnel le place un peu en marge des comptes de Trésorerie et fait que la charge réelle des dépenses publiques n'apparaît pas toujours aux yeux de tous avec suffisamment de clarté. Les finances publiques ne doivent pas être une institution pour spécialistes, chaque citoyen doit pouvoir connaître aisément les dépenses véritablement faites.

Aussi, le budget extraordinaire devrait être inséparable des circonstances exceptionnelles et ce n'est que par un véritable détournement de l'institution qu'il est devenu une pièce maîtresse de notre appareil budgétaire normal.

La période troublée que nous traversons actuellement a bien mis en lumière les conséquences funestes de cette confusion des valeurs. Un nouveau budget extraordinaire a complété le budget extraordinaire normal : il est constitué par les crédits demandés en vue de financer des dépenses normales de mobilisation, les dépenses extraordinaires de mobilisation et les dépenses spéciales du budget de défense passive.

Ainsi s'est réalisé le paradoxe d'un double budget extraordinaire, l'un pour une période normale, l'autre pour une période exceptionnelle. Cette superposition de comptes porte en elle la condamnation de l'institution.

## b) La suppression du budget extraordinaire normal est-elle possible ?

Il n'est pas possible, à l'heure présente, de demander la suppression du budget extraordinaire normal. En effet,

(1) Voir notamment « Document parlementaire », n° 99, session extraordinaire 1939.

## TWEEDE DEEL

## Inleiding.

## a) Buitengewone vredesbegroting en buitengewone oorlogsbegroting.

In onze vorige verslagen (1), hebben wij aangetoond waarom het begrip buitengewone begroting aan een streng gehouden kritiek moet worden onderworpen. De buitengewone begroting is voor de regeeringen een gestadige verleiding om, op de komende geslachten, de uitgaven te leggen die, normaal, door het huidig geslacht moeten worden gedekt.

Anderzijds, wegens haar uitzonderlijk karakter, staat zij wat buiten de Thesaurierekeningen, zoodat de werkelijke last van de Staatsuitgave, niet altijd duidelijk genoeg door iedereen wordt begrepen. De Staatsfinanciën moeten geen instelling zijn voor specialisten; ieder burger moet kunnen achterhalen welke uitgaven werkelijk werden gedaan.

De buitengewone begroting zou dan ook slechts in uitzonderlijke omstandigheden mogen voorkomen, terwijl zij nu van haar waar doel wordt afgeleid en de hoofdschotel van ons normaal begrootingsapparaat is geworden.

In de verwarde tijden die wij thans beleven, werden de noodlottige gevolgen van deze verwarring der waarden op treffende wijze in het licht gesteld. Een nieuwe buitengewone begroting is de normale buitengewone begroting komen aanvullen : deze wordt gevormd door de kredieten die werden gevraagd om de normale mobilisatie-uitgaven, de buitengewone mobilisatie-uitgaven en de bijzondere uitgaven van de begroting van passieve luchtbescherming te financieren.

Zoo staan wij dan voor het paradoxale feit van een dubbele buitengewone begroting, de eene voor een normaal tijdperk, de andere voor een uitzonderlijk tijdperk. Deze opeenstapeling van rekeningen draagt de veroordeeling van de instelling in zich.

## b) Is afschaffing van de normale buitengewone begroting mogelijk ?

Het is, voor het oogenblik, niet mogelijk de afschaffing van de normale buitengewone begroting te vragen. In-

(1) Zie namelijk « St. Kamer », n° 99, buitengewone zitting 1939.

ce budget comprend d'importants crédits destinés aux dépenses extraordinaires de défense nationale : le maintien de cette partie du budget s'impose, ainsi d'ailleurs que certains crédits destinés au financement de travaux civils à incidence militaire.

Théoriquement, d'ailleurs, elle se justifie : les dépenses de défense nationale sont destinées à préserver toutes les valeurs matérielles, spirituelles et morales qui constituent le patrimoine de la nation. Elles doivent être développées avec le constant souci de n'être limitées que par les besoins réels de la sécurité.

D'autre part, la suppression totale des travaux de nature civile ne peut actuellement être envisagée. L'expérience Henri Jaspar, de mémoire récente, a montré les inconvénients d'une réduction radicale des travaux. Pourtant la suspension de certains d'entre eux pendant la période des hostilités rencontrerait un accueil favorable.

### Budget extraordinaire de 1940.

#### a) Rédaction.

L'examen du budget extraordinaire prouve que la rédaction des demandes de crédit n'est pas à l'abri de tout reproche. Trop souvent, les justifications données ne permettent pas de se rendre compte avec le maximum de garantie de l'urgence du travail ou de la nécessité du crédit.

C'est ainsi qu'un membre a fait très justement remarquer que les articles 11, 27 et 36 portaient que l'estimation globale de la dépense ne pouvait être faite à l'heure actuelle.

Toutefois, il y a lieu de signaler que le Gouvernement répondant en cela au vœu émis les années précédentes par la Commission a joint au projet de budget un tableau mentionnant l'état d'avancement des travaux ainsi que leur incidence sur les budgets à venir.

#### b) Caractère hybride du budget de 1940.

Le budget extraordinaire de 1940 a un caractère hybride, à la fois civil et militaire.

Dans la partie consacrée aux dépenses civiles la justification des crédits est trop souvent purement politique. Cette partie du budget permet actuellement le développement de certains travaux superflus, facilite les dépenses non indispensables, reportant sur l'avenir la charge des dilapidations présentes.

Par contre, le budget extraordinaire de guerre trouve sa justification dans le fait que, par essence, les dépenses de guerre sont exceptionnelles. Ces comptes ont d'ailleurs toujours été employés pour comptabiliser les dépenses

derdaad, deze begroting bevat belangrijke kredieten bestemd voor de buitengewone uitgaven van de landsverdediging : dit deel van de begroting moet worden gehandhaafd, alsmede, trouwens, zekere kredieten tot financiering van deels burgerlijke, deels militaire werken.

Trouwens, theoretisch, is zij te rechtvaardigen : de uitgaven voor de landsverdediging moeten dienen om de stoffelijke, geestelijke en zedelijke waarden te vrijwaren, die het erfgoed van de natie zijn. Zij moeten worden uitgebreid met de eenige bekommernis dat zij slechts worden beperkt door de werkelijke behoeften van de veiligheid.

Anderzijds, kan de volledige afschaffing van de werken van burgerlijken aard thans niet worden overwogen. De proefneming van den heer Henri Jaspar, welke nog versch in het geheugen ligt, heeft bewezen welke bezwaren verbonden zijn aan een radicale afschaffing van de werken. Nochtans, zou de schorsing van sommige er van, gedurende de vijandelijkheden, gunstig worden onthaald.

### Buitengewone begroting van 1940.

#### a) Redactie.

Uit het onderzoek van de buitengewone begroting blijkt, dat de wijze waarop de krediet aanvragen worden gesteld, niet heelemaal in den haak is. Al te dikwijls, laten de verantwoordingen niet toe, met volkomen zekerheid na te gaan of het werk spoedvereischend en het krediet noodig is.

Zoo heeft een lid terecht er op gewezen dat in de artikelen 11, 27 en 36 wordt vermeld, dat het globaal bedrag van de uitgave voor het oogenblik niet kon worden vastgesteld.

Er moet, evenwel, worden opgemerkt, dat de Regeering, ten gevolge van den wensch die de vorige jaren door de Commissie werd geuit, aan het ontwerp van begroting een tabel heeft toegevoegd, waarin de stand van de werken wordt aangegeven, alsmede hun terugslag op de volgende begrotingen.

#### b) Gemengd uitzicht van de begroting voor 1940.

De buitengewone begroting voor 1940 is van gemengden aard ; zij heeft een tevens burgerlijk en militair uitzicht.

In het gedeelte handelend over de burgerlijke uitgaven, steunt de verantwoording van de kredieten maar al te vaak op redenen louter van politieke aard. Dit gedeelte van de begroting maakt thans de uitbreiding mogelijk van sommige overbodige werken, vergemakkelijkt de niet onmisbare uitgaven, terwijl de last der huidige geldverspillingen wordt gelegd op latere jaren.

Daarentegen, is de buitengewone oorlogsbegroting ten volle gerechtvaardigd door het feit dat de oorlogsuitgaven, uiteraard, een uitzonderlijk uitzicht vertoonen. Die rekeningen werden trouwens steeds aangewend om de uitgaven

nécessités par des hostilités portées ou non sur le territoire national, que ce soit au cours des guerres récentes ou anciennes.

Il n'y a aucune raison dès lors de s'élever aujourd'hui contre pareille pratique. La partie du budget extraordinaire consacrée aux dépenses de défense nationale n'est pourtant qu'un élément de l'ensemble des crédits affectés à la Défense Nationale.

Le total de ceux-ci représente en effet :

|                                                                                             |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1 <sup>o</sup> les crédits portés au budget ordinaire de la Défense Nationale ... ..        | 1,329,212,882 |
| 2 <sup>o</sup> la part relative à la Défense Nationale dans le budget extraordinaire ... .. | 1,178,803,380 |
| 3 <sup>o</sup> le budget ordinaire de mobilisation ... ..                                   | 4,161,115,972 |
| 4 <sup>o</sup> le budget extraordinaire de mobilisation ... ..                              | 649,240,000   |
| 5 <sup>o</sup> le crédit spécial pour la défense anti-aérienne ... ..                       | 450,000,000   |
| 6 <sup>o</sup> une part dans les amendements ... ..                                         | 45,200,000    |
|                                                                                             | <hr/>         |
|                                                                                             | 7,813,572,234 |

soit par jour : 21.3 millions, financés à raison de :  
3.6 millions par l'impôt et  
17.7 millions par l'emprunt.

Le pourcentage des dépenses financées par l'impôt est 16 p. c., celui des dépenses financées par l'emprunt : 84 p. c.

#### c) Origine du budget extraordinaire de guerre.

Le budget extraordinaire de guerre ne date pas des hostilités. En effet, dès les temps de paix, à la suite du mouvement de réarmement massif, il s'est produit dans tous les pays directement ou indirectement menacés par un éventuel conflit un gonflement des comptes.

La Belgique, comme les autres puissances, a subi l'influence du mouvement croissant des dépenses de défense nationale. Celles-ci devinrent si considérables qu'on ne manqua pas de faire observer qu'il ne pouvait être question de les comptabiliser uniquement au budget ordinaire. On en arriva ainsi à créer un véritable budget extraordinaire de guerre se substituant dans la plupart des pays

ven te boeken, veroorzaakt door vijandelijkheden gevoerd op of buiten ons nationaal grondgebied, zoowel tijdens de jongste als vroegere oorlogen.

Derhalve, geldt geen enkele reden om zich thans tegen dergelijke praktijk te verzetten. Het gedeelte van de buitengewone begroting bestemd voor de uitgaven betreffende de landsverdediging, is nochtans slechts een onderdeel van de gezamenlijke kredieten voorzien voor de Landsverdediging.

Deze omvatten in het geheel :

|                                                                                   |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1) De kredieten voorkomend op de gewone begrooting voor Landsverdediging, fr.     | 1,329,212,882 |
| 2) Het gedeelte betreffende de Landsverdediging op de buitengewone begrooting ... | 1,178,803,380 |
| 3) De gewone mobilisatiebegrooting. ...                                           | 4,161,115,972 |
| 4) De buitengewone mobilisatiebegrooting ... ..                                   | 649,240,000   |
| 5) Het bijzonder krediet voor de verdediging tegen luchtaanvallen... ..           | 450,000,000   |
| 6) Een gedeelte der amendementen... ..                                            | 45,200,000    |

Fr. 7,813,572,234

hetzij, per dag : 21,3 miljoen, gefinancierd met :  
3,6 miljoen door de belasting ;  
17,7 miljoen door de leening.

Het percentage van de uitgaven gedekt door de belasting bedraagt 16 t. h., dit der uitgaven gefinancierd door de leening : 84 t. h.

#### c) Oorsprong der buitengewone oorlogsbegroting.

De buitengewone oorlogsbegroting werd niet opge maakt bij het ontstaan der huidige vijandelijkheden. Inderdaad, reeds in vreedstijd, ten gevolge van de algemeene massale herbewapening, heeft men in alle landen, rechtstreeks of onrechtstreeks bedreigd door een gebeurlijk conflict, de rekeningen zien zwellen.

België, zooals de andere mogendheden, heeft den invloed ondergaan van de stijging der uitgaven voor landsverdediging. Deze werden zoo aanzienlijk, dat men zich rekenschap gaf van de onmogelijkheid deze alleen op de gewone begrooting te blijven boeken. Aldus werd stilaan een ware buitengewone oorlogsbegroting opge maakt die, in de meeste landen, de plaats innam van de burgerlijke

au budget extraordinaire civil, et ce pour deux raisons : l'une économique, l'autre financière.

En effet, le budget extraordinaire civil était considéré au cours des années de crise comme le volant destiné à ranimer le mouvement des affaires. Or, le réarmement a développé la production industrielle dans des proportions considérables. Un secteur de l'économie nationale a bénéficié d'un facteur évident de redressement, provoquant par réaction sur les autres secteurs économiques une augmentation générale de la production.

Le double volant de reprise constitué par le développement du budget extraordinaire civil et du budget extraordinaire militaire apparut bientôt inutile, sinon dangereux. Il posait, en effet, de graves problèmes financiers, la part demandée à l'emprunt devenant de plus en plus considérable.

L'épargne publique n'ayant qu'une capacité limitée, il fut bientôt indispensable de revoir les données du problème afin de réduire, dans toute la mesure du possible, les dépenses non essentielles. Celles de nature civile devaient forcément céder le pas aux dépenses militaires. L'évolution des chiffres des derniers budgets est, à cet égard, symptomatique.

Voici, depuis 1934, le tableau des crédits alloués pour les Travaux Publics et la Défense Nationale (budget extraordinaire normal) et le pourcentage qu'ils représentent en comparaison du montant total du budget.

| Année    | Travaux<br>Publics | Défense<br>Nationale | Total<br>budget | %<br>Travaux<br>Publics | %<br>Défense<br>Nationale |
|----------|--------------------|----------------------|-----------------|-------------------------|---------------------------|
| 1934 ... | 598                | 401                  | 1,139           | 52                      | 35                        |
| 1935 ... | 726                | 355                  | 1,561           | 46                      | 22                        |
| 1936 ... | 1,470              | 546                  | 2,486           | 59                      | 22                        |
| 1937 ... | 1,640              | 596                  | 2,877           | 57                      | 20                        |
| 1938 ... | 1,281              | 507                  | 2,573           | 45                      | 19                        |
| 1939 ... | 752                | 425                  | 1,814           | 41                      | 23                        |
| 1940 ... | 525                | 1,178                | 2,231           | 23                      | 52                        |

Le renversement de la tendance est très net. Alors qu'en 1936 les dépenses de Travaux Publics représentaient 59 p. c. et celles de la Défense Nationale 22 p. c., en 1940, les premières représentant 23 p. c. et les secondes 52 p. c.

*Le cumul des budgets extraordinaires de guerre et des budgets extraordinaires de paix est-il possible ?*

Financièrement parlant, nous avons répondu à cette

buitengewone begrooting, en dit om twee redenen : een van economischen, de andere van financiële aard.

De burgerlijke buitengewone begrooting werd, inderdaad, tijdens de crisisjaren beschouwd als de reserve bestemd om het zakenleven herop te beuren. Doch, ten gevolge van de herbewapening, heeft de nijverheidsproductie een aanzienlijke uitbreiding genomen. Een sector van de nationale economie heeft voordeel gehaald uit een klaarblijkelijken factor van heropbloei, waarvan de reactie een algemeene verhooging der productie in de andere economische sectoren heeft veroorzaakt.

Het tweevoudig middel tot werkhervatting, namelijk de verhooging van de buitengewone burgerlijke begrooting en van de buitengewone militaire begrooting, bleek weldra onnoodig, zooniet gevaarlijk te zijn. Inderdaad, het gaf aanleiding tot ernstige financiële bezwaren, daar het aandeel dat aan de leening werd gevraagd, meer en meer aanzienlijk werd.

Daar de beleggingsmarkt slechts een beperkt vermogen heeft, bleek het weldra noodzakelijk de gegevens van het vraagstuk te herzien, ten einde, in de mate van het mogelijke, de niet onontbeerlijke uitgaven in te krimpen. Deze van burgerlijken aard moeten, noodgedwongen, wijken voor de militaire uitgaven. De ontwikkeling van de cijfers van de jongste begrotingen is, in dit opzicht, symptomatisch.

Hieronder geven wij de tabel van de kredieten die, sedert 1934, werden toegekend voor de Openbare Werken en de Landsverdediging (normale buitengewone begrooting) en het percentage in vergelijking met het totaalbedrag van de begrooting.

| Jaar     | Openbare<br>Werken | Landsver-<br>dediging | Totaal<br>begrooting | %<br>Openbare<br>Werken | %<br>Landsver-<br>dediging |
|----------|--------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|----------------------------|
| 1934 ... | 598                | 401                   | 1,139                | 52                      | 35                         |
| 1935 ... | 726                | 355                   | 1,561                | 46                      | 22                         |
| 1936 ... | 1,470              | 546                   | 2,486                | 59                      | 22                         |
| 1937 ... | 1,640              | 596                   | 2,877                | 57                      | 20                         |
| 1938 ... | 1,281              | 507                   | 2,573                | 45                      | 19                         |
| 1939 ... | 752                | 425                   | 1,814                | 41                      | 23                         |
| 1940 ... | 525                | 1,178                 | 2,231                | 23                      | 52                         |

Het valt dadelijk op, hoe de onderlinge verhouding gewijzigd werd. Terwijl, in 1936, de uitgaven voor Openbare Werken 59 t. h. bedroegen en deze van de Landsverdediging 22 t. h., is het percentage voor de eerstgenoemde, in 1940, 23 t. h., en voor laatstgenoemde 52 t. h.

*Is samenvoeging van de buitengewone oorlogsbegrotingen en van de buitengewone vredesbegrotingen mogelijk ?*

Van financieel standpunt uit, hebben wij deze vraag

question dans la première partie de ce rapport. Mais économiquement, en est-il ainsi ?

Il peut, en effet, paraître souhaitable de voir poursuivre une politique de travaux militaires et de travaux civils afin, d'une part, d'assurer la défense du territoire et, d'autre part, de résorber entièrement le chômage, mais c'est là une politique extrêmement coûteuse, qui ne peut être poursuivie que par un pays idéal sans doute, où les ressources sont illimitées, où les appels au crédit peuvent être, sans inconvénient, multipliés.

En Belgique, ce n'est certainement pas le cas : le problème du financement du budget extraordinaire militaire est déjà, en lui-même, suffisamment difficile que pour le compliquer encore par un accroissement de dépenses civiles. Sans vouloir en discuter l'opportunité ni l'utilité, la suspension des travaux publics semble, dès lors, logique.

Or, au cours des débats en commission, certains membres ont insisté sur la répercussion qu'aurait l'arrêt de certains de ces travaux sur le chômage. Nous examinerons plus loin cette question.

#### d) Ordre de grandeur et financement du budget extraordinaire de 1940.

Il n'est pas sans intérêt de comparer le budget extraordinaire de 1940 aux budgets antérieurs. De 1933 à 1937, la croissance des budgets extraordinaires a été continue. Passé de 850 millions en 1933, à 1,139 millions en 1934, puis à 1,561 millions en 1935, le budget atteignait ses chiffres records en 1936 et 1937, avec respectivement : 2,486 millions et 2,877 millions.

A partir de cette date concomitante de l'abandon de la politique dite de « rénovation nationale », le budget extraordinaire devint le budget de liquidation des expériences passées et eut tendance à rentrer dans une mesure plus commune. En 1938, il atteignait encore 2,578 millions, en 1939, le budget voté ne dépassait pas 1,809 millions, somme qu'il convient pourtant d'augmenter des crédits supplémentaires votés par la loi du 13 juillet 1939 (4 1/2 millions), des sommes consacrées au rachat de la jonction belgo-prussienne (148 millions) ainsi que du crédit spécial de 600 millions pour la défense anti-aérienne, sur lequel 150 millions doivent être imputés au budget extraordinaire de 1939, soit au total 2,112 millions.

Il est vraisemblable que si les circonstances internationales n'étaient pas venues modifier le cours des prévisions budgétaires, le budget extraordinaire de 1940 aurait atteint un volume inférieur à 2 milliards et se serait ainsi ajusté assez exactement aux possibilités annuelles de l'épargne belge, qui sont généralement estimées à 1 1/2 milliard environ.

Hélas ! dès 1938, comme nous l'avons montré, les budgets extraordinaires ont été fortement influencés par les circonstances internationales ; les crédits de défense nationale se sont développés à une cadence accélérée. Au cours de l'année 1939 particulièrement, il fallut ouvrir de

beantwoord in het eerste deel van dit verslag. Maar is dit, in economisch opzicht, mogelijk ?

Indertdaad, het kan wenschelijk lijken een politiek van militaire werken en van burgerlijke werken voort te zetten om, eenerzijds, de verdediging van het grondgebied te verzekeren en, anderzijds, gansch de werkloosheid op te slorpen ; maar dit is een uiterst kostbare politiek die slechts kan worden doorgevoerd door een ideaal land, waar de middelen onbeperkt zijn en waar het beroep op het krediet zonder bezwaar kan worden vermenigvuldigd.

Dit is zeker niet het geval in België : het vraagstuk van de financiering van de buitengewone militaire begroting is reeds, op zichzelf moeilijk genoeg om het niet nog ingewikkelder te maken door een toeneming van de burgerlijke uitgaven. Zonder de opportuniteit noch het nut er van te willen betwisten, lijkt de schorsing van de openbare werken dan ook logisch.

Welnu, tijdens de debatten in de Commissie, hebben sommige leden gewezen op den terugslag dien het stopzetten van deze werken op de werkloosheid zou hebben. Wij zullen dit punt verder onderzoeken.

#### d) Bedrag en financiering van de buitengewone begroting voor 1940.

Het is niet zonder belang de buitengewone begroting voor 1940 te vergelijken met de vorige begrotingen. Van 1933 en tot 1937 zijn de buitengewone begrotingen onophoudelijk zwaarder geworden. Van 850 miljoen in 1933 steeg de begroting tot 1,139 miljoen in 1934, tot 1,561 miljoen in 1935 ; haar recordcijfers bereikte zij in 1936 en 1937 met respectievelijk : 2,486 miljoen en 2,877 miljoen.

Sedert dezen datum de politiek van het zoogenaamde « nationaal herstel » werd prijsgegeven, werd de buitengewone begroting de afrekeningsbegroting van de voorbij experimenten en vertoonde zij een neiging om binnen meer normale perken te blijven. In 1938, bedroeg zij nog 2,578 miljoen ; in 1939, bedroeg de begroting zooals zij gestemd werd, niet meer dan 1,809 miljoen, som waarbij nochtans dienen gerekend de bijkredieten door de wet van 13 Juli 1939 aangenomen (4 1/2 miljoen), de sommen besteed aan den terugkoop van den Belgisch-Pruisischen spoorweg (148 miljoen) alsook het bijzonder krediet van 600 miljoen voor de bescherming tegen luchtgevaar, waarvan 150 miljoen op de buitengewone begroting van 1939 moeten aangerekend worden, hetzij totaal 2,112 miljoen.

Indien de internationale gebeurtenissen den loop der budgetaire ramingen niet waren komen wijzigen, dan zou de buitengewone begroting van 1940 een omvang van minder dan 2 milliard bereikt hebben, en zou zij zich genoeg aangepast hebben aan de mogelijkheden van het Belgisch spaarvermogen dat, over 't algemeen, op ongeveer 1 1/2 milliard worden geraamd.

Helaas, reeds vanaf 1938, werden, zooals wij gezien hebben, de buitengewone begrotingen door de internationale gebeurtenissen sterk beïnvloed ; de kredieten voor de landsverdediging hebben zich in versneld tempo ontwikkeld. In den loop van het jaar 1939, in het bijzonder, moesten

nouveaux crédits afin de permettre l'apurement des dépenses nécessitées par les frais de mobilisation, le budget de mobilisation se chiffrait à 3,100 millions, si bien que le montant total du budget extraordinaire de 1939 s'établit en définitive à 5,212 millions.

Le budget extraordinaire de 1940 doit faire face à des demandes plus considérables encore. Chiffré au projet à 2,231 millions, augmenté de divers amendements se montant à 45 millions, du solde du crédit spécial de 600 millions pour la défense aérienne (450 millions), du budget de mobilisation tant ordinaire (649 millions) qu'extraordinaire (4,161 millions), il atteint en fin de compte 7,537 millions. Il est donc de loin le plus élevé de tous les budgets extraordinaires connus en Belgique et si l'on compare son montant avec celui de 1939, on est frappé du fait qu'il ne soit pas plus élevé encore.

Nous pensons d'ailleurs que si certaines réductions de dépenses pouvaient être envisagées pour le projet de budget proprement dit, des augmentations sont presque certaines en ce qui concerne le budget de mobilisation.

Nous ne reviendrons plus sur la question du financement, sinon pour noter que le Gouvernement interrogé sur la politique qu'il comptait suivre a répondu qu'il attendait avant de se prononcer les résultats de l'emprunt de l'Indépendance, qu'il était impossible actuellement de préjuger du rendement de cette opération financière et par conséquent de prévoir les mesures éventuelles.

#### e) Ordre d'urgence des travaux prévus au budget extraordinaire.

L'examen du budget extraordinaire met en relief le caractère parfois non indispensable de certains travaux. Pourtant, le Gouvernement, dans l'exposé général du Budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1940, déclarait expressément qu'il s'était conformé à la politique qu'il avait à maintes reprises indiquée au Parlement. Qu'il avait notamment tenu compte des travaux en cours qu'il fallait nécessairement poursuivre et qu'en ce qui concerne les entreprises nouvelles, il n'avait admis que celles qui, tout en aidant la résorption du chômage, avaient un caractère d'utilité pratiquement incontestable.

Le Département des Travaux Publics, interrogé sur cette question, a fait connaître que tant en ce qui concerne les routes que les voies hydrauliques et les bâtiments, les travaux proposés sont d'une absolue nécessité. Il ajoutait même que les différer davantage serait contraire à l'intérêt du pays et qu'il ne saurait donc leur attribuer qu'un même ordre d'urgence. Comme conclusion logique, il estimait qu'aucun travail ne pourrait être reporté aux exercices futurs.

La Commission avait pourtant insisté auprès du Gouvernement afin que celui-ci lui fasse certaines propositions

nieuwe kredieten geopend worden om de aanzuivering toe te laten van de mobilisatiekosten, daar de mobilisatiebegroting 3,100 miljoen bedroeg, zoodat het gezamenlijk bedrag van de buitengewone begroting voor 1939 ten slotte op 5,212 miljoen moet gesteld worden.

De buitengewone begroting van 1940 moet nog in aanzienlijker behoeften voorzien. Het cijfer van de begroting 2,231 miljoen, verhoogd met verscheidene amendementen den bedrage, van 45 miljoen, met het saldo van het bijzonder krediet van 600 miljoen voor de luchtbescherming (450 miljoen) met de begroting voor de mobilisatie zoo gewone (649 miljoen) als buitengewone (4,161 miljoen), bereikt ten slotte het cijfer 7,537 miljoen. Zij is veraf de hoogste van al de in België gekende buitengewone begrotingen, en indien men haar bedrag met dit van 1939 vergelijkt, is men getroffen door het feit dat het nog niet hooger is.

Wij zijn trouwens van meening dat, indien zekere verminderingen van uitgaven voor het eigenlijk ontwerp van begroting konden voorzien worden, er bijna zeker verhoogingen zullen zijn, wat de mobilisatiebegroting betreft.

Wij zullen niet meer terugkomen op de kwestie der financiering, tenzij om aan te stippen dat de Regeering, ondervraagd nopens de politiek welke zij zich voornam te volgen, heeft geantwoord de uitslagen af te wachten van de Onafhankelijkheidsleening, alvorens een verklaring te kunnen afleggen, daar het thans onmogelijk is de opbrengst van die financieele verrichting te beoordeelen en, derhalve, de gebeurlijke maatregelen te voorzien.

#### e) Orde van dringendheid van de op de buitengewone begroting voorziene werken.

Het onderzoek van de buitengewone begroting laat toe zich rekenschap te geven van den niet altijd onontbeerlijken aard van sommige werken. Nochtans, heeft de Regeering, in de algemeene toelichting van de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1940, uitdrukkelijk verklaard zich te hebben gehouden aan de politiek welke zij herhaaldelijk in het Parlement had aangeduid; dat zij, inzonderheid, rekening had gehouden met de aan den gang zijnde werken, welke noodzakelijk dienden voortgezet, en dat zij, wat de nieuwe ondernemingen betreft, slechts diegene had aanvaard welke, tevens bijdragend tot de vermindering der werkloosheid, practisch een onbetwistbaar nuttig uitzicht vertoonen.

Het Departement van Openbare Werken, over deze kwestie ondervraagd, heeft medegedeeld dat de voorgestelde werken, zoowel voor de land- en waterwegen als voor de gebouwen, volstrekt noodzakelijk zijn. Zelfs voegde het er aan toe, dat hun verdere verdaging in strijd zou zijn met 's lands belang, en dat zij derhalve even dringend zijn. Als logisch gevolg, was het van oordeel, dat geen enkel werk op de volgende dienstjaren kon worden overgedragen.

De Commissie had nochtans bij de Regeering aange-  
drongen, opdat deze enkele voorstellen zou doen tot ver-

de réduction de travaux ou de crédits. Ces propositions n'ont pas été faites.

**f) Réduction du budget extraordinaire par l'arrêt momentané des travaux publics. — Le chômage.**

Certains membres de la Commission ont fait remarquer, avec apparemment beaucoup de justesse que les travaux publics constituaient un moyen aisé pour l'Etat de transformer les allocations de chômage en richesse nationale.

Leur thèse résumée était la suivante : il semble plus avantageux pour l'Etat, tant au point de vue moral qu'au point de vue matériel, de payer des gens pour travailler que pour ne rien faire. Du point de vue éthique on ne peut critiquer cette opinion.

Il y a cependant lieu d'examiner le problème d'une manière plus utilitaire et d'examiner l'incidence des travaux publics sur le chômage. Je pense qu'à la lumière des enseignements qui se sont dégagés des expériences poursuivies au cours des dernières années, il est possible d'apporter une contribution nouvelle à cette question.

Un membre a fait très justement remarquer que dans les pays qui avaient développé leurs travaux publics en vue de résorber le chômage, les résultats avaient été médiocres. C'est ainsi que dans les grandes démocraties : l'Angleterre, la France, les Etats-Unis, les résultats de la politique des grands travaux ont été des plus décevants.

En Angleterre notamment, il n'y a aucune diminution sérieuse du nombre des sans-travail consécutive à la mise en chantier des grands travaux. M. Chamberlain l'a constaté récemment encore.

De même en France, où M. Paul Reynaud, dès l'arrivée au pouvoir du Gouvernement Daladier, décida l'arrêt complet des grands travaux, tant ceux du plan Blum de 1936, que ceux du plan Marchandau. Quant au plan Marquet, il fut notablement réduit.

Il n'en résulta pas cependant une augmentation du nombre des chômeurs : au contraire, dans le « Bilan Economique et Financier des cinq premiers mois du Plan de 3 ans », le Ministre des Finances a pu très justement écrire « certains avaient annoncé que le nombre des chômeurs s'accroîtrait au fur et à mesure que le nombre des heures supplémentaires des ouvriers déjà en travail augmenterait. Ils ajoutaient aussi que la suspension des grands travaux entraînerait une multiplication des travailleurs sans emploi ».

» Les faits sont en contradiction absolue avec ces prévisions pessimistes. Le chômage partiel a diminué... Le chômage complet... a évolué d'une manière favorable compte tenu de la hausse saisonnière inéluctable. Au 12 novembre 1938, il y avait 39,000 chômeurs de plus que l'an dernier à la même époque. Cet excédent a été progressivement résorbé, puis a fait place à une différence en sens contraire. Pour la première semaine d'avril,

mindering van werken of van kredieten. Die voorstellen werden niet gedaan.

**f) Beperking van de buitengewone begrooting ten gevolge van het tijdelijke stopzetten der openbare werken. — De werkloosheid.**

Sommige leden van de Commissie hebben, met een blijkbaar juist inzicht in den toestand, er op gewezen, dat de openbare werken voor den Staat een gemakkelijk middel vormden om den werkloozensteun in nationalen rijkdom om te zetten.

Hun standpunt kan als volgt worden samengevat : zoowel in moreel als in materieel opzicht, lijkt het voordeliger voor den Staat personen te betalen om te werken dan om niets te doen. In ethisch opzicht, valt deze opvatting buiten alle kritiek.

Nochtans dient het vraagstuk meer in utilitair opzicht beschouwd en in verband met den weerslag van de openbare werken op de werkloosheid. Ik meen dat, in het licht van de ondervindingen opgedaan tijdens de jongste jaren, er mogelijkheid bestaat nieuwe gegevens te verstrekken nopens die kwestie.

Een lid wees terecht op het feit dat, in de landen waar de openbare werken werden uitgebreid, ten einde de werkloosheid te bestrijden, de uitslagen onbeduidend zijn geweest. Aldus heeft de politiek der groote werken in de groote democratische landen, lijk Engeland, Frankrijk en de Vereenigde-Staten, de grootste teleurstelling opgeleverd.

In Engeland, werd inzonderheid geen vermindering vastgesteld van het aantal werkloozen, als gevolg van de aangevatte groote werken. De heer Chamberlain stelde dit nog onlangs vast.

Dit was ook het geval, in Frankrijk, waar de heer Paul Reynaud, zoodra de Regeering Daladier het bewind had aanvaard, besloot de groote werken volledig stop te zetten, zoowel deze van het plan Blum van 1936 als deze van het plan Marchandau. Wat het plan Marquet betreft, werd dit merklijk ingekrompen.

Nochtans had dit geen verhooging van het aantal werkloozen ten gevolge : wel integendeel, in « Le Bilan Economique et Financier des cinq premiers mois du Plan de 3 ans », heeft de Minister van Financiën terecht kunnen schrijven « dat sommigen hadden voorspeld dat het aantal werkloozen zou toenemen, naarmate dat het aantal overuren van de reeds aan het werk zijnde arbeiders zou worden verhoogd. Zij voegden er tevens bij dat schering van de groote werken het aantal werklooze arbeiders zou vermenigvuldigen ».

« De feiten hebben deze pessimistische vooruitzichten gelogenstraft. De gedeeltelijke werkloosheid is afgenomen... De volledige werkloosheid ontwikkelde zich in een zin dien men gunstig noemen kan, in verband met de onvermijdelijke seizoenstijging. Op 12 November 1938, waren er 39,000 werkloozen meer dan het vorig jaar op hetzelfde tijdstip. Dit accres werd geleidelijk opgeslorpt om vervolgens plaats te maken voor een verschijnsel in tegenover-



il y a 3,300 chômeurs de moins que dans la période correspondante de 1938. »

Aux Etats-Unis d'Amérique, la politique du New Deal était en partie basée sur l'équipement industriel et commercial du pays par le développement des travaux publics. Les résultats furent peu encourageants, le nombre des chômeurs restant exceptionnellement élevé. Il atteignit en décembre 1938, 10,736,000 unités. Malgré la reprise consécutive aux énormes commandes de matériel de guerre passées aux Etats-Unis par les belligérants, ce chiffre était encore de : 9,379,000 en décembre 1939.

Mais la politique des grands travaux eut encore une répercussion néfaste sur les budgets, le déficit de ceux-ci ne cessant régulièrement de croître. Alors qu'avant l'application de la politique du New Deal, ce déficit était de : 901,000,000 dollars, depuis l'application de celle-ci, il passa à 3,147,000,000 dollars en 1932, pour atteindre en 1939 : 3,600,000,000 dollars. Pour 1940, la situation ne s'est pas modifiée, puisque le déficit se chiffre à environ 4,032,000,000 dollars.

L'expérience nous prouve donc que, dans les trois grandes démocraties, la politique des grands travaux n'a pas apporté un remède efficace au problème du chômage. Il convient dès lors de rechercher par où pèche ce système !

Je pense qu'une question préalable devrait être posée, celle des statistiques du chômage et des recensements qualitatifs des chômeurs. En effet, sous le vocable de chômeurs, sont groupés des travailleurs momentanément sans emploi, de catégories essentiellement différentes. A côté du chômage que nous pourrions qualifier d'endémique, il existe, en effet, un chômage accidentel provoqué par les circonstances exceptionnelles : la guerre par exemple.

La désorganisation économique, le rappel sous les armes de nombreux dirigeants et de techniciens a provoqué dans un grand nombre de moyennes et de petites industries, le licenciement du personnel ouvrier. Ce chômage est résorbable : il suffit que le Gouvernement tente un effort de réorganisation économique par la démobilisation ou la mobilisation sur place des dirigeants et techniciens.

Une seconde catégorie de chômeurs accidentels est constituée par les nationaux revenus dans leur patrie à la suite du déclenchement des hostilités. Là également, il semble que le Gouvernement aurait la possibilité de régler la situation par voie d'accords bilatéraux.

A côté des nationaux travaillant à l'étranger et momentanément rentrés dans la mère-patrie, il existe, d'autre part, un grand nombre de chômeurs de nationalité étrangère résidant en Belgique. Cette main-d'œuvre paraît, à l'heure actuelle, difficilement réadaptable et ce pour une raison morale : alors qu'un grand nombre de travailleurs sont mobilisés à la frontière, il paraît sentimentalement difficile de les remplacer dans les emplois qu'ils laissent vavants par des étrangers.

Mais à côté de ces trois premières catégories de chô-

gestelden zin. Voor de eerste week van April waren er 3,000 werklozen minder dan gedurende het overeenkomend tijdperk van 1938. »

In de Vereenigde-Staten van Amerika, berustte de politiek van het New Deal gedeeltelijk op de industriele en commercieele uitrusting van het land door de uitbreiding van de openbare werken. De uitslagen waren weinig bemoedigend, daar het aantal werklozen bij uitzondering hoog bleef. Het bedroeg, in December 1938, 10,736,000 eenheden. Ondanks de opleving, ten gevolge van de aanzienlijke bestellingen van oorlogsmaterieel door de oorlogvoerende landen in de Vereenigde-Staten gedaan, bedroeg dit cijfer nog 9,379,000, in December 1939.

De politiek van groote werken had echter een nog noodlottiger terugslag op de begrotingen, daar het tekort er van in een geregeld tempo toenam. Terwijl vóór de toepassing van het New Deal, het tekort 901,000,000 dollar bedroeg, steeg het, sedert de toepassing er van, tot 3 miljard 147,000,000 in 1932 om, in 1939, 3,600,000,000 te bereiken. Voor 1940, bleef de toestand ongewijzigd vermits het tekort wordt becijferd op ongeveer 4,032,000,000 dollar.

De ervaring bewijst ons dus dat, in de drie groote democratieën, de politiek van groote werken niet doeltreffend is gebleken om het vraagstuk van de werkloosheid op te lossen. Men moet dus onderzoeken wat er aan dit stelsel hapert !

Ik meen dat een voorafgaande kwestie zou moeten worden gesteld, deze van de werkloosheidsstatistiek en van de kwalitatieve telling van de werklozen. Inderdaad, onder de benaming werklozen, verstaat men de arbeiders die tijdelijk zonder werk zijn, behorende tot categorieën die wezenlijk verschillen. Behalve de werkloosheid die wij endemisch zouden kunnen noemen, bestaat er, inderdaad, een toevallige werkloosheid die het gevolg is van uitzonderlijke omstandigheden, bij voorbeeld, den oorlog.

De ontwrichting van het bedrijfsleven, de oproeping onder de wapens van talrijke bedrijfsleiders en technici heeft, in een groot aantal middelgrote en kleine bedrijven tot de afdanking geleid van het arbeiderspersoneel. Deze werkloosheid kan worden weggewerkt : het volstaat dat de Regeering aan deze ontwrichting een einde maakt, door de demobilisatie of de mobilisatie ter plaatse van de bedrijfsleiders en technici.

Een tweede categorie toevallige werklozen wordt gevormd door de landgenooten die naar hun vaderland zijn teruggekeerd ten gevolge van het uitbreken der vijandelijkheden. Ook, in dit verband, zou de Regeering den toestand kunnen regelen door middel van wederkeerige verdragen.

Benevens de landgenooten die in het buitenland werkzaam waren en die tijdelijk naar het moederland zijn teruggekeerd, bestaat er, anderzijds, een groot aantal werklozen van vreemde nationaliteit, die in België verblijven. Deze arbeiders kunnen, voor het oogenblik, moeilijk in het bedrijfsleven worden heringeschakeld, om een morele reden : terwijl een groot aantal arbeiders gemobiliseerd is aan de grens, lijkt het om gevoelsredenen moeilijk ze in de betrekkingen die zij moesten laten staan, door vreemdelingen te vervangen.

Benevens deze eerste drie categorieën van werklozen,

meurs, dont il m'a été impossible d'obtenir du département compétent la nomenclature et les chiffres, l'effectif restant des « sans travail » devrait être examiné soigneusement afin de voir dans quelle mesure il pourrait être réemployé. Le recensement qualitatif, qui n'a pas encore été tenté en Belgique, prouve que dans tous les pays il existe un très grand nombre de chômeurs âgés. En France, par exemple, sur 82,761 chômeurs recensés à Paris au cours du premier semestre 1939, 20,411, soit 24.7 p. c. ont plus de 60 ans; 38,380, c'est-à-dire 46. 3p. c. ont dépassé 50 ans.

En Belgique, il ne doit pas en être différent, puisque sur les 300,000 chômeurs recensés, il n'y en a que 25,000 mobilisés. Cette main-d'œuvre pourrait difficilement être employée aux travaux publics. En effet, ceux-ci exigent en général une force musculaire intacte, que la plupart des chômeurs de cette catégorie ne possèdent plus.

Une seconde cause importante du chômage est l'absence de qualification professionnelle. En effet, les qualifications professionnelles de trop nombreux chômeurs sont plus théoriques que réelles. Il faut, dès lors, que le Gouvernement se préoccupe d'assurer sur ce point un recensement extrêmement sérieux permettant de dénombrer exactement quels sont les chômeurs qualifiés et quels sont les autres.

Des renseignements communiqués par le Département du Travail et de la Prévoyance sociale, il résulte que dans certaines branches d'activité, 30 p. c. des chômeurs déclarent être non qualifiés. Mais signalons, une fois de plus, que le recensement qualitatif n'a pas été effectué et qu'il s'agit de déclarations spontanées des intéressés. Le pourcentage réel doit être sensiblement plus élevé.

Le Gouvernement doit se préoccuper soit de leur donner cette qualification, soit de leur donner du travail, mais à mon sens, il doit avoir des pouvoirs assez étendus.

Quelques chiffres feront mieux comprendre combien en dernière analyse le chiffre des chômeurs qui pourraient être remis au travail, grâce à une politique de travaux publics, est minime.

Au mois de novembre 1939, les 306,057 chômeurs indemnisés se répartissent comme suit :

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Mines .....              | 5,904  |
| Carrières.....           | 16,960 |
| Métallurgie.....         | 49,330 |
| Céramique .....          | 7,741  |
| Verre.....               | 6,489  |
| Chimie .....             | 5,522  |
| Alimentation .....       | 8,029  |
| Textile .....            | 51,750 |
| Vêtement .....           | 3,744  |
| Construction .....       | 63,418 |
| Bois et ameublement..... | 20,375 |
| Peaux et cuirs.....      | 7,927  |
| Tabac .....              | 2,314  |
| Papier.....              | 2,336  |
| Livre.....               | 4,009  |

wier opsomming en aantal ik onmogelijk heb kunnen bekomen vanwege het bevoegd departement, zou het overblijvend aantal werklozen zorgvuldig moeten worden onderzocht, ten einde na te gaan in welke mate het opnieuw aan werk zou kunnen worden geholpen. De kwalitatieve telling waartoe in België nog niet werd overgegaan, bewijst dat er in al de landen een groot aantal bejaarde werklozen bestaat. In Frankrijk, bij voorbeeld, had men er op 82,761 werklozen die te Parijs werden geteld in den loop van het eerste halfjaar 1939, 20,411, hetzij 24.7 t. h., die ouder waren dan 60 jaar en 38,380, hetzij 46.3 t. h., die ouder waren dan 50 jaar.

In België, moet dit ook het geval zijn, vermits op de 300,000 getelde werklozen er slechts 25,000 gemobiliseerden zijn. Deze arbeiders kunnen moeilijk worden te werk gesteld bij openbare werken. Inderdaad, deze vereischen een ongeschonden spierkracht die de meeste werklozen van deze categorie niet meer bezitten.

Een tweede belangrijke oorzaak van de werkloosheid is het gemis van geschoolde krachten. Inderdaad, de beroepsbekwaamheid van al te veel werklozen is meer theoretisch dan bestaande. De Regeering zou dan ook, in dit verband, een uiterst nauwkeurige telling moeten doen, ten einde het juiste aantal te kennen van de geschoolde werklozen en van de overigen.

Uit inlichtingen verstrekt door het departement van Arbeid en Sociale Voorzorg, blijkt dat 30 t. h. arbeiders uit sommige bedrijfstakken verklaren dat zij niet geschoold zijn. Maar laten wij nog eens aanstippen dat de kwalitatieve telling nog niet werd gedaan en dat het hier gaat over spontane verklaringen van de belanghebbenden. Het werkelijk percentage moet merkkelijk hoger zijn.

De Regeering moet er voor waken om, hetzij hun deze qualificatie te geven, hetzij hun werk te verschaffen maar, naar mijn meening, moet het over vrij uitgebreide machten kunnen beschikken.

Eenige cijfers zullen beter aantoonen hoe gering, bij slot van rekening, het aantal werklozen is, dat opnieuw aan het werk zou kunnen worden gezet, dank zij een politiek van openbare werken.

In de maand November 1939, behoorden de 306,057 steuntrekkende werklozen tot de volgende bedrijven :

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Mijnen .....                 | 5,904  |
| Steengroeven .....           | 16,960 |
| Metaalnijverheid .....       | 49,330 |
| Keramische bedrijven.....    | 7,741  |
| Glas .....                   | 6,489  |
| Chemische bedrijven .....    | 5,522  |
| Voeding.....                 | 8,029  |
| Textiel .....                | 51,750 |
| Kleding .....                | 3,744  |
| Bouw .....                   | 63,418 |
| Hout- en meubelbedrijf ..... | 20,375 |
| Huiden en vellen .....       | 7,927  |
| Tabak.....                   | 2,314  |
| Papier .....                 | 2,336  |
| Boek .....                   | 4,009  |

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Art et Précision ... ..   | 5,638   |
| Transport ... ..          | 21,609  |
| Industries diverses... .. | 19,383  |
| Employés ... ..           | 3,579   |
| Total ...                 | 306,057 |

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| Kunst en Precisie... ..  | 5,638   |
| Vervoer ... ..           | 21,609  |
| Diverse bedrijven ... .. | 19,383  |
| Bedienden ... ..         | 3,579   |
| Totaal ...               | 306,057 |

Ces chiffres méritent quelques remarques. Sur un total de 125,000 ouvriers de la mine, il existe encore 5,904 chômeurs, soit environ 5 p. c. de l'effectif ouvrier. Ce chômage doit être considéré comme irrésorbable.

Malgré l'activité satisfaisante de l'industrie métallurgique, il existe encore 49,000 chômeurs qu'une politique de grands travaux ne pourrait remettre au travail.

Les chômeurs du bâtiment constituent, d'autre part, une partie importante de l'effectif total du chômage : il représente, en effet, 20 p. c. de l'ensemble. Pour eux, les possibilités de réadaptation par les travaux publics sont évidentes, mais encore faut-il qu'il ne s'agisse pas de grands travaux, mais de nombreux petits travaux bien étudiés. Il convient en outre de remarquer que le chômage dans la construction est partiellement dû aux conditions atmosphériques très défavorables et au fait que les travaux particuliers sont presque complètement arrêtés (1).

Le textile, le bois et l'ameublement, les transports représentent 31 p. c. du chômage total. Or, sur une politique de grands travaux serait de ce côté inopérante. Elle semble, en tout cas, disproportionnée à l'heure actuelle avec le coût des travaux et paraît dès lors devoir être abandonnée. En effet, dans des pays déjà fortement évolués et bien équipés comme la Belgique, si l'on peut considérer que les travaux publics apportent un enrichissement théorique au pays, il apparaît pourtant que les difficultés de financement sont telles que les inconvénients de cet enrichissement sont plus considérables que les avantages qui pourraient en résulter.

Certains membres de la Commission ont souhaité que, dans ces conditions, le Gouvernement lui propose un certain nombre de restrictions dans sa politique des grands travaux et une meilleure répartition géographique de ceux-ci. Un membre a, en effet, fait remarquer par un exemple topique, que la répartition des crédits avait souvent manqué d'équilibre. La région anversoise avec 41,000 chômeurs, ne bénéficie, en effet, que d'un crédit de dix millions destiné à la construction de casernes pour la gendarmerie, alors que d'autres régions économiquement moins importantes où le chômage est moins considérable, bénéficient de subsides beaucoup plus élevés.

Les membres de la Commission ne sont pas cependant hostiles à une politique bien comprise de travaux publics. Ils désireraient qu'une expérience soit tentée en vue de

Bij deze cijfers dient het volgende te worden aange-merkt : op een totaal van 125,000 arbeiders in de mijnen, zijn er nog 5,904 werkloos, hetzij ongeveer 5 t. h., van het werkvolk. Deze werkloosheid schijnt als niet opslorbaar te moeten beschouwd.

Ondanks de bevredigende bedrijvigheid van de metaalnijverheid, zijn er nog 49,000 werklozen aan wie een politiek van groote werken geen werk zou kunnen bezorgen.

De werklozen uit het bouwbedrijf maken, anderzijds, een belangrijk contingent uit van het totaal aantal werklozen : inderdaad, het komt neer op 20 t. h. van het totaal. Voor hen is de mogelijkheid om zich weder aan te passen door de openbare werken niet uitgesloten ; maar dan niet door groote werken maar door talrijke wel bestudeerde kleine werken. Men moet bovendien doen opmerken, dat de werkloosheid in het bouwbedrijf gedeeltelijk te wijten is aan de zeer ongunstige weersomstandigheden en aan het feit dat de private werken nagenoeg heelemaal stil liggen (1).

Het textiel- het hout- en meubel-, het vervoerbedrijf vertegenwoordigen 31 t. h. van de geheele werkloosheid. Welnu een politiek van groote werken, zou hier ondoeltreffend zijn. Zij is in elk geval, op dit oogenblik blijkbaar buiten verhouding tot de kosten van de werken, en moet dan oog worden opgegeven. Inderdaad, indien men, in landen die zooals in België een hoog peil hebben bereikt en goed uitgerust zijn, kan aannemen dat de openbare werken een theoretische verrijking brengen aan het land, zijn de moeilijkheden van financiering blijkbaar zoo ernstig dat de schaduwzijden van deze verrijking aanzienlijker zijn dan het voordeel dat er uit kan voortvloeien.

Sommige leden van de Commissie hebben, in deze omstandigheden, den wensch uitgedrukt, dat de Regeering haar een zeker aantal beperkingen in haar politiek van groote werken zou voorstellen en een betere geografische verdeling dezer werken. Een lid heeft, inderdaad, door een passend voorbeeld, aangetoond, dat het voor de verdeling der kredieten dikwijls gemangeld heeft aan evenwicht. Het Antwerpsche met 41,000 werklozen, geniet inderdaad slechts een krediet van 10 miljoen, bestemd voor den aanbouw van kazernes voor de Rijkswacht, wanneer andere, in economisch opzicht minder belangrijke streken, waar de werkloosheid minder aanzienlijk is, veel hogere toelagen genieten.

De leden van de Commissie zijn nochtans geen tegenstanders van een goedbegrepen politiek van openbare werken. Zij wenschen dat men een proef zou nemen, ten einde

(1) Le total des autorisations de bâtir délivrées par les agglomérations urbaines de 2.468, en mars 1939, passe à 462, en octobre 1939. Les nouvelles constructions sont presque complètement arrêtées : 77 en octobre contre 940 en mars.

(1) Het totaal der toelatingen tot bouwen door de stadsagglomeraties verleend, valt van 2.468, in Maart 1939 op 462, in October 1939. Er worden bijna geen bouwwerken meer aangevangen : nog 77 toelatingen in October tegen 940 in Maart.

développer des travaux publics incorporant plus de main-d'œuvre, que ceux connus sous le nom de grand travaux. Un membre a fait très justement remarquer qu'il serait souhaitable de voir entreprendre une politique de construction d'habitations à bon marché, de locaux pouvant servir à certaines œuvres sociales, qui, incorporant beaucoup de main-d'œuvre, apporteraient une solution plus efficace au problème du chômage.

Cette politique est, semble-t-il, inspirée d'une récente déclaration d'un ancien Premier Ministre qui, au cours d'une conférence donnée à Bruxelles, préconisait le développement de la construction d'habitations à bon marché.

Nous estimons, quant à nous, que cette expérience mérite d'être tentée, mais le problème du financement reste toujours aussi important. Il conviendrait dès lors de voir s'il n'y a pas possibilité d'établir un moyen de financement spécial pour ce genre de travaux, tendant à éviter, dans la mesure du possible, le recours au crédit public.

Certains travaux de nature civile, à incidence militaire, doivent pourtant être incontestablement maintenus et même développés. Notre appareil routier, par exemple, doit être amélioré en fonction des nécessités militaires et de celles du trafic commercial.

Cette politique mérite d'être inlassablement poursuivie. La Belgique a, en effet, le devoir d'augmenter ses possibilités stratégiques et économiques.

La Commission a été unanime à adopter ce point de vue. Elle a d'ailleurs fait, dans toutes ces questions, preuve d'un large esprit de conciliation et n'est élevée que contre certains travaux manifestement somptuaires.

Nous examinerons plus loin quelle est l'attitude qu'elle a adoptée sur certaines questions qui ont retenu plus particulièrement son attention.

#### g) Réforme de la procédure.

##### 1) Crédits d'engagement.

Le Budget extraordinaire normal de 1940 concrétise, disions-nous, des tendances diverses. Replacé dans le cadre numérique des précédents budgets, il présente un certain progrès sur ses prédécesseurs.

En effet, si l'on fait abstraction des dépenses d'ordre militaire dont le développement est entièrement justifié, il ne dépasse pas 1,053 millions. Un effort de compression des dépenses civiles a donc été réalisé.

Pourtant, comme nous le faisons remarquer, le budget extraordinaire doit être augmenté de toutes les dépenses extraordinaires prévues aux nouveaux comptes créés à la suite de la mise de l'armée sur pied de guerre.

Cette situation rend plus nécessaire que par le passé

openbare werken uit te breiden waarvoor meer arbeiders noodig zijn dan voor die bekend onder den naam van groote werken. Een lid heeft, zeer terecht, doen opmerken, dat het wenschelijk zou zijn een politiek in te luiden van aanbouw van goedkope woningen, van gebouwen ten dienste van zekere sociale werken, waarbij men veel arbeiders zou gebruiken, wat een meer doeltreffende oplossing zou zijn van het vraagstuk van de werkloosheid.

Deze politiek is blijkbaar ingegeven door een recente verklaring van een gewezen Eerste-Minister die, tijdens een rede te Brussel gehouden, de uitbreiding voorstond van den aanbouw van goedkope woningen.

Wat ons betreft, meenen wij dat deze proefneming best zou worden gewaagd, maar het vraagstuk van de financiering blijft steeds even gewichtig. Men zou dan ook dienen te zoeken of er geen mogelijkheid bestaat een bijzonder financieringsmiddel te vinden voor dit soort van werken, waarbij men, in de mate van het mogelijke, zou vermijden beroep te doen op het openbaar krediet.

Zekere werken van burgerlijken aard, maar met militairen weerslag moeten evenwel behouden zooniet nog uitgebreid worden. Ons wegnnet, bij voorbeeld, moet verbeterd worden, met het oog op onze militaire noodwendigheden en op deze van het handelsverkeer.

Men dient deze politiek onverpoosd voort te zetten. België heeft inderdaad tot plicht zijn strategische en economische mogelijkheden te verhoogen.

De Commissie heeft eenparig dit standpunt ingenomen. In al deze vraagstukken, heeft zij trouwens bewijs geleverd van een breeden geest van verzoening en is zij slechts opgekomen tegen sommige werken van onbetwistbaar overdeven weelde.

Wij zullen verder nagaan welke houding zij heeft aangenomen voor zekere vraagstukken welke meer in het bijzonder haar aandacht hebben gaande gemaakt.

#### g) Hervorming van de procedure.

##### 1° Vastleggingskredieten.

Wij zegden reeds, dat de normale buitengewone begrooting voor 1940 verschillende strekkingen vertoonde. Teruggeplaatst in het numeriek raam der vorige begrootingen, vertoont zij een zekeren vooruitgang ten opzichte van de vorige.

Inderdaad, na aftrek van de uitgaven van militairen aard, waarvan de uitbreiding ten volle is gebillijkt, overschrijdt zij niet het totaal van 1,053 miljoen. Een poging tot besnoeiing der uitgaven van burgerlijken aard werd dus gedaan.

Nochtans, dient de buitengewone begrooting, zooals hooger aangestipt, vermeerderd met al de buitengewone uitgaven voorkomende in de nieuwe posten voorzien naar aanleiding van het op oorlogsvoet brengen van het leger.

Die toestand vergt, meer dan vroeger, een betere tech-

une technique meilleure du budget extraordinaire. Dans le budget des recettes et dépenses pour l'exercice 1939, M. Max-Léo Gérard faisait remarquer qu'une réforme profonde était indispensable, non seulement dans l'intérêt des finances publiques, mais également pour permettre au Parlement d'apprécier en connaissance de cause la justification des dépenses pour lesquelles son approbation était réclamée.

C'est plus particulièrement par la réforme de la procédure dite des crédits d'engagement qu'il faudrait commencer. Dans notre précédent rapport, nous avons parlé des abus que provoquait cette procédure. Or, par l'accroissement considérable du volume des dépenses publiques, ces dangers se sont encore multipliés, ce mode de comptabilité étant utilisé pour tous les nouveaux comptes : budget de mobilisation, budget de défense passive, etc.

L'avenir financier du pays paraît donc singulièrement menacé.

\*\*

Lorsque le Parlement se prononce par voie de crédits d'engagement, il statue à la fois sur le principe de la dépense totale et sur le montant de la tranche de crédit qui lui est demandée. Les commandes sont passées pour la totalité du travail, seul le paiement est tenu en suspens jusqu'au moment du vote des crédits. Dès lors, au risque de frustrer ceux qui ont conclu avec l'Etat, on ne peut refuser plus tard les crédits sollicités. Il en résulte que les exercices futurs sont largement influencés par des décisions prises antérieurement et bien souvent sans connaissance de cause.

Déjà, à l'heure actuelle, le budget extraordinaire est difficilement compressible, étant donnée l'importance des crédits d'engagement. Or, la conséquence la plus funeste de cet état de choses est que le rôle du Parlement n'est plus constructif, mais se réduit à une simple formalité d'entérinement, à la régularisation d'un crédit.

Blâmable parce qu'il hypothèque l'avenir, le crédit d'engagement est encore blâmable parce qu'il provoque une augmentation considérable du budget ordinaire. En effet, la charge des capitaux nécessaires au financement des dépenses engagées se retrouve au budget ordinaire, sous forme d'intérêts et d'amortissements d'emprunts.

Ainsi, non seulement les crédits d'engagement représentent une dépense future pour le budget extraordinaire proprement dit, mais encore et surtout pour le budget ordinaire.

## 2° Le Contrôle des dépenses.

Le problème du contrôle des dépenses a, d'autre part, été soulevé en ce qui concerne les dépenses de défense nationale. Plusieurs membres ont posé la question de savoir dans quelle mesure il était effectivement réalisé.

niek der buitengewone begroting. In de begroting van ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1939, merkte de heer Max-Léo Gérard op, hoe onmisbaar het was, over te gaan tot een grondige hervorming, niet alleen in het belang der openbare financiën, doch insgelijks ten einde het Parlement in de mogelijkheid te stellen, met kennis van zaken, de gegrondheid der uitgaven te beoordeelen, waarvoor zijn goedkeuring werd gevraagd.

Meer in het bijzonder, zou een aanvang dienen genomen met de herziening van de procedure der zoogenaamde vastlegingskredieten. In ons voorgaand verslag, handelden wij over de misbruiken veroorzaakt door die procedure. Doch, ten gevolge van de aanzienlijke uitbreiding van den omvang der openbare uitgaven, zijn die gevaren nog menigvuldiger geworden, daar die wijze van boekhouding wordt aangewend voor alle nieuwe rekeningen : mobilisatiebegroting, begroting van passieve luchtbescherming, enz.

's Lands financieele toekomst lijkt derhalve bijzonder bedreigd.

\*\*

Wanneer het Parlement uitspraak doet door middel van vastlegingskredieten, dan spreekt het zich gelijktijdig uit over het beginsel der totale uitgave en over het bedrag van de kredietschijf die wordt gevraagd. De bestellingen worden gedaan voor gansch het werk, terwijl alleen de betaling wordt opgeschorst tot het oogenblik waarop de kredieten worden goedgekeurd. Wil men dus geen nadeel berokkenen aan de personen die met den Staat een overeenkomst aangingen, dan mogen later de aangevraagde kredieten niet worden geweigerd. Daaruit blijkt, dat de komende dienstjaren ruimschoots den invloed ondergaan van vroegere, zeer dikwijls zonder kennis van zaken genomen beslissingen.

Reeds op dit oogenblik, kan de buitengewone begroting moeilijk worden besnoeid, gezien de belangrijkheid van de vastgelegde kredieten. Doch, het nadeeligste gevolg van zulken toestand is het feit, dat het Parlement aldus geen constructieve rol meer vervult, daar deze is beperkt tot een gewone bekrachtigingsformaliteit, tot de regularisatie van een krediet.

Reeds af te keuren, omdat het de toekomst verpand, dient het vastgelegd krediet insgelijks geweerd, omdat het aanleiding geeft tot een aanzienlijke verhooging van de gewone begroting. Inderdaad, de last van de kapitalen noodig voor de financiering der vastgelegde uitgaven, komt voor op de gewone begroting, in den vorm van interesten en aflossingen van leeningen.

Aldus vertegenwoordigen de vastgelegde kredieten niet alleen een toekomstige uitgave voor de eigenlijke buitengewone begroting, doch ook en vooral voor de gewone begroting.

## 2° Contrôle der uitgaven.

Het vraagstuk betreffende de contrôle der uitgaven is, anderzijds, te berde gekomen in verband met de uitgaven voor de landsverdediging. Verschillende leden stelden de vraag, in welke mate, ze is werkelijk geschied.

L'Honorable Ministre des Finances a bien voulu répondre aux demandes des Commissaires en faisant savoir que trois inspecteurs des finances étaient actuellement délégués auprès des autorités militaires compétentes.

Un membre a pourtant estimé que ce contrôle était insuffisant et il a rappelé avec beaucoup de raison qu'il serait souhaitable de voir instaurer en Belgique un régime comparable à celui introduit par la loi française du 11 juillet 1938 « sur la direction de la guerre et le fonctionnement des pouvoirs publics ».

Les articles 34 et 35 de ce texte prévoient la délégation par les Chambres, à leurs grandes commissions, du contrôle effectif sur pièce et sur place des administrations et services publics.

Les Commissions des Finances du Sénat et de la Chambre des Députés suivent et contrôlent d'une manière permanente l'emploi des crédits affectés à la Défense Nationale. Elles reçoivent des ministères tous les renseignements de nature à favoriser leur mission. Les ministères compétents assurent aux délégués le libre et complet exercice de leur mandat ainsi que toutes les facilités nécessaires à son exécution.

Toutes les autorités civiles et militaires sont tenues de répondre avec certitude et précision à toutes les questions qui leur sont posées.

Les délégués sont liés par le secret professionnel et rendent compte par écrit de leurs missions aux Commissions auxquelles ils appartiennent.

Les Commissions transmettent les comptes rendus au Gouvernement qui en saisit les assemblées dans des rapports d'ensemble.

La Commission ne s'est pas prononcée expressément sur cette suggestion qui a pourtant retenu toute son attention.

### *3° Les dérogations aux règles générales de la comptabilité de l'Etat.*

Le Collège des Commissaires s'est arrêté longuement aux dérogations apportées aux règles générales de la comptabilité de l'Etat, créées par les articles 3, 5 et 6 de la loi du 7 septembre 1939, accordant au Gouvernement un crédit de 2 milliards pour faire face aux frais de la mobilisation.

Certains membres ont fait remarquer que le contrôle des dépenses par la Cour des Comptes devenait de ce fait illusoire. L'Honorable Ministre des Finances, après avoir rappelé le régime normal en ce qui concerne la dispense de visa préalable de la Cour des Comptes, a esquissé l'économie du nouveau régime et a justifié les raisons pour lesquelles il avait été instauré.

En régime normal, au moment de l'engagement d'une dépense, l'inspecteur des finances examine l'opportunité de celle-ci, le comptable des dépenses engagées vérifie si le montant et l'objet de cette dépense restent dans les limites des crédits accordés par le Parlement.

S'il s'agit non plus d'un engagement de dépense, mais du paiement d'une dépense, le titre de paiement est sou-

De achtbare Minister van Financiën heeft geantwoord aan de leden van de Commissie in te gaan en zeide, dat thans drie inspecteurs van financiën bij de bevoegde militaire overheden waren afgevaardigd.

Een lid achtte die contrôle nochtans onvoldoende en wees terecht op de wenschelijkheid dat zou in België een regime invoeren in den zin van dit voorzien in de Fransche wet van 11 Juli 1938 « over de leiding van den oorlog en de werking der openbare besturen ».

De artikelen 34 en 35 van dien tekst voorzagen de opdracht, door de Kamers, aan haar groote commissiën, van de werkelijke contrôle, op zicht van de stukken en ter plaatse, van de openbare besturen en diensten.

De Commissiën voor de financiën van den Senaat en de « Chambre des Députés » volgen en oefenen op bestendige wijze contrôle uit op de aanwending van de kredieten bestemd voor de landsverdediging. Zij ontvangen van de ministeries alle inlichtingen die hun taak kunnen vergemakkelijken. De bevoegde ministeries verzekeren aan de afgevaardigden de vrije en volledige uitoefening van hun mandaat, alsook alle noodige faciliteiten voor de uitoefening er van.

Alwie tot de burgerlijke of militaire overheid behoort, is gehouden met zekerheid en nauwkeurigheid op al de hem gestelde vragen te antwoorden.

De afgevaardigden zijn door het beroepsgeheim gehouden en geven schriftelijk rekenschap van hun opdracht aan de Commissiën waartoe zij behooren.

De Commissiën maken de verslagen over aan de Regeering die ze in algemeene verslagen bij de Vergaderingen aanhangig maakt.

De Commissie heeft zich niet uitdrukkelijk over dit denkbeeld uitgesproken, hoewel zij haar volle aandacht heeft gaande gemaakt.

### *3° De afwijkingen aan de algemeene regelen van de Rijkscomptabiliteit.*

Het College van Commissarissen is lang blijven stilstaan bij de afwijkingen van de algemeene regelen van de Rijkscomptabiliteit, toegebracht door de art. 3, 5 en 6 van de wet van 7 September 1939, waarbij aan de Regeering een krediet van 2 milliard wordt verleend, om te voorzien in de mobilisatiekosten.

Sommige leden hebben doen opmerken dat de contrôle op de uitgaven door het Rekenhof aldus kwam weg te vallen. De achtbare Minister van Financiën heeft, na herinnerd te hebben aan het normaal stelsel inzake de vrijstelling van het voorafgaand visa van het Rekenhof, een schets gegeven van de werking van het nieuw stelsel en de redenen verklaard, welke de instelling er van wettigen.

Volgens het normaal stelsel, onderzoekt de inspecteur van Financiën, op het oogenblik van de vastlegging van een uitgave, of zij te verantwoorden is, de rekenplichtige der vastgelegde uitgaven gaat na, of het bedrag en het voorwerp van deze uitgave, binnen de perken van de door het Parlement verleende kredieten blijven.

Geldt het niet meer een vastlegging van uitgave, maar een betaling van uitgave, dan wordt de betalingstitel aan

mis à la Cour des Comptes pour visa préalable à la sortie des fonds. Le titre de paiement est accompagné des pièces justificatives établissant que la somme à payer correspond réellement aux prestations faites par les entrepreneurs et fournisseurs.

La Cour des Comptes examine la légalité et la réalité de la dette, c'est-à-dire la concordance avec les crédits budgétaires, l'exécution fidèle du contrat, l'application éventuelle des amendes prévues, etc..., mais en aucun cas, la Cour ne se prononce sur l'opportunité de la dépense, cette question relevant de l'exécutif et non du législatif.

Une grande partie des dépenses, par exemple les dépenses fixes : traitements, pensions, loyers, sont dispensées du visa préalable, en vertu de la loi de 1846 organique de la comptabilité de l'Etat.

Tel est le régime normal.

Le régime instauré par la loi du 7 septembre 1939 a apporté diverses dérogations à ces principes. Les dispositions relatives à l'engagement des dépenses sont maintenues, mais toutes ordonnances de paiement peuvent être affranchies du visa préalable de la Cour des Comptes.

Il s'agit, en effet, étant donné la nature des dépenses imputées sur le crédit de 3 milliards 100 millions (1) de pouvoir sortir très rapidement les fonds. Or, l'examen de la Cour des Comptes demande parfois un temps assez long.

Un arrêté royal du 7 décembre 1939, pris en exécution de la loi a, d'accord avec la Cour des Comptes, réglé l'application pratique. La Cour reçoit chaque jour le relevé sommaire des dépenses effectuées à charges des 3 milliards 100 millions et reçoit mensuellement le relevé détaillé de ces dépenses, accompagné des pièces justificatives.

Les dépenses sur le crédit de 3,100 millions font l'objet d'un compte spécial. Il devait être fait rapport aux Chambres à la fin janvier 1940. La loi du 7 septembre 1939 a encore prévu des dérogations en ce qui concerne l'article 20 de la loi de 1846, organique de la comptabilité de l'Etat, stipulant qu'aucun marché, aucune convention pour travaux et fournitures ne peut stipuler d'acompte que pour un service fait et accepté. La dérogation de la loi du 7 novembre 1939 est justifiée par l'état de nécessité.

Le Gouvernement a toutefois usé très modérément de cette faculté, qui n'a été employée que lorsque les fournisseurs avaient de réelles difficultés pour financer leurs entreprises.

Enfin, une dernière dérogation au régime normal a été autorisée en ce qui concerne les règles relatives à la concurrence, à la publicité et au prix forfaitaires des travaux et fournitures.

Il est incontestable que ces importantes dérogations ont favorisé dans une certaine mesure des dépenses superflues. Le tout est de savoir si le régime normal est suffisamment souple pour le temps de guerre. Nous ne le croyons pas.

het Rekenhof onderworpen voor het visa dat de betalingen moet voorafgaan. De betalingstitel is vergezeld van de bewijsstukken waarbij vaststaat dat de te betalen som werkelijk beantwoordt aan de prestaties door de aannemers en leveranciers geleverd.

Het Rekenhof onderzoekt de wettelijkheid en de werkelijkheid van de schuld; te weten, de overeenstemming met de begrotingskredieten, de trouwe uitvoering van de overeenkomst, de gebeurlijke toepassing van de voorziene geldboeten, enz... maar in geen geval spreekt het Hof zich uit over de gepastheid van de uitgave, daar deze vraag van de uitvoerende macht en niet van de wetgevende afhangt.

Een groot deel van de uitgaven, bij voorbeeld de vaste uitgaven: wedden, pensioenen, huurgelden, zijn van het voorafgaand visa vrijgesteld, krachtens de organieke wet van 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Dit is het normaal stelsel.

Het stelsel door de wet van 7 September 1939 ingevoerd, heeft verscheidene afwijkingen aan deze beginselen gebracht. De bepalingen betreffende de vastlegging der uitgaven werden behouden, maar alle betalingsbevelen kunnen vrijgesteld worden van het voorafgaand visa van het Rekenhof.

Het gaat er hier inderdaad om, gezien den aard van de uitgaven op het krediet van 3 milliard 100 miljoen (1) aangerekend, de gelden zeer spoedig te kunnen uitbetalen. Welnu het onderzoek door het Rekenhof vergt soms een tamelijk langen tijd.

Een Koninklijk besluit van 7 December 1939, in uitvoering van de wet genomen, regelt er, in verstandhouding met het Rekenhof, de practische toepassing van. Het Rekenhof ontvangt dagelijks den beknopte staat der gedane uitgaven op rekening van de 3 milliard 100 miljoen, en ontvangt maandelijks den omstandigen staat van die uitgaven, vergezeld van de bewijsstukken.

De uitgaven op het krediet van 3,100 miljoen maken het voorwerp uit van een bijzondere rekening. Einde Januari 1940, verslag moest worden uitgebracht bij de Kamers. De wet van 7 September 1939 voorzag insgelijks afwijkingen wat betreft artikel 20 van de wet van 1846 op de comptabiliteit van den Staat, door te bepalen, dat geen koop, geen overeenkomst voor werken en leveranties een betaling of afrekening mag bedingen, tenzij voór een verstreken en aanvaarden dienst. De afwijking van de wet van 7 November 1939 wordt verantwoord door den staat van nood.

De Regeering heeft evenwel een zeer gematigd gebruik gemaakt van die bevoegdheid, welke slechts werd aangewend wanneer leveranciers met werkelijke moeilijkheden hadden af te rekenen om hun aannemingen te financieren.

Ten slotte, werd een laatste afwijking van het normaal regime toegestaan, wat betreft de regelen inzake mededinging, publiciteit en forfaitaire prijs der werken en leveringen.

Het valt niet te betwisten, dat die belangrijke afwijkingen, in zekere mate, overbodige uitgaven hebben uitgelokt. De vraag rijst derhalve of het normaal regime lenig genoeg is in oorlogstijd. Wij meenen dit niet.

(1) Crédit de 2 milliards porté à 3,100 milliards en décembre 1939.

(1) Krediet van 2 milliard op 3,100 milliard gebracht in December 1939.



La Commission a estimé qu'il était souhaitable de voir instaurer un contrôle aussi efficace que possible sur les grandes dépenses de défense nationale, tout en ne cherchant pas à réduire le bien-être de la troupe.

### De quelques questions qui ont retenu l'attention de la Commission.

#### a) Le Musée d'Histoire Naturelle.

Nous avons fait l'an dernier l'historique de cette question. La Commission avait conclu que les travaux en cours devaient être terminés mais que les travaux nouveaux ne pouvaient être entamés. Elle répondait ainsi à une conviction justifiée par une connaissance parfaite de la question.

La Commission s'était, en effet, rendue sur les lieux, avait examiné maquettes, plan et travaux et s'était abondamment documentée sur le problème.

Cette année, un crédit relativement minime, puisqu'il ne dépasse pas 6 millions, est prévu au budget extraordinaire. Un membre a pourtant fait remarquer que la question du Musée d'Histoire Naturelle méritait d'être revue. En effet, non seulement la dépense totale s'élève à 120 millions, mais encore cette somptueuse bâtisse exigera à la fois des frais d'entretien considérables et des frais d'administration énormes.

Interrogé sur ce point, l'honorable Ministre des Travaux Publics a fait connaître que le crédit de 6 millions de francs inscrit au chapitre du Musée d'Histoire Naturelle est destiné exclusivement à continuer les entreprises en cours et à exécuter les travaux nécessaires pour la conservation de ce qui existe. Il n'a pas répondu aux autres questions.

#### b) Le canal Albert.

Plusieurs Commissaires se sont émus des divers accidents qui se sont produits tant aux ponts du Canal Albert qu'aux digues de cet important ouvrage.

Ils ont notamment fait remarquer que des sinistres aussi nombreux et aussi rapprochés justifiaient, semble-t-il, les plus vives appréhensions pour l'avenir et engageaient la responsabilité du Département ministériel compétent, qui avait dans ses attributions la surveillance des travaux et la réception de l'ouvrage.

##### 1. — Les ponts.

Le Ministre des Travaux Publics a fait savoir qu'une commission d'enquête serait constituée afin d'examiner quelles étaient les responsabilités en ce qui concerne l'affaissement des ponts soudés. Cette commission, qui sera présidée par un éminent magistrat, sera composée de techniciens désintéressés, professeurs d'université et de parlementaires choisis dans les trois partis traditionnels.

De Commissie achtte het wenschelijk, een zoo doeltreffend mogelijke contrôle te zien instellen op de groote uitgaven voor de landsverdediging, zonder daarbij het welzijn van den troep te beperken.

### Eenige punten die de aandacht gaande maakten van de Commissie.

#### a) Het Natuurhistorisch Museum.

Het vorig jaar, hebben wij den oorsprong en de ontwikkeling van deze kwestie geschetst. De Commissie kwam tot de slotsom dat de onderhanden zijnde werken moesten worden voltooid, maar dat de nieuwe werken niet mochten worden begonnen. Aldus beantwoordde zij aan een overtuiging die op een grondige kennis van het vraagstuk berustte.

Inderdaad, de Commissie had zich ter plaatse begeven, had modellen, plans en werken onderzocht en zich overvloedig laten voorlichten over het vraagstuk.

Dit jaar, wordt een vrij gering krediet, vermits het zes miljoen niet te boven gaat, op de buitengewone begroting voorzien. Een lid merkte nochtans op dat de kwestie van het Natuurhistorisch Museum nogmaals moest worden onderzocht. Inderdaad, niet alleen bedraagt de totaaluitgave 120 miljoen, maar deze prachtige bouw zal, bovendien, aanzienlijke kosten van onderhoud en bestuur vergen.

Hierover ondervraagd, deelde de achtbare Minister van Openbare Werken mede dat het krediet van 6 miljoen frank, ingeschreven onder het hoofdstuk van het Natuurhistorisch Museum, uitsluitend moet dienen om de afgesloten aannemingen voort te zetten en om de noodige werken uit te voeren voor het behoud van het bestaande. Op de andere vragen werd niet geantwoord.

#### b) Het Albertkanaal.

Ettelijke leden verontrustten zich over de verschillende ongevallen die zich hebben voorgedaan, zoowel aan de bruggen van het Albertkanaal als aan de dijken van dit belangrijk werk.

Zij deden, namelijk, opmerken dat deze herhaalde en zoo dicht opeenvolgende rampen, naar het schijnt, in hooge mate verontrustend waren voor de toekomst en het bevoegd ministerieel departement in het gedrang brachten, dat het toezicht over de werken en de keuring van het werk in zijn bevoegdheid heeft.

##### 1° De bruggen.

De Minister van Openbare Werken gaf er kennis van dat een Commissie van Onderzoek zou worden ingesteld, ten einde te onderzoeken welke verantwoordelijkheid in het spel was, wat de verzakking van de gelaschte bruggen betreft. Deze Commissie die zal worden voorgezeten door een vooraanstaand magistraat, zal worden samengesteld uit onpartijdige technici, universiteitsprofessoren en uit parlementsleden behorende tot de drie traditionele partijen.



Sur les causes réelles des accidents, l'Honorable Ministre a été extrêmement discret. Une note de l'administration sur le récent affaissement du pont d'Hérentals-Olen n'a donné aucune précision sur ses causes probables. Il y a lieu de noter toutefois que la navigation sur le Canal Albert ne sera pas interrompue en raison de l'accident survenu à ce pont.

## 2. — *Les digues.*

D'autre part, des travaux de réfection et de consolidation devront être effectués à certains endroits aux digues du Canal Albert.

Ces travaux sont de trois catégories :

1) fermeture de la brèche qui s'est produite le 26 juin 1939 dans la digue sud, immédiatement en amont des écluses de Hasselt;

2) reconstruction des berges intérieures du canal dans le bief Diepenbeek-Hasselt, berges effondrées sur de grandes étendues à la suite de la vidange brusque de ce bief;

3) consolidation et renforcement des digues entre Zutendaal et Hasselt par élargissement de l'assiette de la digue, par déplacement vers les terres du talus et par drainage, soit par massifs de gravier établis au pied du talus, soit par tranchée drainante construite dans le corps de la digue.

Les travaux dont question sous 1), y compris quelques travaux dans les environs immédiats, ont été confiés à la société qui a construit les écluses de Hasselt et la digue dans laquelle s'était formée la brèche. Ils se font en partie à bordereau de prix et en partie en régie, c'est-à-dire pour les travaux qu'il est impossible de définir d'avance.

A présent, la brèche est complètement fermée jusqu'au niveau de la couronne de la digue; du côté canal, tout est terminé en dessous de la cote 36.80, soit à 2.25 m. au-dessus du fond du canal.

Fin février 1940, les travaux auraient dû être assez avancés pour pouvoir procéder au relèvement graduel du plan d'eau et permettre la navigation pour bateaux de 600 tonnes pour fin mars 1940, mais la gelée persistante de fin décembre et de janvier fera reculer cette date d'un mois au moins.

Quant aux travaux repris sous 2) et 3), c'est à la firme qui a construit les digues qui doivent être renforcées et consolidées qu'ils ont été confiés.

Comme pour les travaux du 1), n'ont été exécutés en régie que ceux pour lesquels on ne pouvait procéder autrement, le restant, pour lequel les quantités ne pouvaient être fixées à l'avance et qui constitue les 4/5<sup>e</sup> de l'entreprise, fait l'objet d'un marché à bordereau de prix.

La situation pour les talus, côté canal, est analogue à celle qui est décrite ci-dessus pour les travaux repris sous le 1). Pour les mêmes motifs, la date à laquelle la navigation pour bateaux de 600 tonnes pourra se faire devra être reportée vers la fin avril 1940.

Over de werkelijke oorzaken van de ongevallen was de achtbare Minister van Openbare Werken uiterst bescheiden. In een nota van het bestuur over de jongste verzaking van de brug van Herentals-Olen, werd geen opheldering verschaft over de vermoedelijke oorzaken. Er moet echter worden opgemerkt dat de scheepvaart op het Albertkanaal niet zal worden onderbroken ten gevolge van het ongeval aan deze brug.

## 2° *De dijken.*

Anderzijds, moeten herstellings- en versterkingswerken worden uitgevoerd op sommige punten van de dijken van het Albertkanaal.

Deze werken bestaan uit drie categorieën :

1) Demping van de bres die zich heeft voorgedaan, op 26 juni 1939, in den Zuiderdijk, onmiddellijk stroomopwaarts de sluizen van Hasselt;

2) Hermaken van de binnenbermen van het kanaal in het pand Diepenbeek-Hasselt, bermen die zijn ingezakt over een groote lengte, ten gevolge van het plotseling leeglopen van dit pand;

3) Versteving en versterking van de dijken tusschen Zutendaal en Hasselt, door middel van verbredening van de zate van den dijk, door verplaatsing naar de glooiing toe en door draineering, hetzij door middel van grintblokken aan den voet van de glooiing, hetzij door een draineering-graving in het dijkslichaam.

De werken waarvan sprake onder 1), met inbegrip van eenige werken in de onmiddellijke omgeving, werden toevertrouwd aan de firma die de sluizen van Hasselt en den dijk waarin de bres is ontstaan, heeft gebouwd. Zij worden uitgevoerd gedeeltelijk volgens prijslijst en gedeeltelijk in regie, d. i. voor de werken die men onmogelijk vooraf kan bepalen.

Voor het oogenblik is de bres volledig dichtgemaakt tot aan het peil van de dijkskruin; langs de zijde van het kanaal, is alles voltooid onder het maatcijfer 36.80, hetzij 2 m. 25 boven den bodem van het kanaal.

Einde Februari 1940, hadden de werken reeds zoover gevorderd moeten zijn om te kunnen overgaan tot de geleidelijke ophooging van het watervlak en de scheepvaart toe te laten voor schepen van 600 ton, tegen einde Maart 1940, doch wegens de vorst, einde December en in Januari, moet deze datum ten minste met een maand worden verschoven.

Wat de werken betreft, vermeld onder 2) en 3), werden deze toevertrouwd aan de firma die de dijken heeft gebouwd, die moeten worden verstevigd en versterkt.

Zooals voor de werken van 1), die slechts in regie werden uitgevoerd, omdat het niet anders mogelijk was, zijn de overige werken waarvan de omvang niet vooraf kon worden vastgesteld, d. i. de vier-vijfden van de onderneming, het voorwerp van een overeenkomst volgens prijslijst.

De toestand voor de glooiingen, kanaalzijde, is gelijk aan deze die hooger werd beschreven voor de werken vermeld onder 1). Om dezelfde redenen, zal de datum waarop de scheepvaart voor schepen van 600 ton zal mogelijk zijn, moeten worden verschoven tot einde April 1940.

Quant à l'établissement de la flottaison normale dans les biefs Genk-Diepenbeek et Diepenbeek-Hasselt, la date primitivement prévue de fin juillet 1940 devra probablement être retardée par suite de l'hiver exceptionnel que nous subissons. Toutefois, l'Administration a reçu des instructions pour activer l'exécution de manière à réduire le plus fortement possible les retards dans l'achèvement.

Le coût de l'ensemble des travaux de réfection et de consolidation peut être évalué à une trentaine de millions.

#### c) Les subsides aux communes.

Plusieurs commissaires ont signalé la situation financière de certaines communes malheureuses. Ils ont demandé que le Gouvernement intervienne par voie de subsides, afin de donner aux municipalités dans le besoin les secours nécessaires.

L'honorable Ministre des Finances a fait remarquer que cette question était pendante devant la Commission du budget.

La Commission a estimé qu'il serait souhaitable de voir accorder au plus tôt une aide modérée aux communes nécessitées. Répondant à ce vœu, un subside extraordinaire de 25 millions a été accordé.

A ce problème se rattache celui du versement des indemnités de l'Orec aux communes qui ont entrepris certains grands travaux, alors que ceux-ci sont complètement achevés et approuvés.

Interrogé sur ce point, le département compétent a répondu que les subsides extraordinaires pour la résorption du chômage sont payés sur le vu de propositions à introduire par MM. les Gouverneurs de Province. Il est régulièrement donné suite aux propositions de règlement d'acompte sur les subsides promis, accompagnés des pièces requises. Il n'en est plus de même en ce qui concerne la fixation du montant des subsides, la liquidation des soldes, le rappel sous les armes de plusieurs agents du service intéressé ayant apporté du retard dans l'expédition de ces affaires, retard auquel il sera remédié progressivement.

Un membre désirant obtenir sur ce point toutes les précisions nécessaires avait prié le Ministre compétent de bien vouloir donner la liste des travaux exécutés et subsidiés en 1938 et 1939 et qui ont déjà reçu les subsides, ainsi que la liste des travaux qui n'avaient pas encore été subsidiés.

La réponse à cette question ne peut être actuellement donnée, le département ne disposant pas des renseignements nécessaires pour dresser la liste demandée.

Toutefois, les subsides extraordinaires pour la résorption du chômage promis dans le courant de 1938 et 1939 atteignent un montant total de :

189,999,999  
+ 39,953,571

soit 229,953,570 francs.

Wat den normalen waterspiegel in de panden Genk-Diepenbeek en Diepenbeek-Hasselt betreft, zal de datum van einde Juli 1940, die aanvankelijk werd voorzien, vermoedelijk moeten worden verschoven, wegens den uitzonderlijken Winter dien wij thans beleven. Aan het Bestuur werden, evenwel, onderrichtingen gegeven om de uitvoering te bespoedigen ten einde den achterstand zooveel mogelijk te bekorten.

De kosten van al de herstellings- en verstevigingswerken kunnen worden geraamd op zoowat dertig millioenen.

#### c) De toelagen aan de gemeenten.

Verschillende leden van de Commissie vestigden de aandacht op den bedenkelijken financiële toestand van sommige gemeenten. Zij drongen aan opdat de Regeering door middel van subsidiën zou tusschenkomen, ten einde aan de noodlijdende gemeentebesturen den noodigen steun te verleen.

De achtbare Minister van Financiën verklaarde, dat deze kwestie aanhangig is bij de Commissie voor de begroting.

De Commissie achtte het wenschelijk, dat zoodra mogelijk een gematigde hulp zou worden verleend aan de noodlijdende gemeenten. In antwoord op dien wensch, werd een buitengewone toelage van 25 millioenen toegekend.

Dit vraagstuk houdt verband met dit van uitkeering van de vergoedingen van den D. E. H. (Orec) aan de gemeenten die zekere groote werken hebben ondernomen, terwijl deze volledig zijn voltooid en goedgekeurd.

Dienaangaande ondervraagd, antwoordde het bevoegd departement dat de buitengewone toelagen tot bestrijding der werkloosheid worden uitbetaald, op zicht van voorstellen in te dienen door de Provinciegouverneurs. Regelmatig wordt gevolg gegeven aan de voorstellen tot voorschotverleening op de toegezegde subsidiën, vergezeld van de vereischte stukken. Hetzelfde doet zich niet meer voor wat betreft het bedrag der toelagen, de uitkeering der saldo's, daar de terugroeping onder de wapens van menig beëindigende van den betrokken dienst vertraging heeft verwekt bij de behandeling der zaken, vertraging welke geleidelijk zal worden verholpen.

Door een lid dat dienaangaande nauwkeurige inlichtingen wenschte te ontvangen, werd aan den bevoegden Minister de lijst gevraagd van de in 1938 en 1939 uitgevoerde en gesubsidieerde werken, alsook de lijst van de nog niet gesubsidieerde werken.

Het antwoord op die vraag kan thans niet worden verstrekt, daar het departement niet over de noodige inlichtingen beschikt om de gevraagde lijst op te maken.

Evenwel, bereiken de in den loop van 1938 en 1939 toegezegde buitengewone subsidiën voor de bestrijding der werkloosheid een totaal van :

189,999,999  
+ 39,953,571

hetzij 229,953,570 frank.

Sur ces sommes étaient liquidés, au 31 janvier 1939, à concurrence de :

|                          |
|--------------------------|
| 97,232,307               |
| + 7,587,870              |
| <hr/>                    |
| soit 104,820,179 francs. |

### Amendements.

Le Gouvernement ainsi que plusieurs commissaires ont déposé divers amendements.

Sous les numéros 64 et 123, le Ministre des Finances a demandé à la Commission des augmentations de crédit.

La première, de 649,240,000 francs, représente le crédit demandé pour le budget extraordinaire de mobilisation. Nous ne reviendrons pas sur cette question qui a été traitée avec le budget extraordinaire proprement dit.

Par le second amendement déposé à la séance du 10 février, le Ministre des Finances a demandé une augmentation de crédit de 45,200,000 francs, destinée notamment à couvrir les dépenses supplémentaires créées par l'octroi d'un supplément de 50 millions au Fonds Spécial et Temporaire des Grands Travaux.

Le Gouvernement a également proposé une diminution de crédit de 235,000 francs à l'article 27 : Ecole normale de l'Etat à Tournai : frais d'études en vue de l'agrandissement de l'école. Cette diminution se justifie par le fait qu'aucune expropriation ne sera faite au cours de l'exercice 1940.

La Commission, au cours de l'examen des documents 123 et 124, est intervenue, à plusieurs reprises, pour empêcher certaines procédures exceptionnelles proposées par le Gouvernement.

C'est ainsi qu'aux articles 90bis nouveau, 91bis, 100 bis, 129, 130, 131, la Commission a décidé à l'unanimité de ne pas accepter les dérogations proposées aux articles 17, 20 et 21 de la loi du 15 mai 1846 sur la Comptabilité de l'Etat.

A l'article 73, la Commission a décidé de porter le crédit à 2 millions de francs. Cette augmentation sera récupérée sur le crédit de 25 millions porté à l'article 45, acquisition des terrains nécessaires aux travaux de réfection, d'amélioration des routes, etc., qui sera ainsi ramené à 23 millions de francs.

Un article 90bis a été adopté par la Commission : il accorde un crédit de 1 million à titre de subventions aux communes, groupements de communes, etc., pour travaux effectués au ruisseau Lodelinsart et à la Haine, dans le but de mettre fin à des inondations provoquées par ces cours d'eau non navigables ni flottables.

Un commissaire a déposé un amendement tendant à voir octroyer un supplément de crédit de 45 millions, destiné à l'établissement d'égouts dans l'agglomération anversoise. Nous n'examinerons pas la justification de cet amendement. Nous renvoyons ceux que cette question in-

Op die sommen, waren op 31 Januari 1939 uitbetalingen gedaan tot beloop van :

|                           |
|---------------------------|
| 97,232,307                |
| + 7,587,870               |
| <hr/>                     |
| hetzij 104,820,179 frank. |

### Amendementen.

De Regeering en ook ettelijke commissieleden hebben verscheidene amendementen ingediend.

De Minister van Financiën heeft, onder de nummers 64 en 123, aan de Commissie, kredietverhoogen gevraagd.

De eerste, ten bedrage van 649,240,000 frank, vertegenwoordigt het krediet gevraagd voor de buitengewone mobilisatiebegroting. Wij keeren op dit vraagstuk niet meer terug, daar wij het met de eigenlijke buitengewone begroting behandeld hebben.

Door het tweede amendement, in vergadering van 10 Februari ingediend, heeft de Minister van Financiën een kredietverhoging van 45,200,000 frank aangevraagd, bestemd om de bijkomende uitgaven te dekken, welke het gevolg zijn van de toekenning van een bijsom van 50 miljoen aan het Speciaal en Tijdelijk Fonds der Grootte Werken.

De Regeering heeft insgelijks een kredietvermindering van 235,000 frank voorgesteld bij artikel 27 : Rijksnormaalschool te Doornik : studiekosten met het oog op de uitbreiding der school. Deze vermindering is gerechtvaardigd door het feit dat er geen onteigening zal gedaan worden gedurende het dienstjaar 1940.

De Commissie is, bij de behandeling van de stukken 123 en 124, herhaaldelijk tusschengesproken, om zekere uitzonderingsprocedures welke door de Regeering waren voorgesteld, te beletten.

Aldus heeft de Commissie, bij artikel 90bis nieuw, 91bis, 100bis, 129, 130, 131, eenparig besloten zich te verzetten tegen de voorgestelde afwijkingen van de artikelen 17, 20 en 21 van de wet van 15 Mei 1846 op de Staatscomptabiliteit.

Bij artikel 73, heeft de Commissie besloten het krediet op 2 miljoen frank te brengen. Deze verhoging zal teruggenomen worden op het krediet van 25 miljoen ingeschreven bij artikel 45 : aankoop van de gronden noodig voor de herstellings- en verbeteringswerken aan de wegen, enz..., dat aldus op 23 miljoen frank zal teruggebracht worden.

Een artikel 90bis werd door de Commissie aangenomen : Het verleent een krediet van 1 miljoen, als toelagen aan de gemeenten, gemeentegroeperingen, enz., voor werken die uitgevoerd worden aan de beek van Lodelinsart en aan de Haine, om een einde te maken aan overstromingen door die onbevaarbare en niet-vlotbare waterlopen veroorzaakt.

Een lid van de Commissie heeft een amendement ingediend om een verhoging van krediet van 45 miljoen te kunnen verleen voor de rioleering van Groot-Antwerpen. Wij zullen hier niet uitweiden over de toelichting van dit amendement. Wij verzenden diegenen wien het vraag-

téresse à ce que nous avons dit à propos de la répartition géographique des travaux page 42 du présent rapport.

A la question des amendements se rattache celle des modifications apportées au texte du budget extraordinaire au cours des débats en commission.

A l'article 27, la Commission a décidé la suppression des mots : « Première tranche » et « expropriations ».

A l'article 36, la suppression des mots : « Première tranche ».

A l'article 48, le libellé primitif a été supprimé. Le libellé nouveau est rédigé comme suit :

Musée d'Histoire Naturelle et Service géologique de Bruxelles :

- a) Construction de bâtiments nouveaux.  
Aménagements intérieurs de laboratoires, etc. ... fr. 5,865,000
- b) Acquisition d'un immeuble... 135,000

Aux articles 27, 36 et 55, la Commission a décidé à l'unanimité que seraient uniquement compris les frais d'études et qu'il convenait d'insister sur le fait qu'aucun travail ne pourrait être commencé ni qu'aucune acquisition ou expropriation ne pourrait être imputée sur ce crédit.

A l'article 67, le crédit a été diminué de 1 million, qui a été viré à l'article 90bis nouveau : travaux à effectuer à Lodelinsart.

A la suite de ces diverses modifications, le montant total du budget s'établit comme suit :

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| Dépenses extraordinaires proprement dites          | 2,301,822,069     |
| dont 24,765,000 fr. coût des nouveaux amendements. |                   |
| Dépenses extraordin. de mobilisation...            | 649,240,000       |
|                                                    | fr. 2,951,062,069 |

### Conclusions.

Je voudrais rappeler brièvement ce que je disais en conclusion de la première partie de ce travail.

La situation financière de la Belgique présente, à l'heure actuelle, des symptômes incontestables de gravité. Il faut intervenir rapidement et vigoureusement. Deux éléments d'ailleurs nous permettent d'envisager le futur avec un certain optimisme. D'une part, la situation monétaire est saine, notre devise est, à l'heure actuelle, l'une des mieux gagées et la situation de l'Institut d'Emission permet les plus grandes espérances. D'autre part, la hausse des prix qui s'est poursuivie, tant en ce qui concerne les prix de gros que les prix de détail, n'a pas encore atteint une ampleur trop considérable. Dans ce domaine, il n'est pas trop tard pour agir.

Le Gouvernement le peut et le doit, afin de maintenir le niveau des prix dans de justes limites, par un contrôle sévère mais équitable. Les remèdes existent, il suffit de vouloir les appliquer. C'est donc une leçon de volonté que nous demandons à présent à ceux qui dirigent.

Dans les grandes démocraties où les gouvernements s'ap-

stuk aanbelangt naar hetgeen wij gezegd hebben over de geografische verdeling van de werken, op bladz. 42 van dit verslag.

Bij het vraagstuk van de amendementen komt dit van de wijzigingen toegebracht aan den tekst van de buitengewone begroting tijdens de bespreking in de Commissie.

Bij artikel 27, heeft de Commissie besloten de woorden « eerste gedeelte » en « onteigeningen » te schrappen ;

Bij artikel 36, de woorden « eerste gedeelte » ;

Bij artikel 48, werd de oorspronkelijke tekst geschrapt.

De nieuwe tekst luidt als volgt :

« Natuurhistorisch Museum en Aardkundige dienst te Brussel :

- a) Oprichting van nieuwe gebouwen. Binneninrichting van laboratoria, enz., fr. 5,865,000
- b) Aankoop van een gebouw ... 135,000 » ;

Bij artikelen 27, 36 en 55, heeft de Commissie eenparig besloten dat alleen de studiekosten er zouden inbegrepen worden, en dat men nadruk diende te leggen op het feit dat men geen enkel werk zou mogen aanvangen, noch dat geen enkele aankoop of onteigening op dit krediet zou mogen aangerekend worden.

Bij artikel 67, werd het krediet met 1 miljoen vermindert, som welke op het nieuw artikel 90bis « Uit te voeren werken te Lodelinsart », werd overgeschreven.

Ingevolge deze onderscheidene wijzigingen, ziet het gezamenlijk bedrag van de begroting er thans uit als volgt :

|                                                                  |                   |
|------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Eigenlijke buitengewone uitgaven                                 | 2,301,822,069     |
| waarvan 24,765,000 frank ten gevolge van de nieuwe amendementen. |                   |
| Buitengewone mobilisatieuitgaven...                              | 649,240,000       |
|                                                                  | fr. 2,951,062,069 |

### Besluiten.

Ik wensch hier te herinneren aan hetgeen ik schreef als besluit op het eerste deel van dit verslag.

De financiële toestand van België vertoont, op dit oogenblik, onbetwistbare verschijnselen van ernstigen aard. Snel en krachtadig dient ingegrepen te worden. Twee factoren laten ons trouwens toe, de toekomst met eenig optimisme tegemoet te zien. Eenerzijds, is de monetaire toestand gezond : onze valuta is, op dit oogenblik, een der best gewaarborgde, en de toestand van onze Circulatiebank laat het beste hopen. Anderzijds, heeft de gedurige prijsstijging, zoowel wat de groothandels- als de detailprijzen betreft, nog geen te aanzienlijken omvang genomen. Op dit gebied, is het niet te laat om in te grijpen.

De Regeering mag en moet dit doen, ten einde het peil der prijzen binnen redelijke grenzen te houden, door de toepassing van een strenge doch billijke controle. De heelmiddelen bestaan, het volstaat ze te willen toepassen. Wij vragen dus een blijk van wilskracht vanwege degenen die de leiding in handen hebben.

In de groote democratische landen, waar de regeeringen

puient sur les assemblées délibérantes un exposé des règles fondamentales des finances de guerre de l'Etat a été fait. Ce plan n'a pas encore été tracé en Belgique. Il devrait l'être, maintenant. Il calmerait ainsi les appréhensions de ceux qui craignent pour l'avenir l'absence de méthode.

L'assainissement de nos finances publiques doit être poursuivi dans tous les domaines et notamment dans celui du budget extraordinaire.

Nous avons insisté sur le montant considérable des dépenses que le vote du Parlement autorisera. Nous souhaitons un meilleur contrôle de ces dépenses, une révision éventuelle de crédits, une amélioration de la procédure. En cette période, plus que jamais, il faut des règles strictes.

En un magistral raccourci, un ancien ministre des Finances, M. Max-Léo Gérard, écrivait récemment :

« La Belgique est un Etat exposé sur tous les fronts de l'activité humaine. Or, sans finances, pas d'Etat. La Belgique, aussi, est une démocratie, c'est-à-dire un Etat qui vit sur le droit écrit. Son système financier ne peut subsister que si la loi règle impérativement la forme des budgets et des comptes, la procédure de l'emprunt et le contrôle, le jugement des défaillances individuelles ».

Nous voudrions aussi attirer l'attention du Gouvernement sur un point particulier de la politique fiscale. Les taux d'impôts sont lourds, ils pourraient le devenir plus encore. Or, faisant nôtre cette appréciation de M. Paul Reynaud, nous dirons : « Plus les taux généraux des impôts sont élevés et plus des abattements *limités* ou *temporaires* s'avèrent opportuns. S'ils sont judicieusement choisis, ces allègements sont de nature à permettre un développement de la matière imposable et, partant, à procurer pour l'avenir des plus-values de recettes. »

L'œuvre de redressement ne saurait, d'autre part, être accomplie sans la participation du pays tout entier.

Aux frontières, 600,000 de nos compatriotes montent une garde qui nous assure le privilège inestimable de poursuivre dans la paix notre labeur quotidien. Ils consentent chaque jour de lourds sacrifices matériels et moraux. Ceux qui restent doivent se pénétrer de l'idée que des privations librement consenties, que des sacrifices matériels sont nécessaires.

Que le pays se rende compte enfin qu'il n'existe qu'un remède à notre situation actuelle : travailler avec opiniâtreté dans l'ordre, la discipline et la paix intérieure.

Le budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires a été adopté par 11 voix contre 1 et 2 abstention.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité des membres présents.

Le Rapporteur,  
C.-E. JANSSEN.

Le Président,  
F. VAN BELLE.

een rugsteun hebben in de beraadslagende lichamen, werd een uiteenzetting gegeven nopens de regelen welke ten grondslag liggen van de oorlogsfinanciën van den Staat. Zulk plan werd in België nog niet uitgewerkt. Dit zou thans het geval moeten zijn. Aldus, zou men degenen gerust stellen die zich bezorgd maken over het gebrek aan methode in de toekomst.

De gezondmaking van onze openbare financiën dient op alle gebied voortgezet, en namelijk op dit der buitengewone begrooting.

Wij legden den nadruk op het aanzienlijk bedrag van de uitgaven welke, ingevolge de goedkeuring van het Parlement, zullen worden toegestaan. Wij verlangen een betere controle op die uitgaven, een gebeurlijke herziening van kredieten, een verbetering van de procedure. Tijdens de huidige periode, dient men zich, meer dan ooit, aan stipte regels te houden.

In een meesterlijk overzicht, drukte de heer Max-Léo Gerard, oud-minister van Financiën, zich nog onlangs uit als volgt :

« België is een op alle fronten der menschelijke bedrijvigheid blootgestelde Staat. Doch, zonder financiën, bestaat de Staat niet. België is ook een democratie, dit is, een Staat waarvan het leven is gesteund op het geschreven recht. Zijn financieel stelsel kan slechts blijven bestaan, indien de wet op strenge wijze den vorm regelt van de begrotingen en rekeningen, de leeningsprocedure en de controle, de beoordeeling van de individueele tekortkomingen. »

Wij zouden ook graag de aandacht vestigen van de Regeering op een bijzonder punt van de belastingpolitiek. De belastingbedragen zijn zwaar ; zij zouden nog zwaarder kunnen worden. Doch, in overeenstemming met het oordeel van den heer Paul Reynaud, zeggen wij : « Hoe hooger de algemeene belastingbedragen zijn, des te gepaster blijven *beperkte* of *tijdelijke* verlagingen. Oordeelkundig uitgekozen, zijn die verlichtingen van aard een aangroei van de belastbare stof in de hand te werken en, derhalve, voor de toekomst meer ontvangsten op te leveren. »

Het herophefingswerk zou, anderzijds, niet kunnen verwezenlijkt worden, tenzij met de deelneming van het gehele land.

Aan onze grenzen, trekken 600,000 onzer medeburgers een wacht op, die ons het onschatbaar voorrecht verzekert onze dagelijksche taak in vrede voort te zetten. Zij getroosten zich elken dag zware materiele en morele opofferingen. Zij die achterblijven, moeten doordrongen worden van de gedachte dat materiele offers noodig zijn.

Dat het land er zich rekenschap van geve dat er slechts één redmiddel is voor den huidige toestand : noeste arbeid in orde, tucht en binnenlandschen vrede.

De begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven werd goedgekeurd met 11 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de aanwezige leden.

De Verslaggever,  
C.-E. JANSSEN.

De Voorzitter,  
F. VAN BELLE.